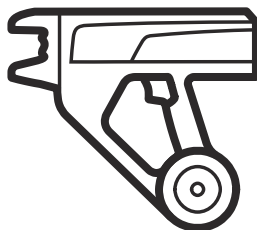




Husqvarna[®]



Knut 39

EN	Operator's manual	2-20
DE	Bedienungsanweisung	21-41
ES	Manual de usuario	42-60
FR	Manuel d'utilisation	61-80
IT	Manuale dell'operatore	81-99
NL	Gebruiksaanwijzing	100-118

Contents

Introduction.....	2	Transportation, storage and disposal.....	14
Safety.....	4	Technical data.....	15
Operation.....	6	Declaration of Conformity.....	18
Maintenance.....	12	Registered trademarks.....	20
Troubleshooting.....	12		

Introduction

Product description

The product is a rebar tier with a battery.

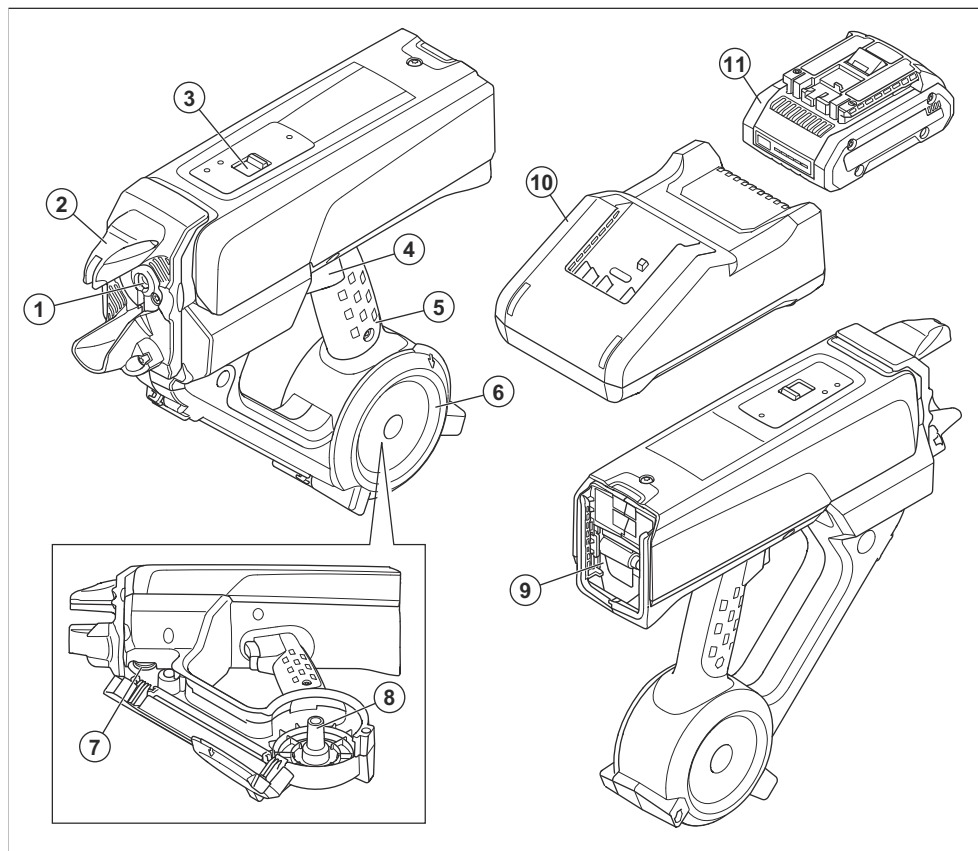
Intended use

The product is used to wind wire around rebars. The product tightens rebars together with wire and cuts the

wire automatically. Do not use the product for other tasks.

The product is used in commercial operations by professional operators.

Product overview



1. Wire winding head
2. Beak
3. ON/OFF switch
4. Power trigger
5. Handle
6. Coil cover
7. Wire inlet
8. Holder for wire coil
9. Battery slot
10. Battery charger
11. Battery

Symbols on the product



Read the manual carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product.



Be careful and use the product correctly. This product can cause serious injury to the operator or others.



The product can cause cut injury.



The product can cause crush injury.



ON/OFF.



Battery status.



This product complies with applicable EU Directives.



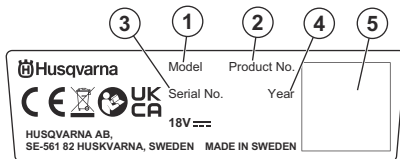
This product conforms to the applicable UK regulations.



The product or package of the product is not domestic waste. Recycle it at an approved disposal station for electrical and electronic equipment.

Note: Other symbols/decals on the product refer to special certification requirements for some markets.

Type plate



1. Product name
2. Product number
3. Serial number
4. Production year
5. Scannable code

Embedded connectivity

The cloud asset management solution Husqvarna Fleet Services™ gives the fleet manager an overview of all products that are connected via either embedded or aftermarket sensors. The position of the gateway or smartphone can be used to indicate the location of connected products. The sensors record data like runtime, service intervals and more. For more information about the cloud asset management solution Husqvarna Fleet Services™, download the iOS or Android app Husqvarna Fleet Services at <https://apps.apple.com/se/app/husqvarna-fleet-services/id1334672726> or <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.husqvarna.hfsmobile&hl=en>. Speak to your Husqvarna sale representative for more information.

Some types of this product are connected via the embedded Husqvarna Fleet Services™ sensor that has the Bluetooth Low Energy (BLE) function. For more information regarding how to use it, refer to *To use embedded connectivity with fleet on page 6*. For information about the BLE technology radio spectrum, refer to *Embedded connectivity on page 17*.

Product liability

As referred to in the product liability laws, we are not liable for damages that our product causes if:

- the product is incorrectly repaired.
- the product is repaired with parts that are not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product has an accessory that is not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product is not repaired at an approved service center or by an approved authority.

Safety

Safety definitions

Warnings, cautions and notes are used to point out specially important parts of the manual.



WARNING: Used if there is a risk of injury or death for the operator or bystanders if the instructions in the manual are not obeyed.



CAUTION: Used if there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area if the instructions in the manual are not obeyed.

Note: Used to give more information that is necessary in a given situation.

General power tool safety warnings



WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- **Save all warnings and instructions for future reference.** The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Battery tool use and care

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes,**

additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritations or burns.

- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C / 265 °F may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Service

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Safety instructions for operation



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Do not use a product, battery or battery charger that is damaged or does not operate correctly.
- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.
- Keep the product away from direct sunlight and high temperatures.
- Make sure that the coil cover is closed during operation.
- Always use pliers to release a wire in connection with the beak. Do not use your hand or other body parts.
- Do not point the product in the direction of persons or animals.
- Do not do modifications to the product.
- Do not use a product that has modifications, is damaged or does not operate correctly.
- Keep the product clean. Make sure that you can clearly see all signs and decals.
- Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- Make sure that no body parts, gloves or clothes can get caught between rebars or wire.

Personal protective equipment



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Use work clothes and heavy-duty long pants.
- Do not wear loose clothing or jewelry.
- Make sure that your hair does not hang below shoulder level.

Battery safety



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- If the battery leaks, do not let the liquid touch your body or eyes. If you have touched the liquid, clean the area with a large quantity of water and get medical aid.
- Do not use batteries that are non-rechargeable.
- Do not put objects into the air slots of the battery.
- Keep the battery away from sunlight, heat or open flame. The battery can cause an explosion and cause burns and/or chemical burns.
- Keep the battery away from rain and wet conditions.
- Keep the battery away from microwaves and high pressure.
- Do not try to disassemble or break the battery.
- Use the battery in temperatures between -20 °C and 50 °C/-4 °F and 122 °F.
- Do not clean the battery with water.
- Keep the battery away from children.

Battery charger safety



WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electrical shock, fire and/or serious injury.

- Risk of electrical shock or short circuit if the safety instructions are not obeyed.
- Do not use other battery chargers than the one supplied with the product.
- Do not try to disassemble the battery charger.
- Do not use a battery charger that is damaged or does not operate correctly.
- Do not lift the battery charger by the power cord. To disconnect the battery charger from a mains socket, pull out the plug. Do not pull the power cord.
- Keep all cables and extension leads away from water, oil and sharp edges. Make sure that the cable is not caught between doors, fences or equivalent.
- Do not use the battery charger near flammable materials or materials that can cause corrosion.

Make sure that the battery charger is not covered. Pull out the plug to the battery charger if there is smoke or fire.

- Only charge the battery indoors in a location with good airflow and away from sunlight. Do not charge the battery outdoors. Do not charge the battery in wet conditions.
- Only use the battery charger where the temperature is between 0 °C and 45 °C/32 °F and 113 °F. Use the charger in an environment which has a good airflow, dry and free from dust.
- Do not put objects into the air slots of the battery charger.
- Do not connect the battery charger terminals to metal objects as this can short circuit the battery charger.
- Do not charge non-rechargeable batteries in the battery charger or use them in the machine.
- Use approved mains sockets that are not damaged.

- If the maintenance is not done correctly and regularly, the risk of injury and damage to the product increases.
- Use personal protective equipment. Refer to *Personal protective equipment on page 5*.
- Clean the product to remove dangerous material before you do the maintenance.
- Do not do modifications to the product. Modifications that are not approved by the manufacturer can cause serious injury or death.
- Always use original accessories and spare parts. Accessories and spare parts that are not approved by the manufacturer, can cause serious injury or death.
- Replace damaged, worn or broken parts.
- Only do the maintenance as given in this operator's manual. Let an approved service agent do all other servicing.

Safety instructions for maintenance



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

Operation

Introduction



WARNING: Read and understand the safety chapter before you use the product.

Bluetooth® wireless technology

Products with built-in Bluetooth® wireless technology can connect to mobile devices and enables additional functions from Husqvarna Connect.

The symbol for Bluetooth® wireless technology comes on when your mobile device is connected to the product.



To use embedded connectivity with fleet

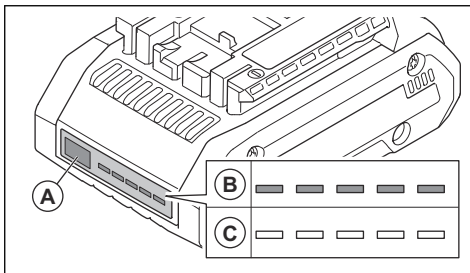
Note: This part is applicable only for products supplied with embedded connectivity.

Note: Radio transmission by the Bluetooth® function will be enabled on the first time of connection to a battery, and stay on after that.

1. Download the Husqvarna Fleet Services iOS or Android app Husqvarna Fleet Services.
2. Go to Husqvarna Fleet Services website <https://fleet.services.husqvarna.com> for more information.

To do a check of the battery

- Push the button (A), to do a check of the battery status.



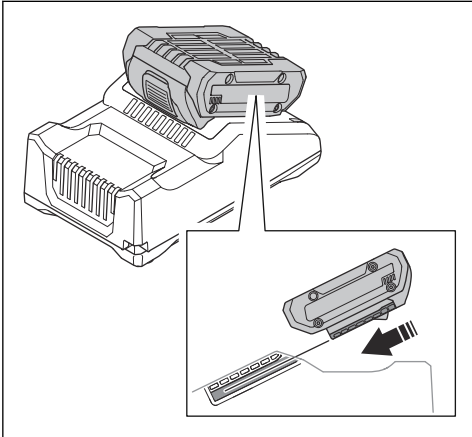
- If the lights are on (B), the battery fully is charged.
- If the lights are off (C), it is necessary to charge the battery. Refer to *To charge the battery on page 7*.
- Make sure that the battery is correctly installed before you start the product. Refer to *To install the battery on the product on page 7*.

To charge the battery



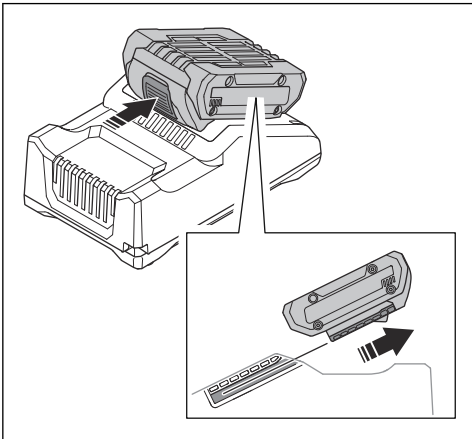
CAUTION: Make sure that the AC voltage is correct for the charger, refer to *Technical data on page 15*.

1. Connect the battery charger to a power outlet. The green LED and the red LED flash 1 time.
2. Remove the battery from the product. Refer to *To remove the battery from the product on page 11*.
3. Connect the battery to the battery charger.



Note: The battery locks into position with a click and the green LED flashes.

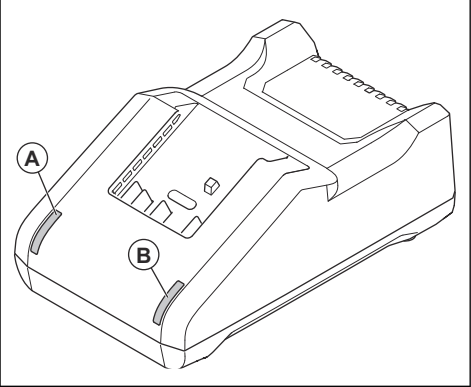
4. Remove the battery from the battery charger when the battery is fully charged, refer to *Battery charger LEDs on page 7*. Push the release button to remove the battery.



5. Pull the power plug to disconnect the battery charger from the power outlet. Do not pull the power cord.

6. Install the battery on the product. Refer to *To install the battery on the product on page 7*.

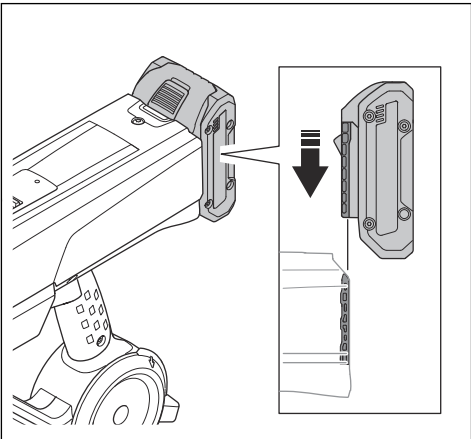
Battery charger LEDs



LEDs	Battery status
Green light flashes. (A)	The battery charges.
Green light is on. (A)	The battery is fully charged.
Red light flashes. (B)	The battery is damaged. Refer to <i>Troubleshooting on page 12</i> .
Red light is on. (B)	The battery temperature is too high. Refer to <i>Troubleshooting on page 12</i> .

To install the battery on the product

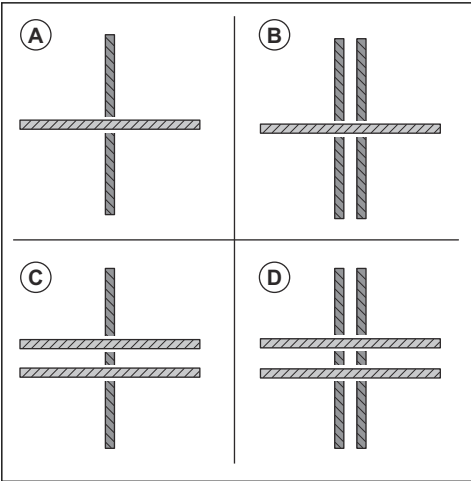
- Push the battery into the battery slot on the product. The battery locks into position with a click.



Applicable rebar dimensions

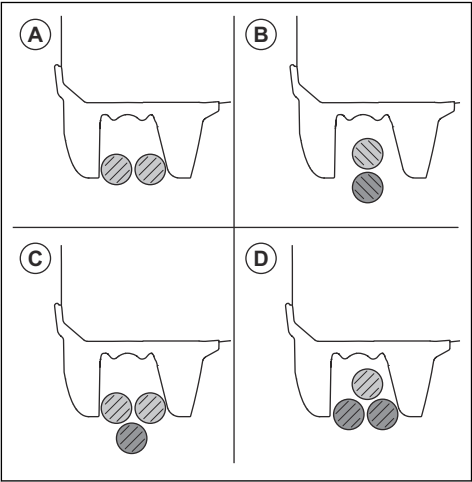
The applicable rebar dimensions are different for different rebar configurations.

Dimensions for crossed rebars



Description		Dimension, min. and max.
A	1 rebar below, 1 rebar on top	10–20 mm
B	2 rebars below, 1 rebar on top	6–12 mm for lower rebars 10–20 mm for top rebar
C	1 rebar below, 2 rebars on top	10–25 mm for lower rebar 6–10 mm for top rebars
D	2 rebars below, 2 rebars on top	6–10 mm for all rebars

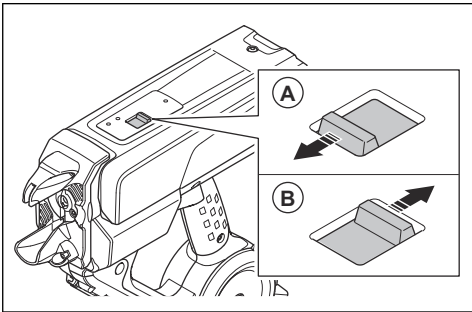
Dimensions for parallel rebars



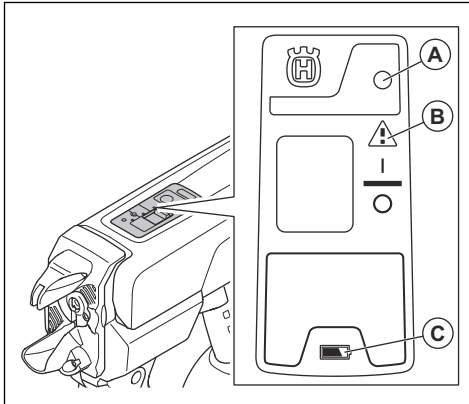
Description		Dimension, min. and max.
A	2 rebars side by side	6–10 mm
B	1 rebar on top of 1 rebar	10–25 mm
C	1 rebar below, 2 rebars on top	10–25 mm for lower rebar 6–10 mm for top rebars
D	2 rebars below, 1 rebar on top	6–10 mm for lower rebars 10–20 mm for top rebar

To start the product

- Push the ON/OFF switch to ON (A), to start the product. The green LED comes on and the product is prepared for operation.



Status indication LEDs

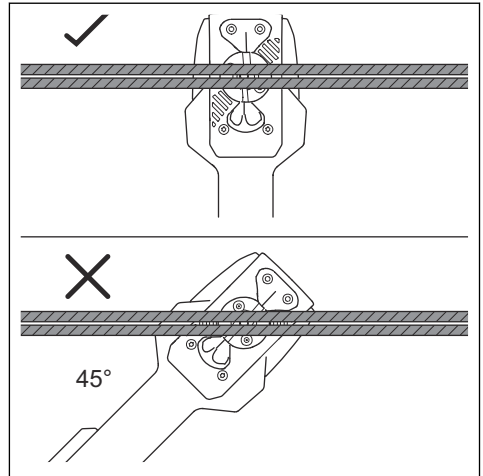


LEDs	Status indication
Green light is on. (A)	The product is on.
Yellow light is on. (B)	The product cannot start. Refer to <i>Troubleshooting on page 12</i> .
Red light is on. (C)	The battery is almost empty. Refer to <i>To charge the battery on page 7</i> .

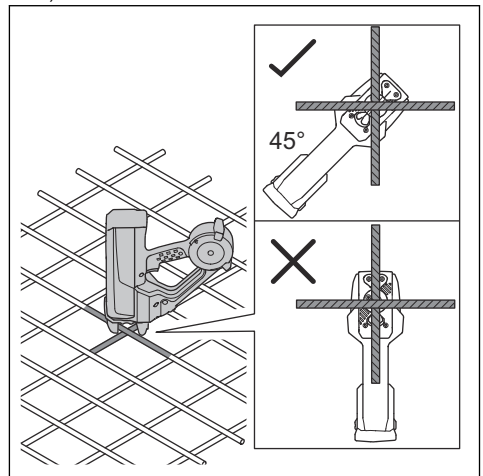
To operate the product

1. Make sure that the rebars are set up correctly. Make sure that the rebars have the correct dimension. Refer to *Applicable rebar dimensions on page 8*.
2. Make sure that there are no dirt or wire parts in the wire inlet or in the coil cover.
3. Hold the product with 1 hand and the rebar in 1 hand.
4. Set the ON/OFF switch to ON, refer to *To start the product on page 8*.
5. Hold the product in a 45 degree angle with the center of the wire winding head against the rebars. Refer to the illustrations.

a) For parallel rebars:



b) For crossed rebars:

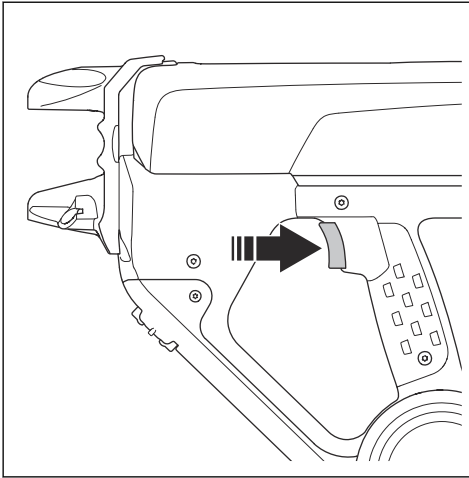


6. Push the wire winding head tightly against the rebars and make a small counterclockwise movement. This locks the wire winding head against the rebars and gives a better knot result.

Note: If the rebar dimension is smaller than the wire winding head, hold the wire winding head tightly against 1 rebar to get a stable position.

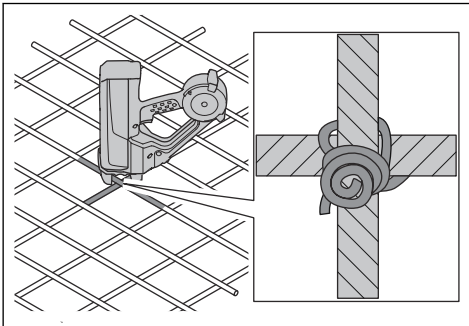
Note: Do not move the product during the operation.

7. Push the power trigger.



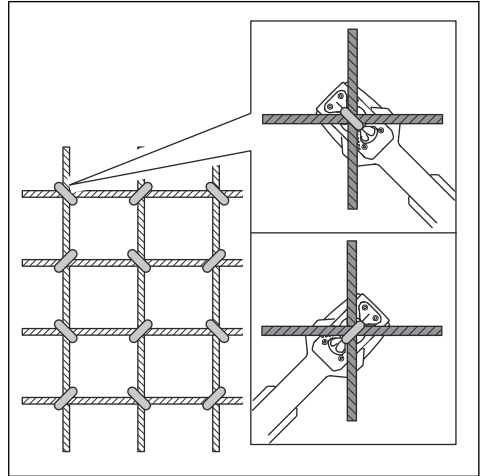
8. When the product stops automatically, release the power trigger.

9. Do a check of the wire knot:

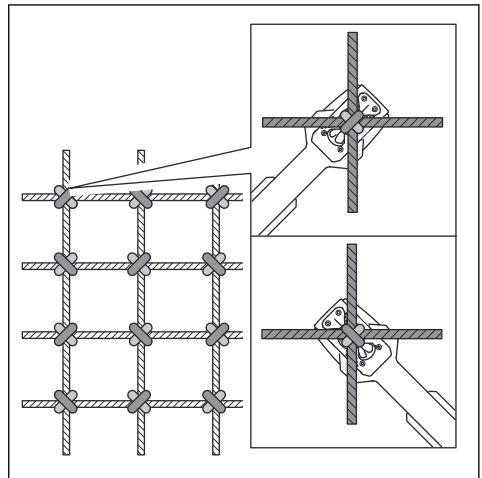


- a) Make sure that the wire knot keeps the rebars tightly together.
 - b) Make sure that the wire knot has the shape of a flat spiral, with 3 turns.
 - c) Make sure that the end of the wire does not point up.
10. If the check shows that the wire knot is not correct, do these steps:
- a) Make sure that the product is operated as given in this operator's manual.
 - b) Make a new wire knot on top of the first wire knot to increase the strength.

11. Make each wire knot perpendicular to the adjacent wire knot as shown in the illustration.

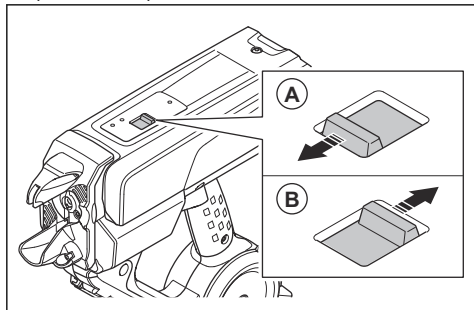


12. If more strength is necessary for crossed rebars, make perpendicular wire knots on top of the first wire knots.



To stop the product

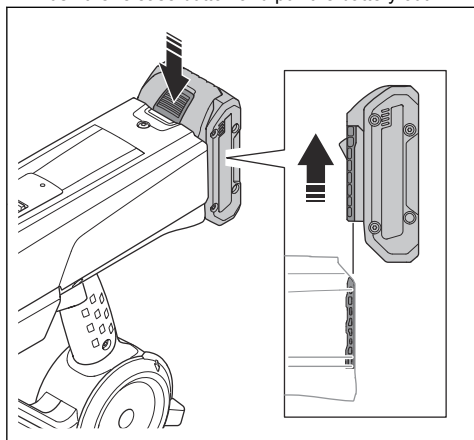
- Push the ON/OFF switch to OFF (B), to stop the product. The power is OFF.



WARNING: Always set the ON/OFF switch to OFF when you do not operate the product to prevent accidental start.

To remove the battery from the product

- Push the release button and pull the battery out.

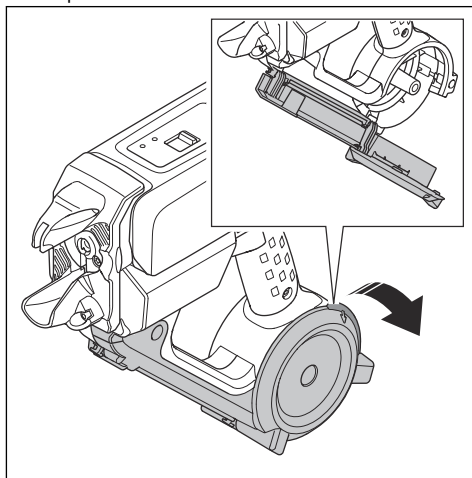


To replace the wire

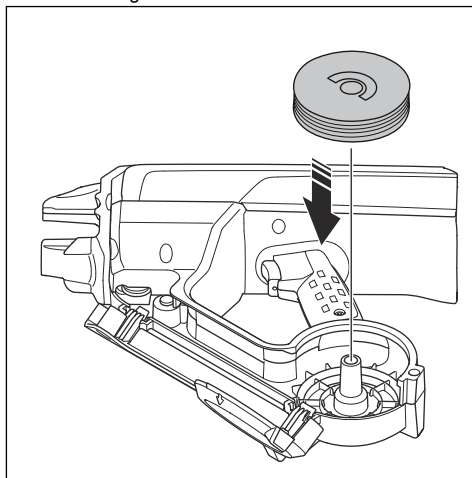


CAUTION: Only use the correct wire, refer to *Technical data on page 15*.

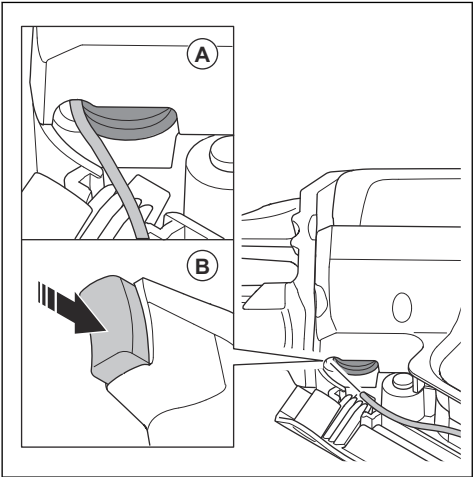
1. Set the ON/OFF switch to ON and pull the coil cover to open it.



2. Make sure that there is no corrosion, dirt or damage on the wire.
3. Release the remaining wire from the wire inlet.
4. Lift the wire coil out of the wire housing.
5. Put the new wire coil in the wire housing. Make sure that it has correct position and that the end of the wire is straight and clean.



6. Push the wire into the wire inlet by hand (A) and push the power trigger (B). The wire moves forward. Continue to push the power trigger for 2 seconds after the wire starts to move automatically.



7. Make sure that the wire coil and wire is in correct position in the wire housing.
8. Make sure that the coil cover is closed before operation.

Maintenance

Daily maintenance

- Clean the wire winding head with compressed oil free air each 2500 knots or at the end of the work day.

Troubleshooting

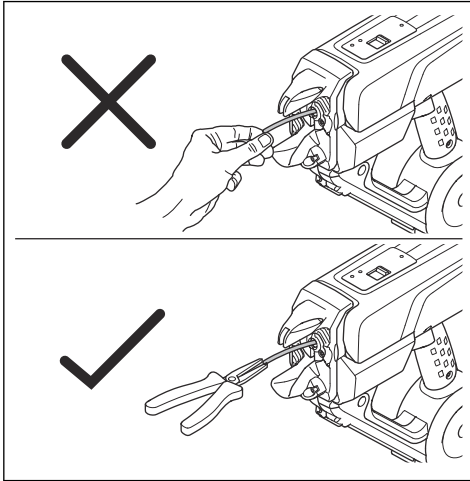
Problem	Cause	Solution
The product does not start.	The battery is not charged.	Set the ON/OFF switch to OFF and charge the battery. Refer to <i>To charge the battery on page 7</i> .
	There is an electrical fault.	Remove the battery and install it again. Refer to <i>To remove the battery from the product on page 11</i> and <i>To install the battery on the product on page 7</i> .
	The ON/OFF switch is OFF.	Set the ON/OFF switch to ON.
	The temperature of the battery is too high, refer to <i>Technical data on page 15</i> .	Let the battery become cool.
	The product is broken.	Speak to your Husqvarna service agent.

Problem	Cause	Solution
The product does not start and the red LED flashes.	There is a wire fault.	Refer to <i>To release the wire on page 14</i> .
	The battery is low.	Set the ON/OFF switch to OFF and charge the battery. Refer to <i>To charge the battery on page 7</i> .
	The product is broken.	1. Set the ON/OFF switch to OFF. 2. Set the ON/OFF switch to ON, to reset. 3. If the red LED flashes, speak to your Husqvarna service agent.
The product is on and yellow LED is on.	The product is in sleep mode.	Push the power trigger 1 time, to start the product.
The wire does not move into the product or the wire is too loose.	There is corrosion or dirt on the wire or the wire is damaged.	1. Cut approximately 15 cm of the end of the wire. 2. Replace the wire coil. Refer to <i>To replace the wire on page 11</i>.
	Incorrect dimension of the wire is used.	Refer to <i>Technical data on page 15</i> for correct wire.
	There is dirt in the wire winding head.	Speak to your Husqvarna service agent.
	There is a wire fault in the wire winding head.	Speak to your Husqvarna service agent.
	The rebars are not applicable for the product.	Refer to <i>Applicable rebar dimensions on page 8</i> for correct rebar dimension.
	The setup of the rebars is not applicable for the product.	Refer to <i>Applicable rebar dimensions on page 8</i> for correct rebar setup.
The wire does not come out when the power trigger is pushed.	The beak is damaged.	Speak to your Husqvarna service agent.
	There is dirt or parts of the wire in the wire inlet or wire winding head.	Refer to <i>To release the wire on page 14</i> .
Small pieces of wire come out from the wire winding head.	There is a wire fault during operation.	Refer to <i>To release the wire on page 14</i> .
The battery is connected to the charger and the red LED is on.	The temperature of battery is too high, refer to <i>Technical data on page 15</i> .	Disconnect the battery from the charger and let it become cool.
The battery is connected to the charger and the red LED flashes.	The battery is damaged.	1. Disconnect the power cord of the charger. 2. Make sure that the power inlets and power outlets of the battery and battery charger are clean. 3. Connect the power cord and connect the battery to the battery charger. 4. If the red LED flashes, speak to your Husqvarna service agent.

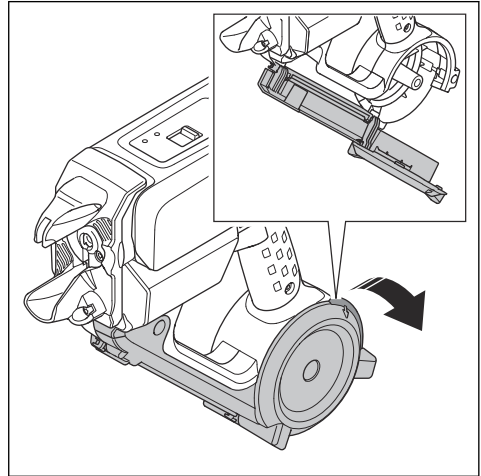
To release the wire



WARNING: Always use pliers to remove the wire at the beak. Do not use your hand or other body parts. Turn the wire winding head 90° to unlock the catch mechanism and then pull out the wire.



1. Set the ON/OFF switch to ON and pull the coil cover to open it.



2. If it is necessary to install the wire again, refer to *To replace the wire on page 11*.
3. Make sure that the coil cover is closed before operation.

Transportation, storage and disposal

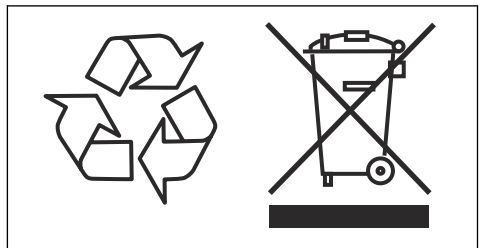
Transportation and storage

- The supplied Li-ion batteries obey the Dangerous Goods Legislation requirements.
- Obey the special requirement on package and labels for commercial transportations, also those from third parties and forwarding agents.
- Speak to a person with special training in dangerous material before you send the product. Obey all applicable national regulations.
- Use tape on the contacts when you put the battery in a package. Put the battery in the package tightly to prevent damage and accidents.
- Do not keep the battery in an area where static electricity can occur. Do not keep the battery in a metal box.
- Put the battery in a dry, frost free and clean space with correct temperature.
- Put the battery in storage where the temperature is between -20 °C and 50 °C/-4 °F and 122 °F. Keep the battery away from sunlight.
- Charge the battery 30% to 50% before you put it in storage for long periods.
- Clean the battery before you put it in storage.

Disposal

Symbols on the product or the packaging of the product indicate that this product cannot be handled as domestic waste. It must be submitted to an appropriate recycling station for the recovery of electrical and electronic equipment.

By ensuring that this product is taken care of correctly, you can help to counteract the potential negative impact on the environment and people that can otherwise result through the incorrect waste management of this product. For more detailed information about recycling this product, contact your municipality, your domestic waste service or the shop from where you purchased the product.



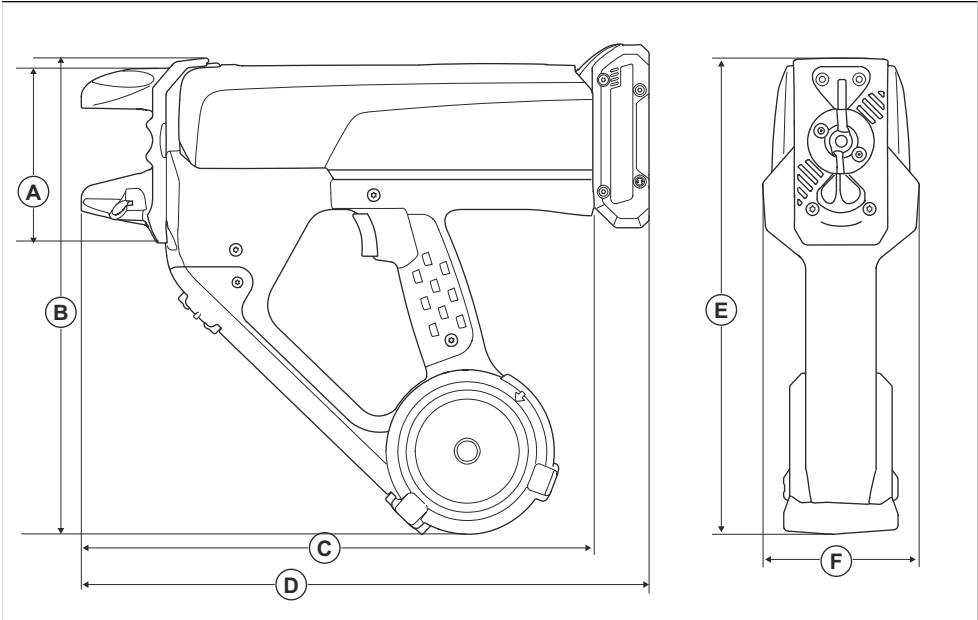
Technical data

Technical data

Voltage, V	18
Operation weight, kg / lb	3.4 / 7.5
Operation dimensions, mm / in (L×W×H)	359×98×307 / 14.1×3.9×12.1
Wraps per tie	1
Tying speed, sec	1.1
Knot height, mm / in	<5 / <0.2
Operation temperature, °C / °F	-10–45 / 14–113
Operation humidity, relative humidity, %	0–95
Battery	
Recommended battery	18V40
Type	Li-Ion
Nominal voltage, V	18
Charging temperature, °C / °F	0–45 / 32–113
Operation temperature, °C / °F	0–50 / 32–122
Capacity, Ah	4.0
Battery charger	
Recommended charger	GAL 18V-40
Primary voltage, V	110-220
Primary current, A	<1.0
Max. secondary current, A	4.0
Operation temperature, °C / °F	0–45 / 32–113
Wire	
Tie wire	RTW15Cu
Type	Copper coated steel wire
Diameter, mm / Ga	1.5 / 16
Length per coil, m / ft	30 / 98
Ties per coil in min./mid/max. rebar configuration	240/200/160
Ties per charge	1500
Noise and vibration data	
Noise dB(A)	82.5

Vibration m/s ²	<2.5
----------------------------	------

Product dimensions



A	144 mm / 4.5 in	B	307 mm / 12.1 in	C	322 mm / 12.7 in
D	359 mm / 14.1 in	E	297 mm / 11.7 in	F	98 mm / 3.9 in

Noise and vibration declaration statement

These declared values were obtained by laboratory type testing in accordance with the stated directive or standards and are suitable for comparison with the declared values of other products tested in accordance with the same directive or standards. These declared

values are not suitable for use in risk assessments and values measured in individual work places may be higher. The actual exposure values and risk of harm experienced by an individual user are unique and depend upon the way the user works, in what material the product is used, as well as upon the exposure time and the physical condition of the user, and the condition of the product.

Embedded connectivity

Note: This part is applicable only for products supplied with embedded connectivity.

BLE technology radio spectrum	
Frequency bands for the tool, GHz	2.402-2.480
Maximum radio-frequency power transmitted, dBm/mW	4/2.5

Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity

We, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, SWEDEN,
tel: +46-36-146500, declare on our sole responsibility
that the product:

Description	Rebar tier
Brand	Husqvarna
Type/Model	Knut 39
Identification	Serial numbers dating from 2023 and onwards

complies fully with the following EU directives and
regulations:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EU	"relating to machinery"
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following harmonized standards and/or
technical specifications are applied;

- EN ISO 12100:2010
- EN 62841-1:2015
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- ETSI EN 300 328 V2.1.1
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0

Partille 2023-03-13



Martin T Huber

R&D Director

Concrete Surfaces & Floors

Husqvarna AB, Construction Division

Responsible for technical documentation



UK Declaration of Conformity

We, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, SWEDEN,
tel: +46-36-146500, declare on our sole responsibility
that the product:

Description	Rebar tier
Brand	Husqvarna
Type/Model	Knut 39
Identification	Serial numbers dating from 2023 and onwards

complies fully with the following UK regulations:

Regulation	Description
S.I. 2008/1597	The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
S.I. 2017/1206	The Radio Equipment Regulations 2017
S.I. 2012/3032	The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

and that the following harmonized standards and/or
technical specifications are applied;

- EN ISO 12100:2010
- EN 62841-1:2015
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- ETSI EN 300 328 V2.1.1
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0

UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP

Partille 2023-03-13



Martin T Huber
R&D Director
Concrete Surfaces & Floors
Husqvarna AB, Construction Division
Responsible for technical documentation



Registered trademarks

The *Bluetooth®* word mark and logos are registered trademarks owned by *Bluetooth SIG, inc.* and any use of such marks by Husqvarna is under license.

Inhalt

Einleitung.....	21	Transport, Lagerung und Entsorgung.....	35
Sicherheit.....	23	Technische Daten.....	37
Betrieb.....	26	Konformitätserklärung.....	40
Wartung.....	33	Eingetragene Marken.....	41
Fehlersuche.....	33		

Einleitung

Gerätebeschreibung

Das Gerät ist ein akkubetriebener Bewehrungsverbinder.

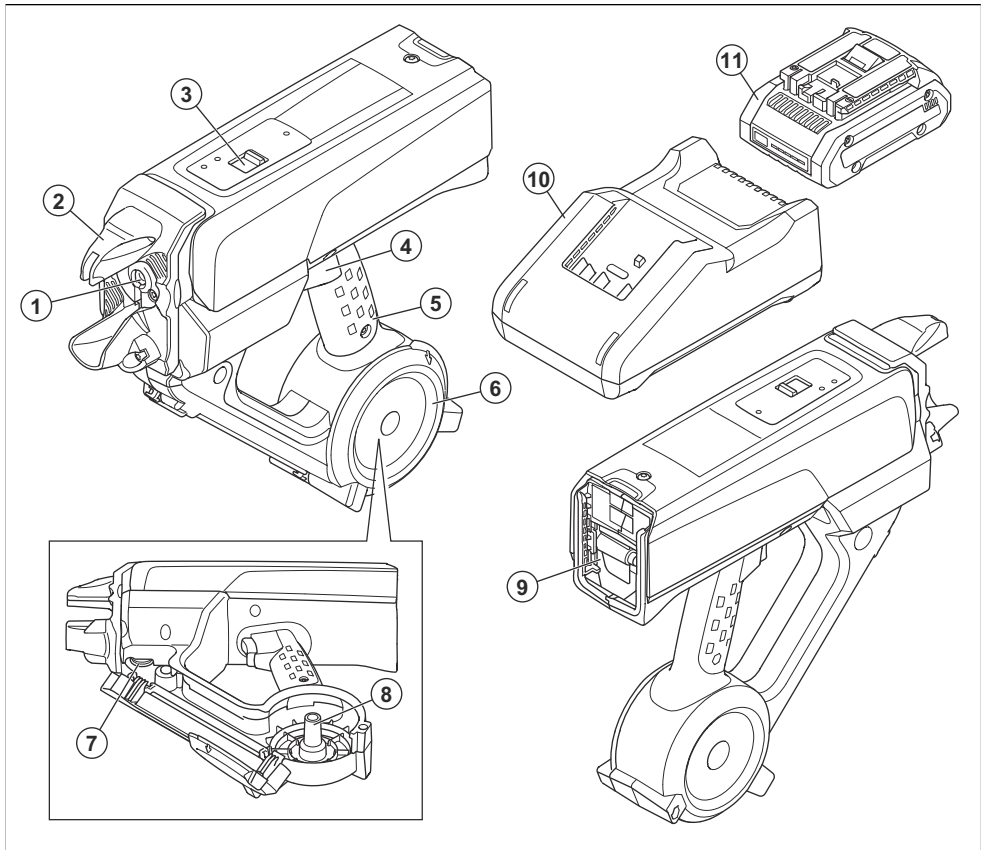
Verwendungszweck

Das Gerät wird dazu verwendet, um Bewehrungsstäbe mit Draht zu umwickeln. Das Gerät verbindet

Bewehrungsstäbe mit Draht aneinander und schneidet den Draht automatisch durch. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Aufgaben.

Das Gerät ist für den gewerblichen Betrieb und für professionelle Bediener vorgesehen.

Geräteübersicht



1. Drahtwickelkopf
2. Schnabel
3. EIN/-AUS-Schalter
4. Gashebel
5. Handgriff
6. Spulenabdeckung
7. Drahteingang
8. Drahtspulhalter
9. Akkufach
10. Akkuladegerät
11. Akku

Symbole auf dem Gerät



Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und machen Sie sich mit den Anweisungen vertraut, bevor Sie das Gerät verwenden.



Gehen Sie vorsichtig vor, und verwenden Sie das Gerät ordnungsgemäß. Dieses Gerät kann schwere Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen verursachen.



Das Gerät kann Schnittverletzungen verursachen.



Das Gerät kann Quetschverletzungen verursachen.



EIN/AUS.



Akkuladezustand.



Dieses Gerät entspricht den geltenden EG-Richtlinien.



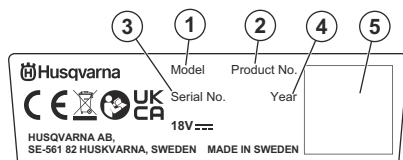
Dieses Gerät entspricht den geltenden UK-Richtlinien.



Das Gerät und die Verpackung des Geräts dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Recyceln Sie es an einer offiziellen Entsorgungsstelle für elektrische und elektronische Geräte.

Hinweis: Sonstige Symbole/Aufkleber auf dem Gerät beziehen sich auf spezielle Zertifizierungsanforderungen, die in bestimmten Ländern gelten.

Typenschild



1. Produktbezeichnung
2. Gerätenummer
3. Seriennummer
4. Baujahr
5. Scanbarer Code

Integrierte Konnektivität

Die Cloud-Asset-Verwaltungslösung Husqvarna Fleet Services™ bietet dem Flottenmanager eine Übersicht über alle verbundenen Geräte mit integrierten oder nachgerüsteten Sensoren. Die Position des Gateway oder Smartphones kann verwendet werden, um den Standort der verbundenen Geräte zu ermitteln. Die Sensoren zeichnen Daten wie Laufzeit, Wartungsintervalle und andere auf. Holen Sie sich für weitere Informationen zur Cloud-Asset-Verwaltungslösung Husqvarna Fleet Services™ die App Husqvarna Fleet Services für iOS oder Android unter <https://apps.apple.com/se/app/husqvarna-fleet-services/id1334672726> oder <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.husqvarna.hfsmobile&hl=en>. Ihr Husqvarna-Fachhändler steht Ihnen gern für weitere Informationen zur Verfügung.

Manche Modelle dieses Geräts sind über den integrierten Husqvarna Fleet Services™-Sensor verbunden, der die Funktion Bluetooth Low Energy (BLE) unterstützt. Weitere Informationen zur Nutzung finden Sie unter *So verwenden Sie die integrierte Konnektivität mit Fleet auf Seite 27*. Siehe *Integrierte Konnektivität auf Seite 39* für weitere Informationen zum BLE-Technologie-Frequenzspektrum.

Produkthaftung

Im Sinne der Produkthaftungsgesetze übernehmen wir keine Haftung für Schäden, die unser Gerät verursacht, wenn...

- das Gerät nicht ordnungsgemäß repariert wird.
- das Gerät mit Teilen repariert wird, die nicht vom Hersteller stammen oder nicht vom Hersteller zugelassen sind.
- ein Zubehörteil mit dem Gerät verwendet wird, das nicht vom Hersteller stammt oder nicht vom Hersteller zugelassen ist.
- das Gerät nicht bei einem zugelassenen Service Center oder von einem zugelassenen Fachmann repariert wird.

Sicherheit

Sicherheitsdefinitionen

Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise werden verwendet, um auf besonders wichtige Teile der Bedienungsanleitung hinzuweisen.



WARNUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Verletzung oder Tod des Bedieners oder anderer Personen besteht.



ACHTUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Schäden am Gerät, an anderen Materialien oder in der Umgebung besteht.

Hinweis: Für weitere Informationen, die in bestimmten Situationen nötig sind.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge



WARNUNG: Lesen Sie alle für dieses Elektrowerkzeug vorgesehenen Sicherheitshinweise, Anleitungen, Abbildungen und technischen Daten. Wenn Sie die unten stehenden Anweisungen nicht befolgen, kann dies zu elektrischen Schlägen, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

- **Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen für spätere Referenzzwecke auf.** Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf ein Elektrowerkzeug mit Netzbetrieb (über ein Kabel) oder mit Akkubetrieb (kabellos).

Sicherheit im Arbeitsbereich

- **Sorgen Sie für einen sauberen und gut ausgeleuchteten Arbeitsbereich.** Durch zugestellte oder dunkle Arbeitsbereiche steigt die Unfallgefahr stark an.
- **Betreiben Sie Elektrowerkzeuge niemals an Orten, an denen Explosionsgefahr besteht, z. B. in der Nähe von leicht entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staubansammlungen.** Bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen kann es zu Funkenbildung kommen, wodurch sich Staub oder Dämpfe entzünden können.
- **Sorgen Sie bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen dafür, dass sich keine Kinder oder unbefugte Personen in der Nähe befinden.** Durch Ablenkungen können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

Elektrische Sicherheit

- **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen wie Rohrleitungen, Heizungen, Herden oder Kühlschränken.** Bei Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen besteht ein erhöhtes Stromschlagrisiko.
- **Setzen Sie Elektrowerkzeuge niemals Regen oder sonstiger Feuchtigkeit aus.** Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich das Stromschlagrisiko.

Persönliche Sicherheit

- **Bleiben Sie aufmerksam, achten Sie auf das, was Sie tun, und setzen Sie gesunden Menschenverstand ein, wenn Sie mit Elektrowerkzeugen arbeiten.** Benutzen Sie keine Elektrowerkzeuge, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen können bereits kurze Phasen der Unaufmerksamkeit zu schweren Verletzungen führen.

- **Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie stets einen Augenschutz.** Schutzausrüstung wie Atemschutzmaske, rutschsichere Sicherheitsschuhe, Schutzhelm und Gehörschutz senkt bei angemessenem Einsatz das Verletzungsrisiko.
- **Vermeiden Sie ein versehentliches Starten. Achten Sie darauf, dass sich der Schalter in der AUS-Stellung befindet, bevor Sie das Elektrowerkzeug an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen oder es hochheben oder herumtragen.** Durch Herumtragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter und das Einstecken des Steckers bei betätigtem Schalter steigt das Unfallrisiko stark an.
- **Entfernen Sie sämtliche Einstellschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein an einem beweglichen Teil des Elektrowerkzeugs angebrachter Schlüssel kann zu Verletzungen führen.
- **Sorgen Sie für einen festen Stand. Achten Sie jederzeit darauf, sicher zu stehen und das Gleichgewicht zu bewahren.** Dadurch haben Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser im Griff.
- **Kleiden Sie sich richtig. Tragen Sie niemals lose sitzende Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haar und Kleidung von beweglichen Teilen fern.** Lose sitzende Kleidung, Schmuck oder langes Haar kann von beweglichen Teilen erfasst werden.
- **Wenn Anschlüsse für Staubabsaug- und Staubsammelvorrichtungen vorhanden sind, sorgen Sie dafür, dass diese richtig angeschlossen und eingesetzt werden.** Die Verwendung von Staubsammelvorrichtungen vermindert durch Staub verursachte Gefahren.
- **Auch wenn Sie durch häufige Verwendung bestens mit den Werkzeugen vertraut sind, dürfen Sie keinesfalls nachlässig werden und die Sicherheitsgrundsätze ignorieren.** Eine achtlose Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

Verwendung und Pflege von akkubetriebenen Werkzeugen

- **Eine Aufladung darf nur mit dem vom Hersteller vorgeschriebenen Ladegerät durchgeführt werden.** Durch ein für einen bestimmten Akkutyp geeignetes Ladegerät kann Brandgefahr entstehen, wenn es für einen anderen Akku verwendet wird.
- **Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell ausgezeichneten Akkus.** Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.
- **Wird der Akku nicht verwendet, halten Sie ihn von Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleineren Metallobjekten fern, da es zu einer Überbrückung der Kontakte kommen könnte.**

Durch Kurzschluss der Akkuklemmen kann es zu Verbrennungen oder Bränden kommen.

- **Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie Kontakt damit. Bei versehentlichem Hautkontakt sofort mit Wasser abspülen. Sollten Ihre Augen damit in Berührung gekommen sein, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.** Durch austretende Flüssigkeit aus dem Akku kann es zu Reizungen oder Verbrennungen kommen.
- **Verwenden Sie keinen Akku und kein Werkzeug, der bzw. das defekt ist oder modifiziert wurde.** Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten aufweisen, welches zu Feuer, Explosionen oder Verletzungsgefahren führen kann.
- **Setzen Sie Akku oder Werkzeug niemals Feuer oder sehr hohen Temperatur aus.** Feuer oder Temperaturen über 130 °C/265 °F können zu einer Explosion führen.
- **Befolgen Sie die Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug niemals bei Temperaturen außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichen auf.** Unsachgemäßes Aufladen oder Aufladen bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

Service

- **Lassen Sie das Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Fachmann reparieren, und bestehen Sie darauf, dass nur Originalersatzteile verwendet werden.** Auf diese Weise wird dafür gesorgt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs nicht beeinträchtigt wird.
- **Warten Sie niemals beschädigte Akkus.** Akkus dürfen nur vom Hersteller oder von autorisierten Serviceanbietern gewartet werden.

Sicherheitshinweise für den Betrieb



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Verwenden Sie das Gerät, den Akku oder das Ladegerät nicht, wenn sie beschädigt sind oder nicht ordnungsgemäß funktionieren.
- Der Gebrauch dieses Geräts ist Personen (einschließlich Kindern), die über eingeschränkte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten verfügen oder denen es an der erforderlichen Erfahrung und Kenntnissen mangelt, untersagt.
- Halten Sie das Gerät von direktem Sonnenlicht und Hitze fern.
- Achten Sie darauf, dass die Spulenabdeckung während des Betriebs geschlossen ist.

- Verwenden Sie immer eine Zange, um einen mit dem Schnabel verbundenen Draht zu lösen. Verwenden Sie nicht Ihre Hände oder andere Körperteile.
- Richten Sie das Gerät nicht auf Personen oder Tiere.
- Nehmen Sie keine Modifikationen am Produkt vor.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es modifiziert wurde, beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Halten Sie das Gerät sauber. Achten Sie darauf, dass alle Symbole und Aufkleber deutlich sichtbar sind.
- Halten Sie die Handgriffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Wenn Handgriffe und Griffflächen rutschig sind, kann das Werkzeug in unerwarteten Situationen nicht sicher bedient und kontrolliert werden.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Körperteile, Handschuhe oder Kleidungsstücke zwischen den Bewehrungsstäben oder dem Draht verfangen.

Persönliche Schutzausrüstung



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Tragen Sie Arbeitskleidung und strapazierfähige lange Hosen.
- Tragen Sie keine lose Kleidung und keinen Schmuck.
- Sorgen Sie dafür, dass Ihr Haar nicht weiter als auf Schulterhöhe herabfällt.

Sicherer Umgang mit Akkus



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Wenn aus dem Akku Flüssigkeit austritt, vermeiden Sie Haut- oder Augenkontakt mit dieser. Sollten Sie dennoch mit der Flüssigkeit in Berührung gekommen sein, reinigen Sie den Bereich mit ausreichend Wasser und suchen Sie medizinische Hilfe auf.
- Benutzen Sie keine Akkus, die nicht wiederaufladbar sind.
- Legen Sie keine Gegenstände in die Luftschlitze des Akkus.
- Halten Sie den Akku von direkter Sonneneinstrahlung, Hitze oder offenem Feuer fern. Der Akku kann explodieren und Verbrennungen und/oder chemische Verbrennungen verursachen.
- Halten Sie den Akku von Regen und Feuchtigkeit fern.
- Halten Sie den Akku von Mikrowellen und hohem Druck fern.

- Versuchen Sie nicht, den Akku zu zerlegen oder aufzubrechen.
- Der Akku darf nur bei Temperaturen zwischen -20 °C/-4 °F und 50 °C/122 °F verwendet werden.
- Reinigen Sie den Akku nicht mit Wasser.
- Halten Sie den Akku fern von Kindern.

Sicherer Umgang mit dem Ladegerät



WARNUNG: Lesen Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise. Wenn Sie die Warn- und Sicherheitshinweise nicht beachten, kann dies zu Stromschlägen, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

- Gefahr von elektrischen Schlägen oder Kurzschluss, wenn die Sicherheitshinweise nicht beachtet werden.
- Verwenden Sie nur das mit Ihrem Gerät mitgelieferte Ladegerät.
- Das Ladegerät nicht zerlegen.
- Verwenden Sie kein Ladegerät, das beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Heben Sie das Ladegerät nicht am Netzkabel an. Um das Ladegerät von der Steckdose zu trennen, ziehen Sie am Netzstecker. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Achten Sie darauf, dass keines der Kabel und Verlängerungskabel mit Wasser, Öl oder scharfen Kanten in Berührung kommt. Achten Sie darauf, dass Kabel nicht zwischen Türen, Zäunen o. Ä. eingeklemmt werden.
- Das Ladegerät darf nicht in der Nähe von entflammenden Materialien oder Materialien, die Korrosion verursachen können, verwendet werden. Vergewissern Sie sich, dass das Ladegerät nicht abgedeckt ist. Bei Raucherentwicklung oder Feuer muss der Stecker des Ladegeräts sofort aus der Steckdose gezogen werden.
- Laden Sie den Akku nur in geschlossenen Räumen an einem Ort mit guter Luftzirkulation und ohne direkte Sonneneinstrahlung. Laden Sie den Akku nicht im Freien. Auf keinen Fall Akkus in feuchter Umgebung laden.
- Verwenden Sie das Ladegerät nur, wenn die Umgebungstemperatur zwischen 0 °C/32 °F und

45 °C/113 °F liegt. Verwenden Sie das Ladegerät in einer trockenen und staubfreien Umgebung mit guter Belüftung.

- Legen Sie keine Gegenstände in die Luftschlitze des Akkuladegeräts.
- Verbinden Sie die Anschlüsse des Ladegeräts niemals mit Metallgegenständen. Dies kann zu einem Kurzschluss im Ladegerät führen.
- Laden Sie keine nicht wieder aufladbaren Batterien im Ladegerät (diese dürfen auch nicht in der Maschine verwendet werden).
- Nutzen Sie zugelassene Steckdosen, die nicht beschädigt sind.

Sicherheitshinweise für die Wartung



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Wenn die Wartung nicht ordnungsgemäß und regelmäßig erfolgt, erhöhen sich die Verletzungsgefahr und das Risiko für eine Beschädigung des Geräts.
- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Siehe *Persönliche Schutzausrüstung auf Seite 25*.
- Reinigen Sie das Gerät, und entfernen Sie gefährliches Material vor der Wartung.
- Nehmen Sie keine Modifikationen am Produkt vor. Veränderungen am Gerät, die vom Hersteller nicht genehmigt wurden, können zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
- Verwenden Sie immer Originalersatzteile und Originalzubehör. Zubehör und Ersatzteile, die vom Hersteller nicht genehmigt wurden, können zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
- Ersetzen Sie beschädigte, verschlissene oder defekte Teile.
- Führen Sie nur Wartungsarbeiten durch, die gemäß dieser Betriebsanleitung vorgegeben sind. Lassen Sie alle anderen Wartungsarbeiten von einer autorisierten Servicewerkstatt durchführen.

Betrieb

Einleitung



WARNUNG: Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.

Bluetooth® Drahtlostechnologie

Geräte mit eingebauter Bluetooth® Drahtlostechnologie können mit mobilen Geräten verbunden werden und

von der Verbindung mit Husqvarna können zusätzliche Funktionen aktiviert werden.

Das Symbol für Bluetooth® Drahtlostechnologie leuchtet auf, wenn Ihr Mobiltelefon mit dem Gerät verbunden ist.



So verwenden Sie die integrierte Konnektivität mit Fleet

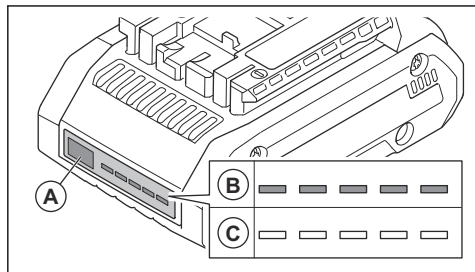
Hinweis: Dieser Abschnitt gilt nur für Geräte mit integrierter Konnektivität.

Hinweis: Die Funkverbindung über die Bluetooth®-Funktion wird aktiviert, wenn das Gerät zum ersten Mal an einen Akku angeschlossen wird, und bleibt danach aktiv.

1. Laden Sie Husqvarna Fleet Services als Husqvarna Fleet Services App für iOS oder Android herunter.
2. Besuchen Sie die Webseite von Husqvarna Fleet Services unter <https://fleetservices.husqvarna.com> für weitere Informationen.

So kontrollieren Sie den Akku

- Drücken Sie die Taste (A), um eine Prüfung des Akkustatus durchzuführen.



- Wenn die LEDs leuchten (B), ist der Akku vollständig geladen.
- Wenn die LEDs aus sind (C), muss der Akku geladen werden. Siehe *So laden Sie den Akku auf Seite 27*.
- Achten Sie vor dem Start des Geräts darauf, dass der Akku korrekt angebracht ist. Siehe *So bringen Sie den Akku am Gerät an auf Seite 28*.

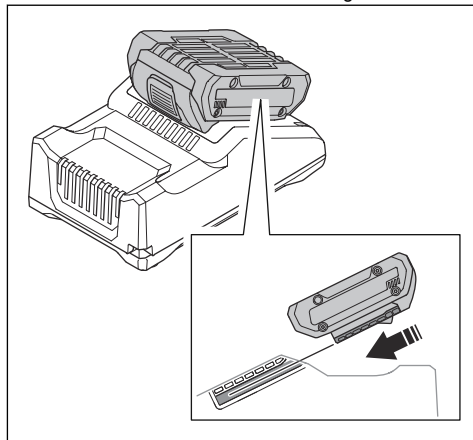
So laden Sie den Akku



ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass das Ladegerät die korrekte Wechselspannung erhält, siehe *Technische Daten auf Seite 37*.

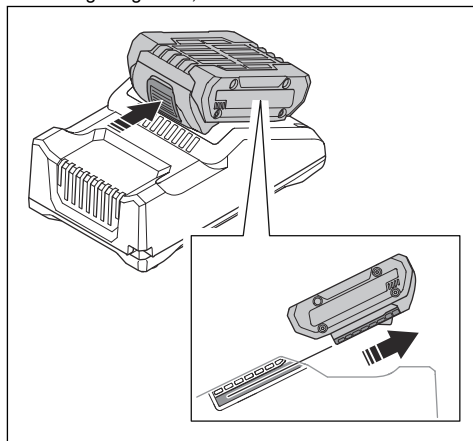
1. Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an. Die grüne und die rote LED blinken einmal.
2. Entfernen Sie den Akku aus dem Gerät. Siehe *So entfernen Sie den Akku vom Gerät auf Seite 31*.

3. Schließen Sie den Akku an das Ladegerät an.



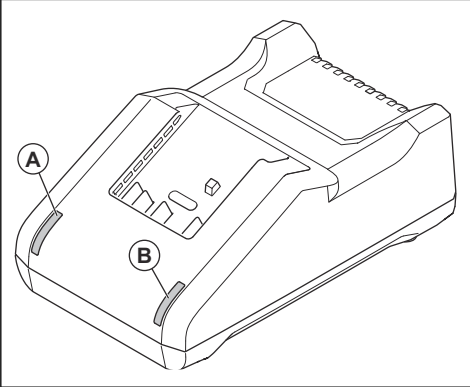
Hinweis: Der Akku rastet mit einem Klick ein und die grüne LED blinkt.

4. Entfernen Sie den Akku aus dem Ladegerät, wenn er vollständig aufgeladen ist, siehe *LEDs des Ladegeräts auf Seite 28*. Drücken Sie die Entriegelungstaste, um den Akku zu entfernen.



5. Ziehen Sie den Netzstecker, um das Ladegerät von der Steckdose zu trennen. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
6. Bringen Sie den Akku am Gerät an. Siehe *So bringen Sie den Akku am Gerät an auf Seite 28*.

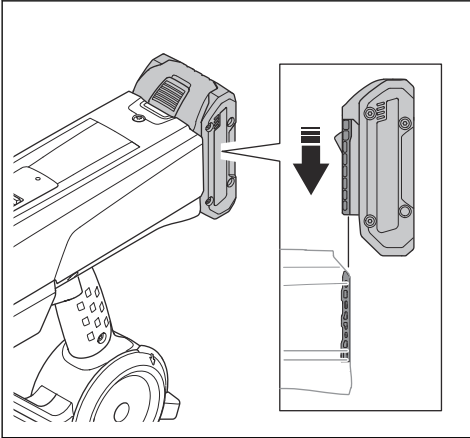
LEDs des Ladegeräts



LEDs	Akkuladezustand
Grüne LED blinkt. (A)	Der Akku wird aufgeladen.
Grüne LED leuchtet. (A)	Der Akku ist vollständig geladen.
Rote LED blinkt. (B)	Der Akku ist beschädigt. Siehe <i>Fehlersuche auf Seite 33.</i>
Rote LED leuchtet. (B)	Die Akkutemperatur ist zu hoch. Siehe <i>Fehlersuche auf Seite 33.</i>

So bringen Sie den Akku am Gerät an

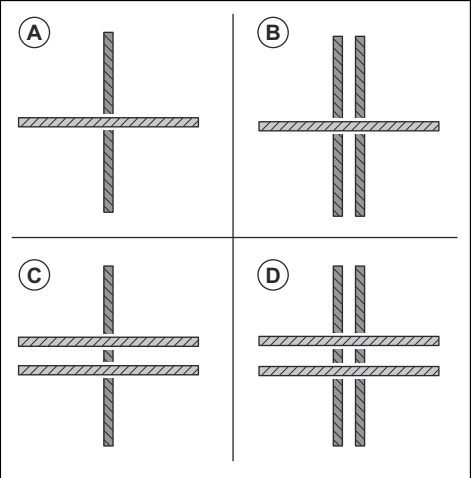
- Drücken Sie den Akku in das Akkufach des Geräts. Der Akku rastet mit einem Klickgeräusch in der richtigen Position ein.



Passende Abmessungen der Bewehrungsstäbe

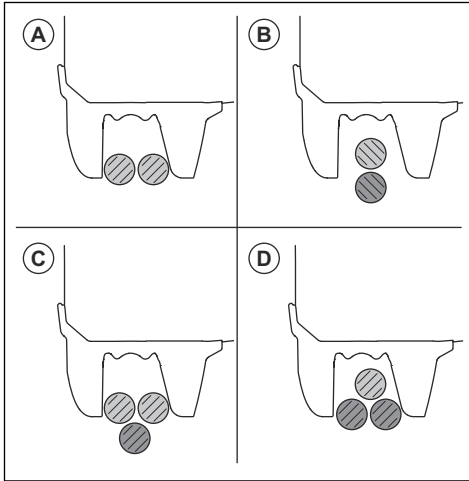
Für verschiedene Bewehrungskonfigurationen sind Bewehrungsstäbe mit unterschiedlichen Abmessungen nötig.

Abmessungen für gekreuzte Bewehrungsstäbe



Beschreibung	Abmessungen, min. und max.
A 1 Bewehrungsstab unten, 1 Bewehrungsstab oben	10–20 mm
B 2 Bewehrungsstäbe unten, 1 Bewehrungsstab oben	6–12 mm für untere Bewehrungsstäbe 10–20 mm für oberen Bewehrungsstab
D 1 Bewehrungsstab unten, 2 Bewehrungsstäbe oben	10–25 mm für unteren Bewehrungsstab 6–10 mm für obere Bewehrungsstäbe
D 2 Bewehrungsstäbe unten, 2 Bewehrungsstäbe oben	6–10 mm für alle Bewehrungsstäbe

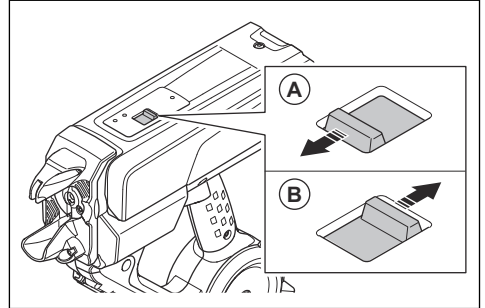
Abmessungen für parallele Bewehrungsstäbe



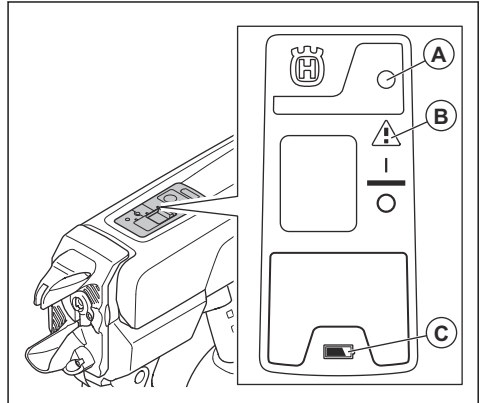
Beschreibung		Abmessungen, min. und max.
A	2 Bewehrungsstäbe nebeneinander	6–10 mm
B	1 Bewehrungsstab über 1 Bewehrungsstab	10–25 mm
D	1 Bewehrungsstab unten, 2 Bewehrungsstäbe oben	10–25 mm für unteren Bewehrungsstab 6–10 mm für obere Bewehrungsstäbe
D	2 Bewehrungsstäbe unten, 1 Bewehrungsstab oben	6–10 mm für untere Bewehrungsstäbe 10–20 mm für oberen Bewehrungsstab

So starten Sie das Gerät

- Stellen Sie den EIN/AUS-Schalter auf EIN (A), um das Gerät zu starten. Die grüne LED leuchtet und das Gerät ist betriebsbereit.



Statusanzeige-LEDs

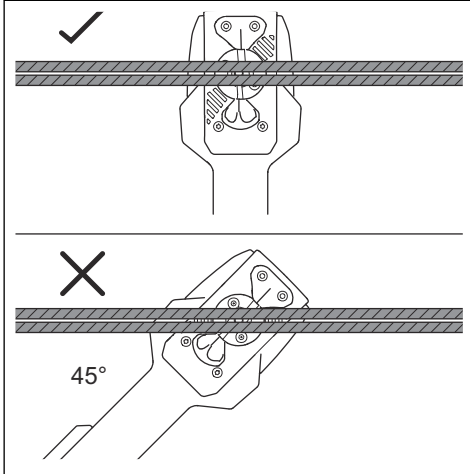


LEDs	Statusanzeige
Grüne LED leuchtet. (A)	Das Gerät ist eingeschaltet.
Gelbe LED leuchtet. (B)	Das Gerät startet nicht. Siehe <i>Fehlersuche auf Seite 33</i> .
Rote LED leuchtet. (C)	Der Akku ist fast leer. Siehe <i>So laden Sie den Akku auf Seite 27</i> .

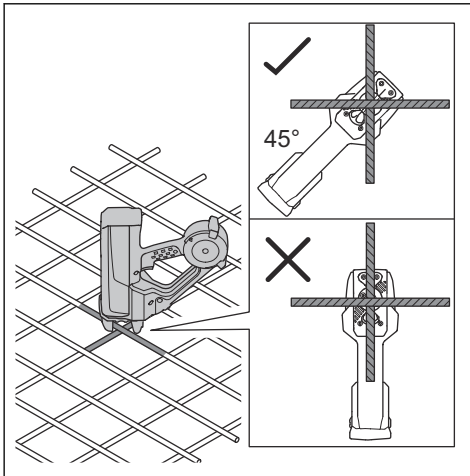
So bedienen Sie das Gerät

- Achten Sie darauf, dass die Bewehrungsstäbe in der korrekten Position sind. Achten Sie darauf, dass die Bewehrungsstäbe die richtigen Abmessungen haben. Siehe *Passende Abmessungen der Bewehrungsstäbe auf Seite 28*.

2. Achten Sie darauf, dass sich weder Schmutz noch Drahtteile im Drahteingang oder in der Spulenabdeckung befinden.
3. Halten Sie das Gerät mit einer Hand und den Bewehrungsstab mit der anderen Hand.
4. Stellen Sie den EIN/AUS-Schalter auf EIN, siehe *So starten Sie das Gerät auf Seite 29*.
5. Halten Sie das Gerät in einem Winkel von 45° mit der Mitte des Drahtwickelkopfes gegen die Bewehrungsstäbe. Siehe Abbildungen.
 - a) Bei parallelen Bewehrungsstäben:



- b) Bei gekreuzten Bewehrungsstäben:

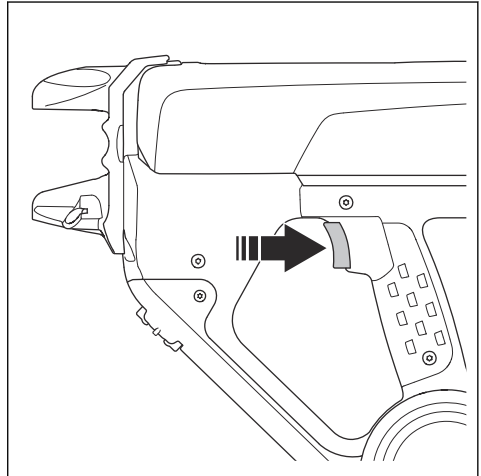


6. Drücken Sie den Drahtwickelkopf fest gegen die Bewehrungsstäbe und bewegen Sie ihn kurz gegen den Uhrzeigersinn. Dadurch wird der Drahtwickelkopf gegen die Bewehrungsstäbe fixiert und es gelingen bessere Knoten.

Hinweis: Wenn die Bewehrungsabmessung kleiner als der Drahtwickelkopf ist, halten Sie den Drahtwickelkopf für mehr Stabilität fest gegen einen Bewehrungsstab.

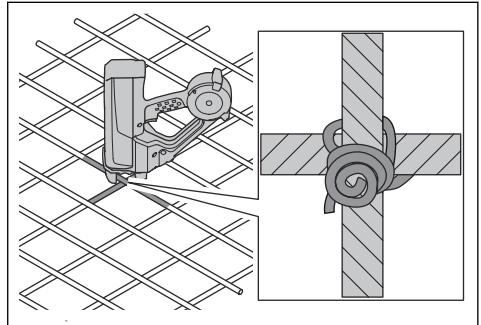
Hinweis: Bewegen Sie das Gerät während des Betriebs nicht.

7. Drücken Sie den Gashebel.



8. Wenn das Gerät automatisch stoppt, lassen Sie den Gashebel los.

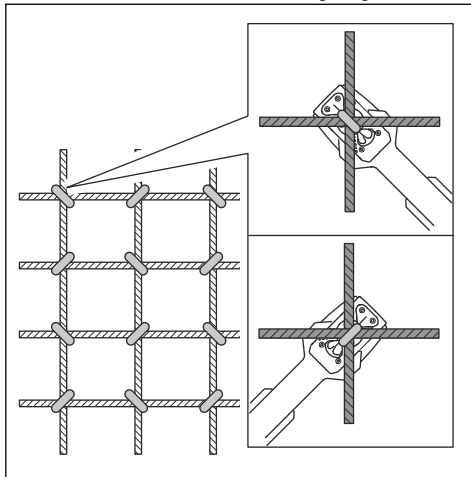
9. Überprüfen Sie die Drahtknoten:



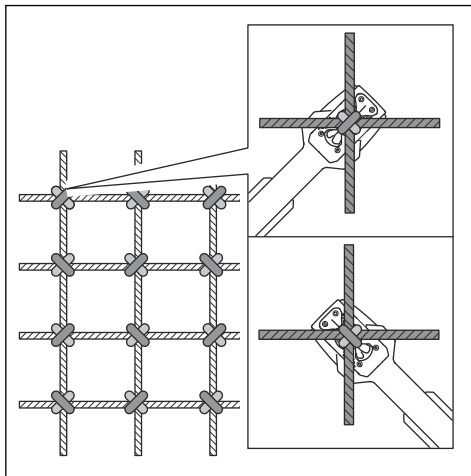
- a) Achten Sie darauf, dass die Drahtknoten die Bewehrungsstäbe fest zusammenhalten.
 - b) Achten Sie darauf, dass die Drahtknoten die Form einer flachen Spirale mit drei Windungen haben.
 - c) Achten Sie darauf, dass das Ende des Drahts nicht nach oben zeigt.
10. Wenn Sie dabei feststellen, dass die Drahtknoten nicht ordnungsgemäß sind, gehen Sie wie folgt vor:

- a) Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.
- b) Setzen Sie einen neuen Drahtknoten über den ersten, um ihn zu verstärken.

11. Setzen Sie jeden Drahtknoten senkrecht zum benachbarten, wie in der Abbildung dargestellt.

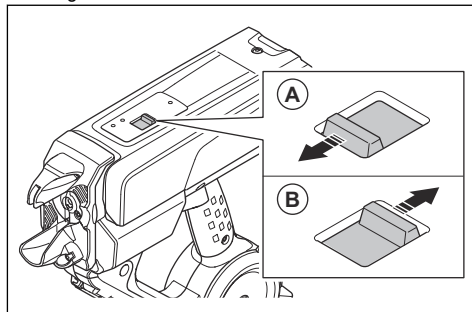


12. Bei gekreuzten Bewehrungsstäben, die noch mehr Halt benötigen, setzen Sie einen Drahtknoten senkrecht über den ersten.



So stoppen Sie das Gerät

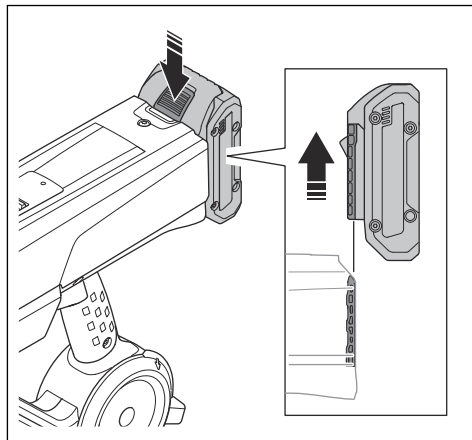
- Stellen Sie den EIN/AUS-Schalter auf AUS (B), um das Gerät zu stoppen. Die Stromversorgung ist ausgeschaltet.



WARNUNG: Stellen Sie den EIN/AUS-Schalter immer auf AUS, wenn Sie das Gerät nicht verwenden, um es nicht versehentlich zu starten.

So entfernen Sie den Akku vom Gerät

- Drücken Sie die Entriegelungstaste und ziehen Sie den Akku heraus.

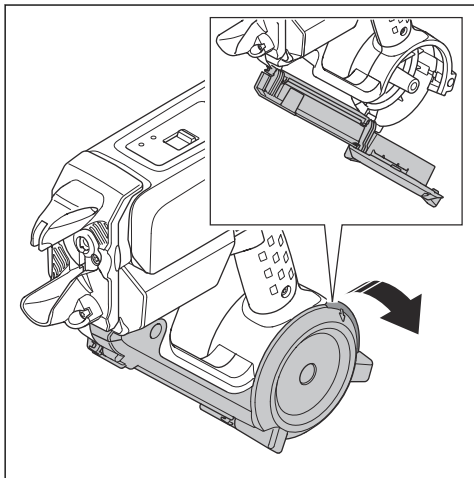


So ersetzen Sie den Draht

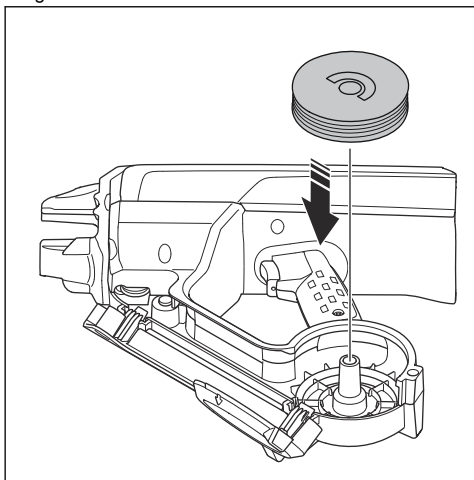


ACHTUNG: Verwenden Sie nur den richtigen Draht, siehe *Technische Daten* auf Seite 37.

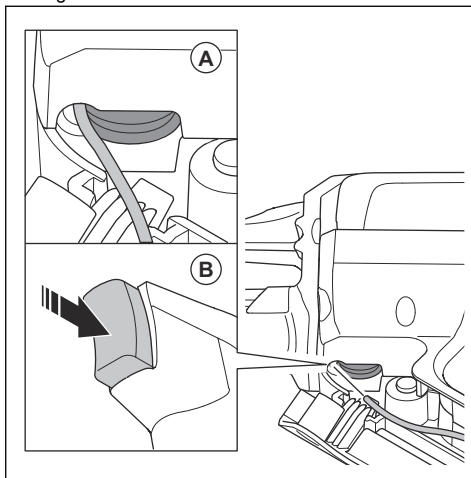
1. Stellen Sie den EIN/AUS-Schalter auf EIN, und ziehen Sie an der Spulenabdeckung, um sie zu öffnen.



2. Achten Sie darauf, dass der Draht nicht korrodiert, schmutzig oder beschädigt ist.
3. Lösen Sie den verbleibenden Draht aus dem Drahteingang.
4. Nehmen Sie die Drahtspule aus dem Drahtgehäuse.
5. Setzen Sie die neue Drahtspule in das Drahtgehäuse ein. Achten Sie darauf, dass die Spule richtig angebracht ist und dass das Drahtende gerade und sauber ist.



6. Drücken Sie den Draht mit der Hand in den Drahteingang (A) und drücken Sie den Gashebel (B). Der Draht bewegt sich vorwärts. Halten Sie den Gashebel zwei Sekunden lang weiterhin gedrückt, nachdem die automatische Bewegung des Drahts beginnt.



7. Achten Sie darauf, dass sich die Drahtspule und der Draht in der richtigen Position im Drahtgehäuse befinden.
8. Achten Sie vor dem Betrieb darauf, dass die Spulenabdeckung geschlossen ist.

Wartung

Tägliche Wartung

- Reinigen Sie den Drahtwickelkopf nach jeweils 2500 Knoten oder am Ende des Arbeitstages mit ölfreier Druckluft.

Fehlersuche

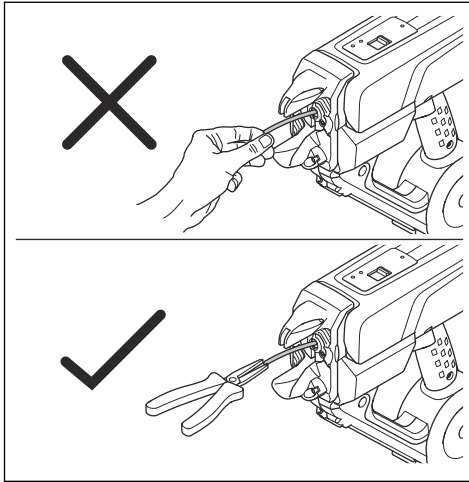
Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät springt nicht an.	Der Akku ist nicht geladen.	Den EIN/AUS-Schalter auf AUS stellen und den Akku laden. Siehe <i>So laden Sie den Akku auf Seite 27</i> .
	Es liegt ein elektrischer Fehler vor.	Den Akku entfernen und wieder einsetzen. Siehe <i>So entfernen Sie den Akku vom Gerät auf Seite 31</i> und <i>So bringen Sie den Akku am Gerät an auf Seite 28</i> .
	Der EIN/AUS-Schalter steht auf AUS.	Stellen Sie den EIN/AUS-Schalter auf EIN.
	Die Temperatur des Akkus ist zu hoch, siehe <i>Technische Daten auf Seite 37</i> .	Den Akku abkühlen lassen.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an Ihre Husqvarna Servicewerkstatt.
Das Gerät startet nicht, und die rote LED blinkt.	Es liegt ein Problem mit dem Draht vor.	Siehe <i>So lösen Sie den Draht auf Seite 34</i> .
	Der Akku ist fast leer.	Den EIN/AUS-Schalter auf AUS stellen und den Akku laden. Siehe <i>So laden Sie den Akku auf Seite 27</i> .
	Das Gerät ist defekt.	1. Stellen Sie den EIN/AUS-Schalter auf AUS. 2. Stellen Sie den EIN/AUS-Schalter zum Zurücksetzen auf EIN. 3. Falls die rote LED blinkt, kontaktieren Sie Ihre Husqvarna Servicewerkstatt.
Das Gerät ist eingeschaltet und die gelbe LED leuchtet.	Das Gerät befindet sich im Energiesparmodus.	Den Gashebel einmal drücken, um das Gerät zu starten.

Problem	Ursache	Lösung
Der Draht bewegt sich nicht in das Gerät oder er sitzt zu locker.	Der Draht ist korrodiert, verschmutzt oder beschädigt.	1. Schneiden Sie etwa 15 cm vom Ende des Drahts ab. 2. Ersetzen Sie die Drahtspule. Siehe <i>So ersetzen Sie den Draht auf Seite 31</i>.
	Es wird eine falsche Drahtgröße verwendet.	Siehe <i>Technische Daten auf Seite 37</i> für Informationen zum korrekten Draht.
	Der Drahtwickelkopf ist verschmutzt.	Wenden Sie sich an Ihre Husqvarna Servicewerkstatt.
	Es liegt ein Problem mit dem Draht im Drahtwickelkopf vor.	Wenden Sie sich an Ihre Husqvarna Servicewerkstatt.
	Die Bewehrungsstäbe sind nicht für das Gerät geeignet.	Siehe <i>Passende Abmessungen der Bewehrungsstäbe auf Seite 28</i> für Informationen zu den korrekten Bewehrungsmaßen.
	Die Bewehrungspositionierung ist nicht für das Gerät geeignet.	Siehe <i>Passende Abmessungen der Bewehrungsstäbe auf Seite 28</i> für Informationen zur korrekten Bewehrungspositionierung.
Es kommt kein Draht heraus, wenn der Gashebel gedrückt wird.	Der Schnabel ist beschädigt.	Wenden Sie sich an Ihre Husqvarna Servicewerkstatt.
	Schmutz oder Drahtteile befinden sich im Drahteingang oder Drahtwickelkopf.	Siehe <i>So lösen Sie den Draht auf Seite 34</i> .
Kleine Drahtteile kommen aus dem Drahtwickelkopf.	Während des Betriebs kommt es zu einem Problem mit dem Draht.	Siehe <i>So lösen Sie den Draht auf Seite 34</i> .
Der Akku ist an das Ladegerät angeschlossen, und die rote LED leuchtet.	Die Temperatur des Akkus ist zu hoch, siehe <i>Technische Daten auf Seite 37</i> .	Den Akku vom Ladegerät trennen und abkühlen lassen.
Der Akku ist an das Ladegerät angeschlossen, und die rote LED blinkt.	Der Akku ist beschädigt.	1. Trennen Sie das Netzkabel vom Ladegerät. 2. Achten Sie darauf, dass die Ein- und Ausgänge für den Akku und das Ladegerät sauber sind. 3. Schließen Sie das Netzkabel an, und schließen Sie den Akku an das Ladegerät an. 4. Falls die rote LED blinkt, kontaktieren Sie Ihre Husqvarna Servicewerkstatt.

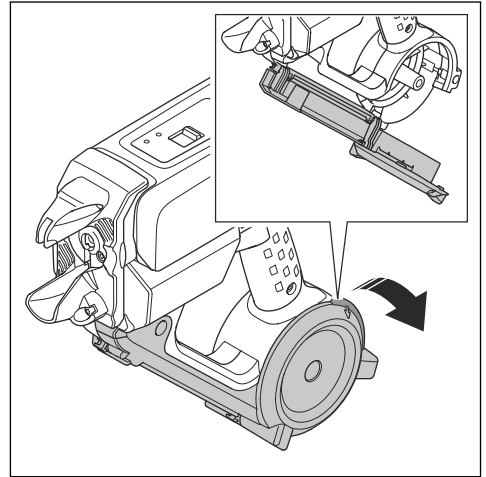
So lösen Sie den Draht



WARNUNG: Verwenden Sie immer eine Zange, um den Draht vom Schnabel zu entfernen. Verwenden Sie nicht Ihre Hände oder andere Körperteile. Drehen Sie den Drahtwickelkopf um 90°, um den Verriegelungsmechanismus zu entriegeln, und ziehen Sie den Draht heraus.



1. Stellen Sie den EIN/AUS-Schalter auf EIN, und ziehen Sie an der Spulenabdeckung, um sie zu öffnen.



2. Wenn der Draht erneut installiert werden muss, siehe *So ersetzen Sie den Draht auf Seite 31*.
3. Achten Sie vor dem Betrieb darauf, dass die Spulenabdeckung geschlossen ist.

Transport, Lagerung und Entsorgung

Transport und Lagerung

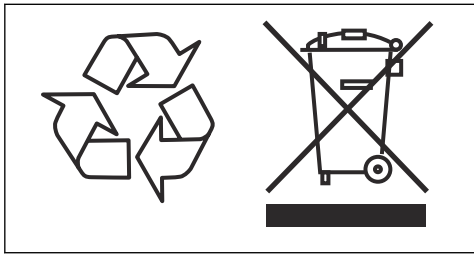
- Die mitgelieferten Lithium-Ionen-Akkus entsprechen den Anforderungen des Gefahrgutrechts.
- Beachten Sie für den gewerblichen Transport, auch durch Dritte oder Speditionen, die gesonderten Anforderungen auf Verpackung und Etiketten.
- Sprechen Sie sich vor dem Versand des Geräts mit einer Person ab, die speziell im Gefahrgutversand geschult ist. Beachten Sie sämtliche geltenden nationalen Vorschriften.
- Bedecken Sie die Kontakte mit Klebeband, wenn Sie den Akku in eine Verpackung legen. Stellen Sie sicher, dass der Akku eng in der Verpackung liegt, um Schäden und Unfälle zu vermeiden.
- Lagern Sie den Akku nicht an einem Ort, an dem es zu elektrostatischen Entladungen kommen kann. Bewahren Sie den Akku nicht in einem Metallkasten auf.
- Legen Sie den Akku an einem trockenen, frostfreien und sauberen Ort mit der korrekten Temperatur ab.
- Achten Sie bei der Lagerung des Akkus darauf, dass die Temperatur zwischen $-20\text{ °C}/-4\text{ °F}$ und $50\text{ °C}/122\text{ °F}$ liegt und der Akku keinem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Laden Sie den Akku auf 30 bis 50 %, bevor Sie ihn über längere Zeit einlagern.
- Reinigen Sie den Akku, bevor Sie ihn einlagern.

Entsorgung

Durch Symbole auf dem Gerät oder seiner Verpackung wird angezeigt, dass dieses Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Es ist einer entsprechenden Recycling-Einrichtung zuzuführen, damit elektrische und elektronische Komponenten wiedergewonnen werden können.

Dadurch, dass Sie sicherstellen, dass Sie mit diesem Gerät sorgfältig umgehen, können Sie helfen, den potentiellen negativen Auswirkungen auf die Umwelt und Ihre Mitmenschen entgegenzuwirken, die sich andernfalls durch eine unsachgemäße Entsorgung dieses Geräts ergeben können. Genauere Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Geräts erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, Ihrem

Abfallentsorgungsunternehmen oder dem Geschäft, in dem Sie Ihr Gerät gekauft haben.



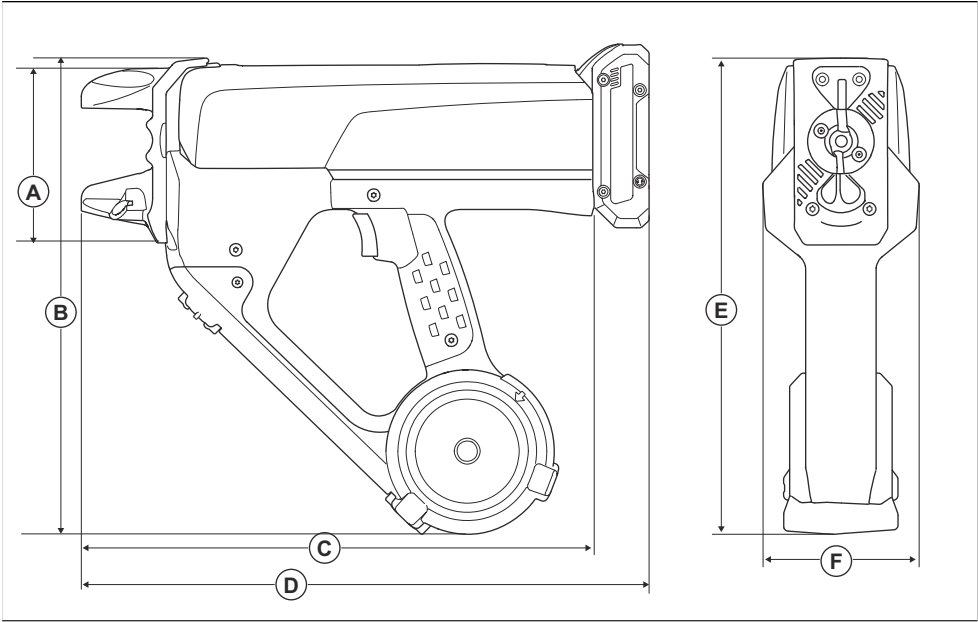
Technische Daten

Technische Daten

Spannung, V	18
Betriebsgewicht, kg/lb	3,4/7,5
Betriebsabmessungen, mm/in (L × B × H)	359×98×307/14,1×3,9×12,1
Wicklungen pro Verbindung	1
Bindegeschwindigkeit, Sek.	1,1
Knotenhöhe, mm/in	< 5/< 0,2
Betriebstemperatur, °C/°F	-10-45/14-113
Luftfeuchtigkeit bei Betrieb, relative Luftfeuchtigkeit, %	0-95
Akku	
Empfohlener Akku	18V40
Typ	Li-Ionen
Nennspannung, V	18
Ladetemperatur, °C/°F	0-45/32-113
Betriebstemperatur, °C/°F	0-50/32-122
Kapazität, Ah	4,0
Akkuladegerät	
Empfohlenes Ladegerät	GAL 18 V-40
Primärspannung, V	110-220
Primärstrom, A	< 1,0
Max. Sekundärstrom, A	4,0
Betriebstemperatur, °C/°F	0-45/32-113
Draht	
Verbindedraht	RTW15Cu
Typ	Kupferbeschichteter Stahldraht
Durchmesser, mm/Ga	1,5/16
Länge pro Spule, m/ft	30/98
Verbindungen pro Spule bei min./mitt./max. Bewehrungskonfiguration	240/200/160
Verbindungen pro Ladung	1500
Lärm- und Vibrationsdaten	
Geräuschpegel dB(A)	82,5

Vibration, m/s ²	< 2,5
-----------------------------	-------

Gerätemaße



A	144 mm / 4,5"	B	307 mm / 12,1"	D	322 mm / 12,7"
D	359 mm / 14,1"	E	297 mm / 11,7"	F	98 mm / 3,9"

Konformitätserklärung für Geräusche und Vibrationen

Diese erklärten Werte wurden in Laborversuchen in Übereinstimmung mit der aufgeführten Richtlinie oder Norm ermittelt und eignen sich für einen Vergleich mit Wertdeklarationen anderer Produkte, die nach der gleichen Richtlinie bzw. Norm geprüft wurden. Diese Wertdeklarationen eignen sich nicht

zur Verwendung in Risikobewertungen, zudem können die an einzelnen Arbeitsplätzen gemessenen Werte höher sein. Die tatsächlichen Belastungswerte und das Gefährdungsrisiko eines individuellen Benutzers sind immer spezifisch und davon abhängig, wie der Benutzer arbeitet, in welchem Material das Produkt eingesetzt wird, sowie von der Belastungszeit, dem Gesundheitszustand des Benutzers und dem Gerätezustand.

Integrierte Konnektivität

Hinweis: Dieser Abschnitt gilt nur für Geräte mit integrierter Konnektivität.

BLE-Technologie-Frequenzband	
Frequenzbänder für das Werkzeug, GHz	2,402-2,480
Maximale Funkfrequenz-Leistung, dBm/mW	4/2,5

Konformitätserklärung

EU-Konformitätserklärung

Die **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Schweden,
Tel.: +46-36-146500, erklärt in alleiniger Verantwortung,
dass das Gerät:

Beschreibung	Bewehrungsverbinder
Marke	Husqvarna
Typ/Modell	Knut 39
Identifizierung	Seriennummern ab 2023

die folgenden EU-Richtlinien und -Verordnungen erfüllt:

Richtlinie/Verordnung	Beschreibung
2006/42/EG	„Maschinenrichtlinie“
2014/53/EU	„zu Funkanlagen“
2011/65/EU	„zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe“

und dass die folgenden harmonisierten Normen und/
oder technischen Daten angewendet werden;

- EN ISO 12100:2010
- EN 62841-1:2015
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- ETSI EN 300 328 V2.1.1
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0

Partille 2023-03-13



Martin T. Huber
R&D Director
Concrete Surfaces & Floors
Husqvarna AB, Construction Division
Verantwortlich für die technische Dokumentation



Eingetragene Marken

Die *Bluetooth*[®]-Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken von *Bluetooth SIG, inc.* und die Verwendung dieser Marken durch Husqvarna erfolgt unter Lizenz.

Contenido

Introducción.....	42	Transporte, almacenamiento y eliminación.....	55
Seguridad.....	44	Datos técnicos.....	56
Funcionamiento.....	46	Declaración de conformidad.....	59
Mantenimiento.....	53	Marcas comerciales registradas.....	60
Resolución de problemas.....	53		

Introducción

Descripción del producto

El producto es una atadora de ferralla a batería.

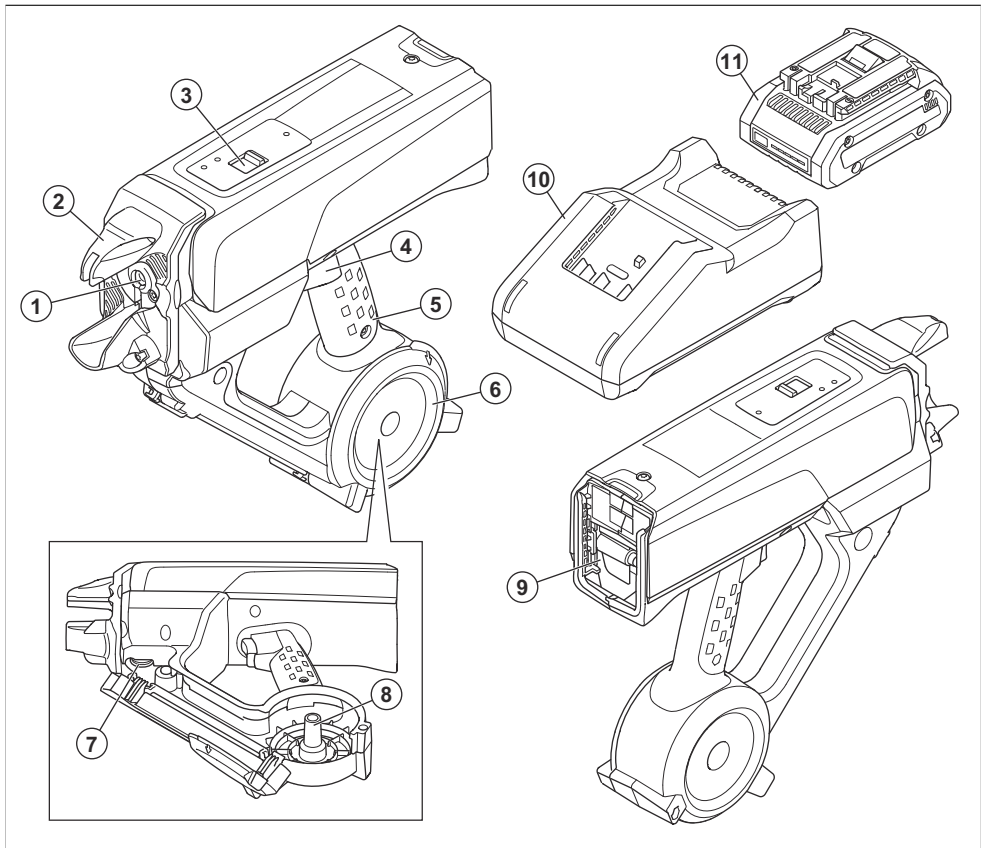
Uso previsto

El producto se utiliza para enrollar alambres alrededor de las barras de ferralla. El producto aprieta entre

sí las barras de ferralla con el alambre y corta el alambre automáticamente. No utilice el producto para otras tareas.

El producto está diseñado para uso comercial por parte de profesionales.

Vista general del producto



1. Cabezal de bobinado de alambre
2. Pico
3. Interruptor de encendido/apagado
4. Gatillo de alimentación
5. Manillar
6. Tapa de la bobina
7. Entrada de alambre
8. Soporte para bobina de alambre
9. Ranura de la batería
10. Cargador de batería
11. Batería

Símbolos que aparecen en el producto



Lea atentamente el manual y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de utilizar el producto.



Tenga cuidado y utilice el producto correctamente. Este producto puede ocasionar lesiones graves tanto al usuario como a cualquier otra persona.



Este producto puede ocasionar cortes.



Este producto puede ocasionar aplastamientos.



Encendido/apagado.



Estado de la batería.



Este producto cumple con las directivas vigentes de la UE.



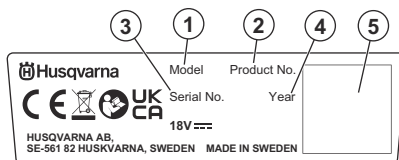
Este producto cumple con la normativa vigente del Reino Unido.



Ni el producto ni su embalaje son residuos domésticos. Reciclelo en unas instalaciones homologadas para la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos.

Nota: Los demás símbolos o etiquetas que aparecen en el producto corresponden a requisitos de homologación especiales para algunos mercados.

Placa de identificación



1. Nombre del producto
2. Número de producto
3. Número de serie
4. Año de fabricación
5. Código escaneable

Conectividad integrada

La solución de gestión de recursos en la nube Husqvarna Fleet Services™ proporciona al administrador de flotas una vista general de todos los productos conectados a través de sensores integrados o añadidos posteriormente. La posición de la puerta de enlace o del smartphone se puede utilizar para indicar la ubicación de los productos conectados. Los sensores registran datos como el tiempo de funcionamiento, los intervalos de servicio, etc. Para obtener más información sobre la solución de gestión de recursos en la nube Husqvarna Fleet Services™, descargue la aplicación para iOS o Android Husqvarna Fleet Services en <https://apps.apple.com/se/app/husqvarna-fleet-services/id1334672726> o <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.husqvarna.hfsmobile&hl=en>. Póngase en contacto con su representante de ventas de Husqvarna para obtener más información.

Algunos modelos de este producto se conectan mediante la función Husqvarna Fleet Services™ gracias al sensor Bluetooth Low Energy (BLE) integrado. Para obtener más información sobre su uso, consulte *Uso de la función de conectividad integrada con la flota en la página 47*. Para obtener información sobre el espectro de radio de la tecnología BLE, consulte *Conectividad integrada en la página 58*.

Responsabilidad sobre el producto

Como se estipula en las leyes de responsabilidad del producto, no nos hacemos responsables de los daños y perjuicios causados por nuestro producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.
- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.

- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

Seguridad

Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información especialmente importante del manual.



ADVERTENCIA: Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.



PRECAUCIÓN: Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

Advertencias generales de seguridad relacionadas con la herramienta eléctrica



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se suministran con esta herramienta eléctrica.

Si no se siguen las instrucciones que aparecen a continuación, puede producirse una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

- **Conserve todas las advertencias e instrucciones para su consulta.** El término «herramienta eléctrica» empleado en las advertencias hace referencia a una herramienta eléctrica que funciona con conexión a la red de suministro (con cable) o a una herramienta que funciona con batería (sin cable).

Seguridad en el área de trabajo

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las zonas abarrotadas de cosas u oscuras favorecen los accidentes.
- **No maneje herramientas eléctricas en ambientes explosivos como aquellos en los que hay líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
- **Mantenga alejados a los niños y a otras personas mientras trabaje con una herramienta eléctrica.** Las

distracciones pueden hacer que pierda el control de esta.

Seguridad eléctrica

- **Evite el contacto de su cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y neveras,** ya que esto aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a ambientes húmedos.** El riesgo de recibir descargas eléctricas aumentará si penetra agua en la herramienta eléctrica.

Seguridad personal

- **Esté siempre atento, fíjese en lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No utilice herramientas eléctricas si está cansado o bajo los efectos de estupefacientes, alcohol o medicamentos.** Un momento de descuido, mientras se trabaja con herramientas eléctricas, puede causar lesiones graves.
- **Utilice el equipo de protección individual. Protéjase siempre los ojos.** El equipo de protección, como la mascarilla antipolvo, los zapatos de seguridad antideslizantes, el casco o los protectores auditivos, utilizados en función de las condiciones de trabajo, reducirá el riesgo de lesiones.
- **Evite el encendido accidental de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectar la máquina a la fuente de alimentación o la batería, cogerla o transportarla.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo puesto sobre el interruptor o encenderlas con el interruptor en la posición de encendido puede provocar accidentes.
- **Quite todas las clavijas de ajuste o llaves de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave de tuercas o clavija de ajuste que se ha dejado colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede causar lesiones.
- **No se estire demasiado. Mantenga una posición correcta y el equilibrio en todo momento.** Esto le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones imprevistas.
- **Utilice la ropa adecuada. No utilice nunca ropa amplia ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas móviles.** La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- **Si se suministran equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** El uso de estos equipos puede reducir los riesgos derivados del polvo.

- **Evite que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de las herramientas le lleve a confiarse e ignorar las medidas de seguridad al utilizarlas.** Una acción negligente puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

Uso y cuidado de la herramienta con batería

- **Efectúe las recargas únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador apto para un tipo de batería puede comportar riesgo de incendio al utilizarse con otra batería distinta.
- **Utilice las herramientas eléctricas únicamente con las baterías específicas para ellas.** El uso de otra batería puede comportar riesgo de lesiones e incendio.
- **Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos metálicos que puedan conectar un terminal a otro, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños.** Un cortocircuito en los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- **En condiciones extremas, el líquido puede salir expulsado de la batería; evite cualquier contacto. Si se produjera un contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Además, si el líquido entra en contacto con los ojos, busque asistencia médica.** El líquido expulsado de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.
- **No utilice una batería o herramienta defectuosa, dañada o modificada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de forma impredecible y provocar incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- **No exponga la batería o la herramienta al fuego ni a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C/265 °F puede causar una explosión.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** La carga incorrecta o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

Servicio técnico

- **Solicite que su herramienta eléctrica sea reparada por personal cualificado y utilizando únicamente piezas de repuesto originales.** Esto garantizará la seguridad de la herramienta.
- **No revise baterías dañadas.** La revisión de las baterías solo debe realizarla el fabricante o proveedores de servicios autorizados.

Instrucciones de seguridad para el funcionamiento



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- No utilice ningún producto, batería ni cargador de batería dañado o que no funcione correctamente.
- El producto no está pensado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o bien sin la experiencia o conocimientos suficientes.
- Proteja el producto de la luz solar directa y de las altas temperaturas.
- Asegúrese de que la tapa de la bobina esté cerrada durante el funcionamiento.
- Utilice siempre unos alicates para soltar un alambre bloqueado del pico. No utilice la mano ni otras partes del cuerpo.
- No oriente el producto hacia personas o animales.
- No modifique el producto.
- No utilice un producto modificado, dañado o que no funcione correctamente.
- Mantenga el producto limpio. Asegúrese de que puede ver claramente todos los símbolos y etiquetas.
- Mantenga el mango y las superficies de agarre secos, limpios y sin aceite ni grasa. Si las superficies de agarre y el mango están resbaladizos, no podrá manejar y controlar de forma segura la herramienta ante cualquier imprevisto.
- Asegúrese de que ninguna parte del cuerpo, guantes o ropa puedan quedar atrapados entre las barras de ferralla o el alambre.

Equipo de protección personal



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Utilice ropa de trabajo y pantalones largos gruesos
- No utilice nunca ropa amplia ni joyas.
- Compruebe que el cabello no esté suelto por debajo de los hombros.

Seguridad de la batería



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Si se produce una fuga en la batería, no permita que el líquido entre en contacto con el cuerpo ni con los ojos. Si toca el líquido, limpie el área con abundante agua y busque asistencia médica.
- No utilice baterías que no sean recargables.

- No coloque objetos en las ranuras de ventilación de la batería.
- Mantenga la batería lejos de la luz directa del sol, de fuentes de calor o de las llamas. La batería puede explotar y provocar quemaduras graves o quemaduras químicas.
- Mantenga la batería resguardada de la lluvia y la humedad.
- Mantenga la batería lejos de microondas y fuentes de alta presión.
- No intente desmontar o romper la batería.
- Utilice la batería con temperaturas entre -20 °C y 50 °C (-4 °F - 122 °F).
- No limpie la batería con agua.
- Mantenga la batería alejada de los niños.

Seguridad del cargador de batería



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones de seguridad puede ocasionar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

- Existe riesgo de descarga eléctrica o cortocircuito si no se siguen las instrucciones de seguridad.
- No utilice cargadores de batería diferentes al suministrado con su producto.
- No intente desmontar el cargador de batería.
- No utilice un cargador de batería que esté dañado o que no funcione correctamente.
- No levante el cargador de batería tirando del cable de alimentación. Para desconectar el cargador de batería de la toma de corriente, tire del enchufe, no del cable.
- Mantenga todos los cables y cables de extensión, alejados de agua, aceite y bordes afilados. Proceda con cuidado para evitar que el cable se enganche en puertas, vallas o estructuras parecidas.
- No utilice el cargador de batería cerca de materiales inflamables o corrosivos. Asegúrese de que el cargador de batería no está cubierto. Desenchufe el cargador de batería si produce humo o se incendia.
- Cargue la batería solo en interiores, en un lugar con buena ventilación y lejos de la luz solar directa. No

cargue la batería en el exterior. No cargue la batería en un entorno húmedo.

- Cargue la batería solamente a una temperatura ambiente de entre 0 °C y 45 °C (32 °F - 113 °F). Utilice el cargador en un entorno bien ventilado, seco y sin polvo.
- No cubra las ranuras de ventilación del cargador de la batería.
- Evite que los terminales del cargador de batería entren en contacto con objetos metálicos: pueden cortocircuitar el cargador.
- El cargador no debe usarse para intentar cargar baterías no recargables, ni se deben utilizar este tipo de baterías en la máquina.
- Utilice tomas de corriente homologadas y que estén en buen estado.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Si el mantenimiento no se realiza correctamente y de forma regular, aumenta el riesgo de lesiones y daños en el producto.
- Utilice el equipo de protección personal. Consulte *Equipo de protección personal en la página 45*.
- Limpie el producto para eliminar cualquier material peligroso antes de realizar el mantenimiento.
- No modifique el producto. Las modificaciones en el producto que no hayan sido autorizadas por el fabricante pueden causar daños graves o la muerte.
- Utilice siempre accesorios y piezas de repuesto originales. Los accesorios y las piezas de repuesto que no estén aprobados por el fabricante pueden causar daños graves o la muerte.
- Sustituya las piezas dañadas, desgastadas o rotas.
- Realice únicamente las tareas de mantenimiento que se indican en este manual de usuario. Lleve el producto a un taller de servicio autorizado para realizar el resto de tareas de mantenimiento.

Funcionamiento

Introducción



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de usar el producto.

Tecnología inalámbrica Bluetooth®

Los productos con tecnología inalámbrica Bluetooth® integrada se pueden conectar a dispositivos móviles

y permiten utilizar funciones adicionales de Husqvarna Connect.

Cuando el dispositivo móvil está conectado al producto, el símbolo de la tecnología inalámbrica Bluetooth® se enciende.



Uso de la función de conectividad integrada con la flota

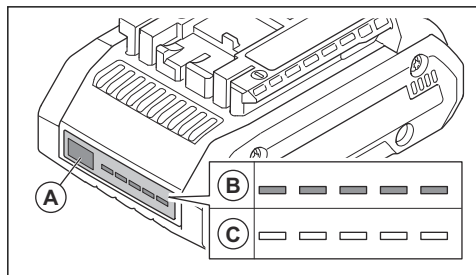
Nota: Esto solo es válido con productos que dispongan de función de conectividad integrada.

Nota: La transmisión por radio mediante Bluetooth® se activará la primera vez que se conecte a la batería y permanecerá activa posteriormente.

1. Descargue la aplicación Husqvarna Fleet Services para iOS o Android Husqvarna Fleet Services.
2. Para obtener más información, visite el sitio web de Husqvarna Fleet Services <https://fleetservices.husqvarna.com>.

Comprobación de la batería

- Pulse el botón (A) para comprobar el estado de la batería.



- Si las luces se encienden (B), la batería está completamente cargada.
- Si las luces permanecen apagadas (C), es necesario cargar la batería. Consulte *Carga de la batería en la página 47*.
- Compruebe que la batería esté correctamente instalada antes de encender el producto. Consulte *Instalación de la batería en el producto en la página 48*.

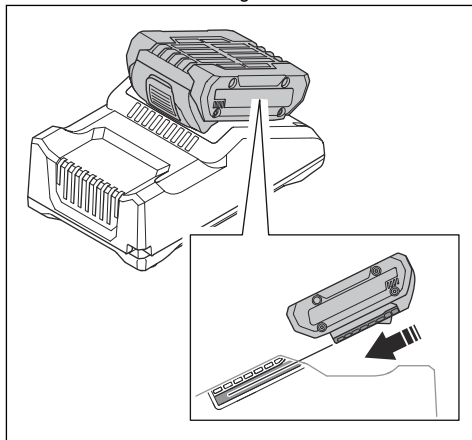
Carga de la batería



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la tensión de CA es la correcta para el

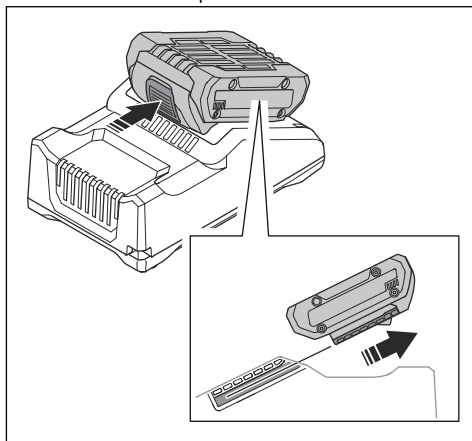
cargador; consulte *Datos técnicos en la página 56*.

1. Conecte el cargador de batería a una toma de corriente. El LED verde y el LED rojo parpadean una vez.
2. Extraiga la batería del producto. Consulte *Extracción de la batería del producto en la página 52*.
3. Conecte la batería al cargador.



Nota: La batería queda bloqueada en su posición cuando se escucha un clic y el LED verde parpadea.

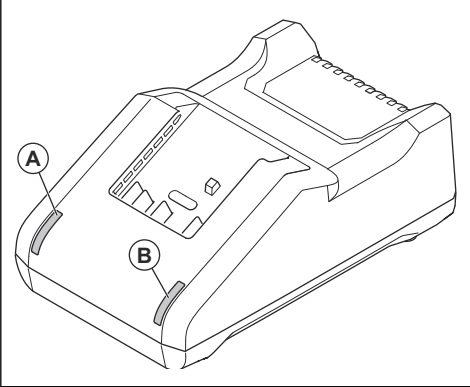
4. Retire la batería del cargador una vez cargada completamente; consulte *Indicadores LED del cargador de batería en la página 48*. Presione el botón de liberación para extraer la batería.



5. Para desconectar el cargador de batería de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable de alimentación.

6. Instale la batería en el producto. Consulte *Instalación de la batería en el producto en la página 48.*

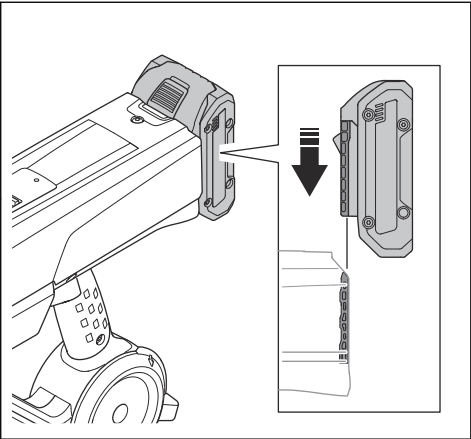
Indicadores LED del cargador de batería



Indicadores LED	Estado de la batería
Luz verde intermitente. (A)	La batería se está cargando.
Luz verde encendida. (A)	La batería está completamente cargada.
Luz roja parpadeando. (B)	La batería está dañada. Consulte <i>Resolución de problemas en la página 53.</i>
Luz roja encendida. (B)	La temperatura de la batería es demasiado alta. Consulte <i>Resolución de problemas en la página 53.</i>

Instalación de la batería en el producto

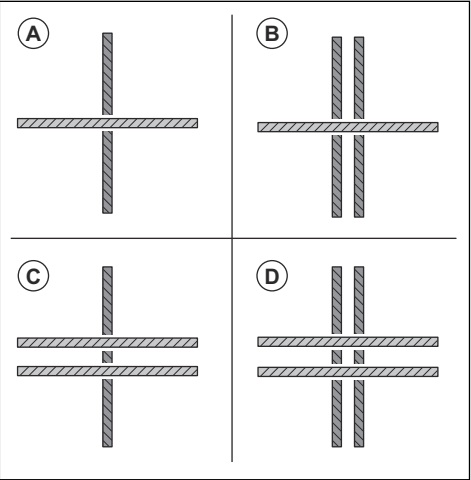
- Inserte la batería en la ranura a tal efecto del producto. La batería quedará fija en su posición cuando oiga un clic.



Grosos de las barras de ferralla aplicables

Los grosos de las barras de ferralla aplicables serán diferentes en función de las distintas configuraciones de las barras.

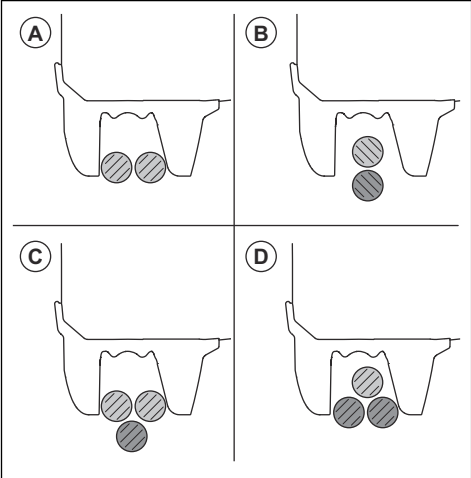
Grosos para barras de ferralla cruzadas



Descripción	Grosos, mín. y máx.
A 1 barra de ferralla debajo, 1 barra de ferralla encima	10-20 mm

Descripción		Grososres, mín. y máx.
B	2 barras de ferralla debajo, 1 barra de ferralla encima	6–12 mm para las barras de ferralla inferiores 10–20 mm para la barra de ferralla superior
C	1 barra de ferralla debajo, 2 barras de ferralla encima	10–25 mm para la barra de ferralla inferior 6–10 mm para las barras de ferralla superiores
D	2 barras de ferralla debajo, 2 barras de ferralla encima	6–10 mm para todas las barras de ferralla

Dimensiones para barras de ferralla en paralelo

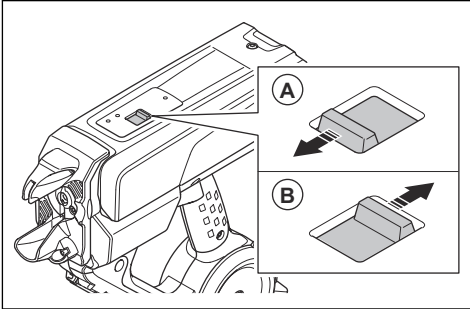


Descripción		Grososres, mín. y máx.
A	2 barras de ferralla, una al lado de la otra	6-10 mm
B	1 barra de ferralla encima de 1 barra de ferralla	10-25 mm
C	1 barra de ferralla debajo, 2 barras de ferralla encima	10–25 mm para la barra de ferralla inferior 6–10 mm para las barras de ferralla superiores

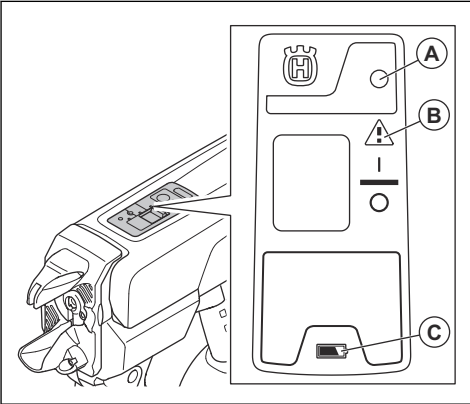
Descripción		Grososres, mín. y máx.
D	2 barras de ferralla debajo, 1 barra de ferralla encima	6–10 mm para las barras de ferralla inferiores 10–20 mm para la barra de ferralla superior

Puesta en marcha del producto

- Pulse el interruptor de encendido/apagado a ON (A) para poner en marcha el producto. El LED verde se enciende y el producto está listo para funcionar.



Indicadores LED de estado

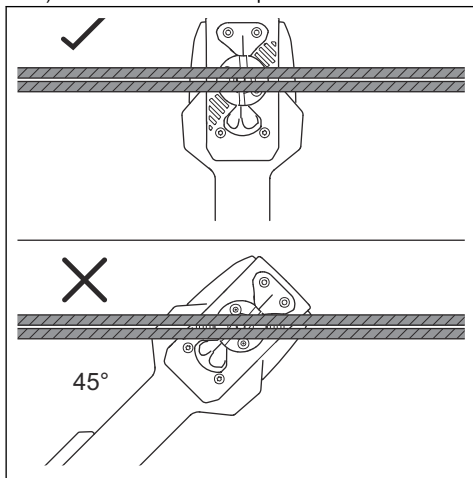


Indicadores LED	Indicación de estado
Luz verde encendida. (A)	El producto está encendido.
Luz amarilla encendida. (B)	El producto no se pone en marcha. Consulte <i>Resolución de problemas en la página 53</i> .

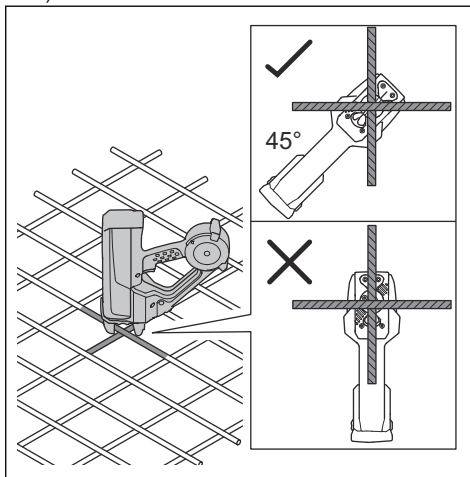
Indicadores LED	Indicación de estado
Luz roja encendida. (C)	La batería está casi descargada. Consulte <i>Carga de la batería en la página 47</i> .

Manejo del producto

1. Asegúrese de que las barras de ferralla están correctamente colocadas. Asegúrese de que las barras de ferralla sean de los grosores adecuados. Consulte *Grosos de las barras de ferralla aplicables en la página 48*.
2. Asegúrese de que no haya suciedad ni trozos de alambre en la entrada del alambre ni en la tapa de la bobina.
3. Sujete el producto con una mano y la barra de ferralla con la otra mano.
4. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición ON (encendido); consulte *Puesta en marcha del producto en la página 49*.
5. Sujete el producto con el cabezal de bobinado de alambre en un ángulo de 45 grados contra las barras de ferralla. Consulte las ilustraciones.
 - a) Para barras de ferralla paralelas:



- b) Para barras de ferralla cruzadas:

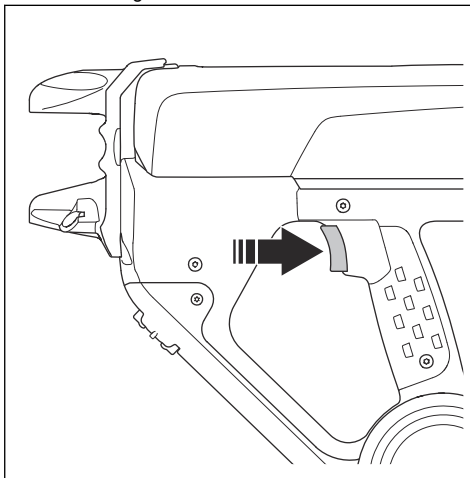


6. Empuje el cabezal del bobinado de alambre firmemente contra las barras de ferralla y realice un pequeño movimiento hacia la izquierda. Esto bloquea el cabezal de bobinado contra las barras de ferralla y produce un nudo de mejor calidad.

Nota: Si el grosor de la barra de ferralla es menor que el cabezal de bobinado de alambre, sujete dicho cabezal firmemente contra la barra de ferralla para obtener una posición estable.

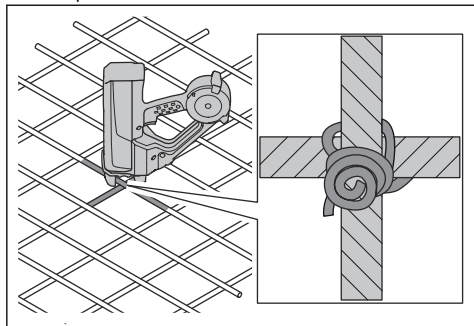
Nota: No mueva el producto durante la operación.

7. Presione el gatillo.



8. Una vez que el producto se detenga automáticamente, suelte el gatillo.

9. Compruebe el nudo de alambre:

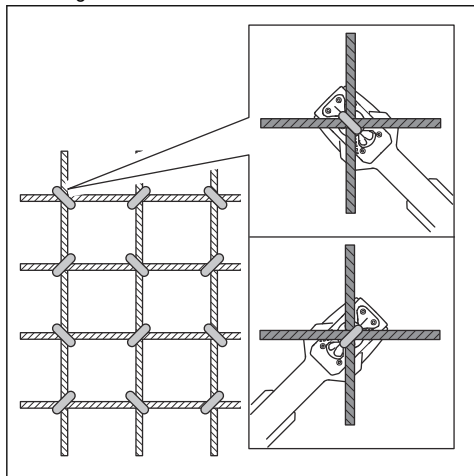


- Asegúrese de que el nudo de alambre mantiene las barras de ferralla bien unidas.
- Asegúrese de que el nudo de alambre tiene la forma de una espiral plana, con 3 vueltas.
- Asegúrese de que el extremo del alambre no apunte hacia arriba.

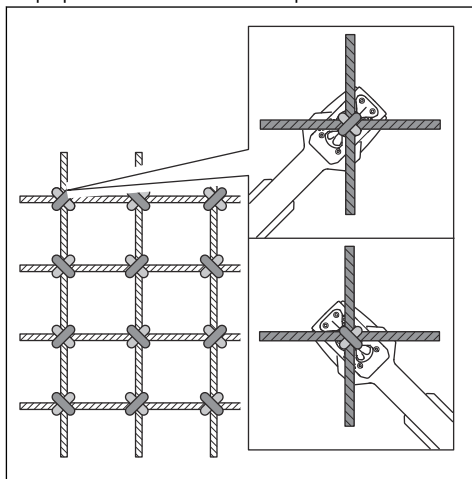
10. Si el nudo de alambre no es correcto, siga estos pasos:

- Asegúrese de utilizar el producto solo como se indica en este manual de usuario.
- Haga un nudo de alambre nuevo encima del primero para aumentar la resistencia.

11. Haga cada nudo de alambre perpendicular al nudo contiguo como se muestra en la ilustración.

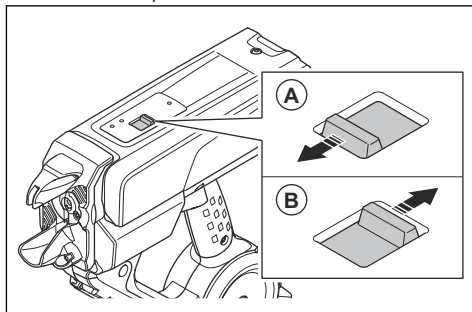


12. Si se necesita más resistencia para las barras de ferralla cruzadas, haga nudos de alambre perpendiculares encima de los primeros nudos.



Parada del producto

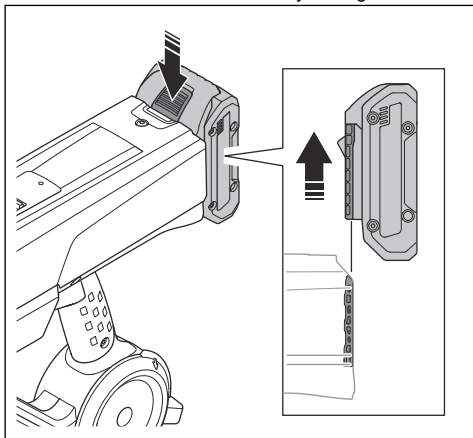
- Sitúe el interruptor de encendido/apagado en la posición OFF (B) para apagar el producto. La alimentación queda desconectada.



ADVERTENCIA: Coloque siempre el interruptor de encendido/apagado en la posición OFF cuando no utilice el producto para evitar un arranque accidental.

Extracción de la batería del producto.

- Presione el botón de liberación y extraiga la batería.

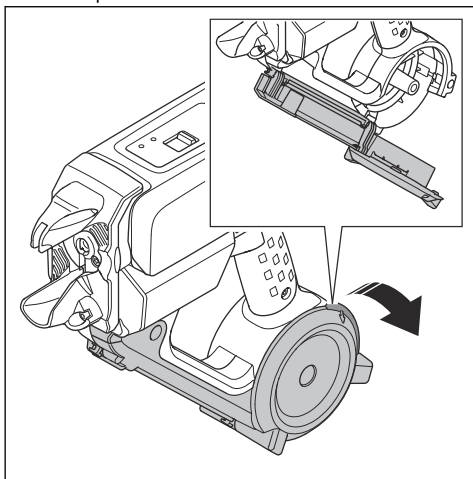


Sustitución del alambre



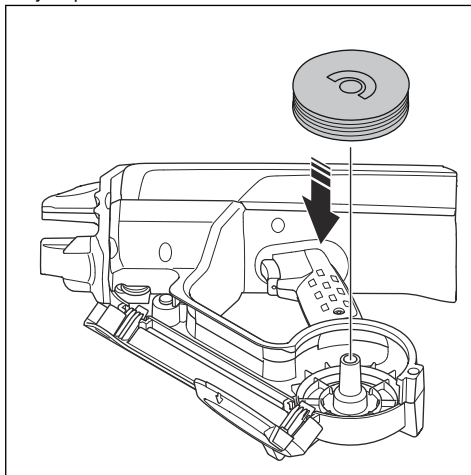
PRECAUCIÓN: Utilice únicamente el alambre correcto; consulte *Datos técnicos* en la página 56.

1. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición ON (encendido) y tire de la tapa de la bobina para abrirla.

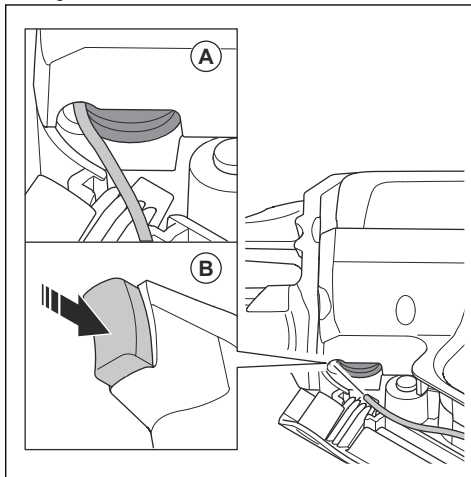


2. Asegúrese de que el alambre no esté oxidado, sucio o dañado.
3. Retire el alambre restante de la entrada de alambre.
4. Extraiga la bobina de alambre de su alojamiento.

5. Coloque la nueva bobina de alambre en el alojamiento. Asegúrese de que esté en la posición correcta y de que el extremo del alambre esté recto y limpio.



6. Empuje el alambre con la mano hacia el interior de la entrada de alambre (A) y presione el gatillo (B). El alambre avanzará. Una vez que el alambre comience a moverse automáticamente, siga presionando el gatillo de alimentación durante 2 segundos.



7. Asegúrese de que la bobina y el alambre estén en la posición correcta en el alojamiento.
8. Asegúrese de que la tapa de la bobina esté cerrada antes de la operación.

Mantenimiento

Mantenimiento diario

- Limpie el cabezal del bobinado de alambre con aire comprimido sin aceite cada 2500 nudos o al final de la jornada de trabajo.

Resolución de problemas

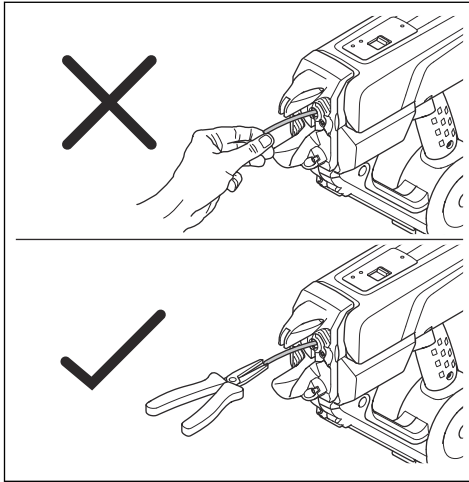
Problema	Causa	Solución
El producto no se pone en marcha.	La batería no está cargada.	Coloque el interruptor ON/OFF en la posición OFF (apagado) y cargue la batería. Consulte <i>Carga de la batería en la página 47</i> .
	Hay un fallo eléctrico.	Extraiga la batería e instálela de nuevo. Consulte <i>Extracción de la batería del producto, en la página 52</i> y <i>Instalación de la batería en el producto en la página 48</i> .
	El interruptor de encendido/apagado está en la posición OFF.	Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición ON (encendido).
	La temperatura de la batería es demasiado alta; consulte <i>Datos técnicos en la página 56</i> .	Deje que la batería se enfríe.
	El producto está averiado.	Póngase en contacto con su taller de servicio Husqvarna.
El producto no se pone en marcha y el indicador LED rojo parpadea.	Hay un problema con el alambre.	Consulte <i>Extracción de alambre en la página 54</i> .
	La batería está baja.	Coloque el interruptor ON/OFF en la posición OFF (apagado) y cargue la batería. Consulte <i>Carga de la batería en la página 47</i> .
	El producto está averiado.	1. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición OFF (apagado). 2. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición ON (encendido) para reiniciar el producto. 3. Si el LED rojo parpadea, póngase en contacto con su taller de servicio Husqvarna.
El producto está encendido y el LED amarillo está encendido.	El producto está en modo de reposo.	Presione el gatillo para poner en marcha el producto.

Problema	Causa	Solución
El alambre no se mueve hacia el interior del producto o está demasiado suelto.	Hay corrosión o suciedad en el alambre o está dañado.	1. Corte aproximadamente 15 cm del extremo del alambre. 2. Sustituya la bobina de alambre. Consulte <i>Sustitución del alambre en la página 52</i> .
	Se está utilizando un alambre de grosor incorrecto.	Consulte <i>Datos técnicos en la página 56</i> para averiguar cuál es el alambre correcto.
	Hay suciedad en el cabezal del bobinado del alambre.	Póngase en contacto con su taller de servicio Husqvarna.
	Hay un fallo en el alambre en el cabezal del bobinado.	Póngase en contacto con su taller de servicio Husqvarna.
	Las barras de ferralla no son aplicables al producto.	Consulte <i>Grosos de las barras de ferralla aplicables en la página 48</i> para obtener los grosos correctos de las barras de ferralla.
	La configuración de las barras de ferralla no es aplicable al producto.	Consulte <i>Grosos de las barras de ferralla aplicables en la página 48</i> para una correcta configuración de las barras de ferralla.
El producto no se pone en marcha al presionar el gatillo.	El pico está dañado.	Póngase en contacto con su taller de servicio Husqvarna.
	Hay suciedad o trozos de alambre en la entrada de alambre o en el cabezal del bobinado de alambre.	Consulte <i>Extracción de alambre en la página 54</i> .
Salen pequeños trozos de alambre del cabezal de bobinado.	Se ha producido un fallo en el alambre durante el funcionamiento.	Consulte <i>Extracción de alambre en la página 54</i> .
La batería está conectada al cargador y el LED rojo está encendido.	La temperatura de la batería es demasiado alta; consulte <i>Datos técnicos en la página 56</i> .	Desconecte la batería del cargador y deje que se enfríe.
La batería está conectada al cargador de batería y el LED verde parpadea.	La batería está dañada.	1. Desconecte el cable de alimentación del cargador. 2. Asegúrese de que las tomas y salidas de corriente de la batería y del cargador estén limpias. 3. Enchufe el cable de alimentación y conecte la batería al cargador. 4. Si el LED rojo parpadea, póngase en contacto con su taller de servicio Husqvarna.

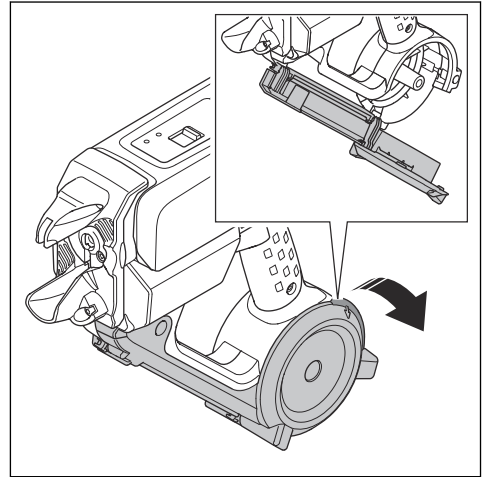
Extracción de alambre



ADVERTENCIA: Utilice siempre unos alicates para retirar el alambre del pico. No utilice la mano ni otras partes del cuerpo. Gire el cabezal de bobinado 90° para desbloquear el mecanismo de enganche y, a continuación, tire del alambre.



1. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición ON (encendido) y tire de la tapa de la bobina para abrirla.



2. Si es necesario volver a instalar alambre, consulte *Sustitución del alambre en la página 52*.
3. Asegúrese de que la tapa de la bobina esté cerrada antes de la operación.

Transporte, almacenamiento y eliminación

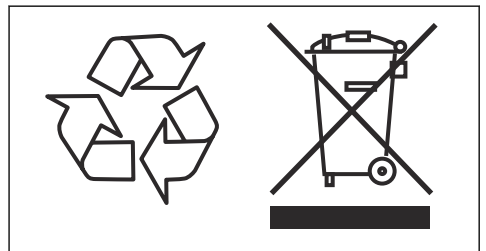
Transporte y almacenamiento

- Las baterías de Ion-Litio incluidas cumplen los requisitos de la normativa sobre mercancías peligrosas.
- Es obligatorio cumplir el requisito especial indicado en el paquete y en las etiquetas para los transportes comerciales, incluidos los realizados por terceros y agentes de transporte.
- Hable con alguien con formación especial en materiales peligrosos antes de enviar el producto. Respete todas las normativas nacionales aplicables.
- Cubra con cinta los contactos cuando ponga la batería en un paquete. Embale bien la batería en el paquete para evitar daños y accidentes.
- No almacene la batería en lugares donde pueda generarse electricidad estática. No guarde la batería en una caja metálica.
- Guarde la batería en un lugar seco, resguardado de las heladas, limpio y que tenga una temperatura adecuada.
- Guarde la batería a una temperatura de entre -20 °C y 50 °C (-4 °F - 122 °F), y protegida de la luz directa del sol.
- Cargue la batería entre el 30 % y el 50 % antes de guardarla durante periodos de tiempo prolongados.
- Limpie la batería antes de guardarla.

Eliminación

Los símbolos del producto o del embalaje del producto indican que este producto no puede desecharse como residuo doméstico. Debe enviarse a una estación de reciclaje apropiada para la recuperación de piezas eléctricas y electrónicas.

Si se asegura de que se trata este producto correctamente, puede ayudar a contrarrestar el posible impacto negativo para el medio ambiente y las personas que podría darse por una gestión incorrecta de los residuos del mismo. Si desea información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o la tienda donde lo adquirió.



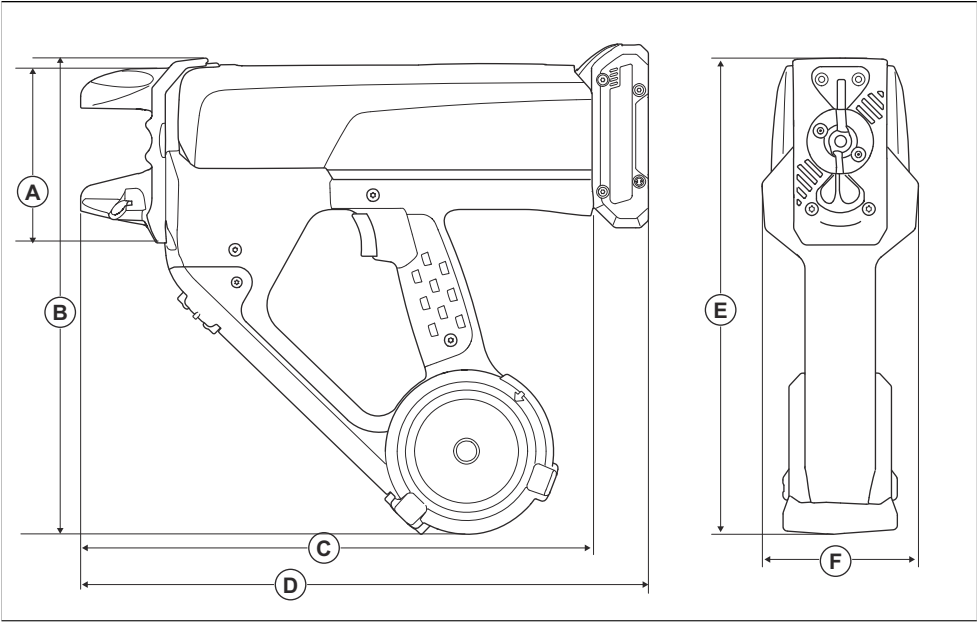
Datos técnicos

Datos técnicos

Tensión, V	18
Peso operativo, kg/lb	3,4/7,5
Dimensiones de trabajo, mm/pulg. (L.×An.×Al.)	359×98×307/14,1×3,9×12,1
Vueltas por atadura	1
Velocidad de atado, seg	1,1
Altura del nudo, mm/pulg.	<5/<0,2
Temperatura de funcionamiento, °C/°F	-10-45 /14-113
Humedad de trabajo, humedad relativa, %	0-95
Batería	
Batería recomendada	18V40
Tipo	Ion-litio
Tensión nominal, V	18
Temperatura de carga, °C/°F	0-45/32-113
Temperatura de funcionamiento, °C/°F	0-50/32-122
Capacidad, Ah	4,0
Cargador de batería	
Cargador recomendado	GAL 18V-40
Tensión principal, V	110-220
Corriente principal, A	<1,0
Corriente secundaria máx., A	4,0
Temperatura de funcionamiento, °C/°F	0-45/32-113
Alambre	
Alambre de atado	RTW15Cu
Tipo	Alambre de acero recubierto de cobre
Diámetro, mm/Ga	1,5/16
Longitud por bobina, m/pies	30/98
Amarres por bobina en configuración de barras de ferralla mín./media/máx.	240/200/160
Nudos por carga	1500
Datos de vibración y ruido	
Ruido dB(A)	82,5

Vibración, m/s ²	<2,5
-----------------------------	------

Dimensiones del producto



A	144 mm/4,5 pulg.	B	307 mm/12,1 pulg.	C	322 mm/12,7 pulg.
D	359 mm/14,1 pulg.	E	297 mm/11,7 pulg.	F	98 mm/3,9 pulg.

Declaración sobre ruido y vibración

Estos valores declarados se obtuvieron en pruebas de laboratorio conforme a las normas o directivas indicadas y pueden usarse para compararlos con los valores declarados de otros productos que se hayan probado conforme a las mismas normas o directivas. Estos valores declarados no deben usarse a la hora

de evaluar el riesgo. Los valores medidos en un lugar de trabajo determinado pueden ser más altos. Los valores reales de exposición y el daño que pueda sufrir una persona en particular variarán en cada caso y dependerán de la manera en la que el usuario trabaje, el material que se esté usando, el tiempo de exposición, el estado de salud del usuario y el estado del producto.

Conectividad integrada

Nota: Esto solo es válido con productos que dispongan de función de conectividad integrada.

Espectro de radio de tecnología BLE	
Bandas de frecuencias para la herramienta, GHz	2,402-2,480
Máxima potencia de radiofrecuencia transmitida, dBm/mW	4/2,5

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad CE

Nosotros, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna (SUECIA), tel.: +46-36-146500, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

Descripción	Atadora de ferralla
Marca	Husqvarna
Tipo/Modelo	Knut 39
Identificación	Números de serie a partir del año 2023

Cumple las siguientes directivas y normas de la UE:

Directiva/Norma	Descripción
2006/42/UE	"relativa a las máquinas"
2014/53/UE	"relativa a equipos de radio"
2011/65/UE	"relativa a la restricción de utilización de sustancias peligrosas"

Además, se aplican las especificaciones técnicas o los estándares armonizados siguientes:

- EN ISO 12100:2010
- EN 62841-1:2015
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- ETSI EN 300 328 V2.1.1
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0

Partille 2023-03-13



Martin T Huber

Director de I+D

Superficies y suelos de hormigón

Husqvarna AB, Construction Division

Responsable de la documentación técnica



Marcas comerciales registradas

Los logotipos y las denominaciones *Bluetooth®* son marcas comerciales registradas propiedad de *Bluetooth SIG, inc.* y su uso por parte de Husqvarna está sujeto a una licencia.

Sommaire

Introduction.....	61	Transport, entreposage et mise au rebut.....	75
Sécurité.....	63	Caractéristiques techniques.....	76
Utilisation.....	66	Déclaration de conformité.....	79
Entretien.....	73	Marques déposées.....	80
Recherche de pannes.....	73		

Introduction

Description du produit

Le produit est une ligatureuse de fer d'armature à batterie.

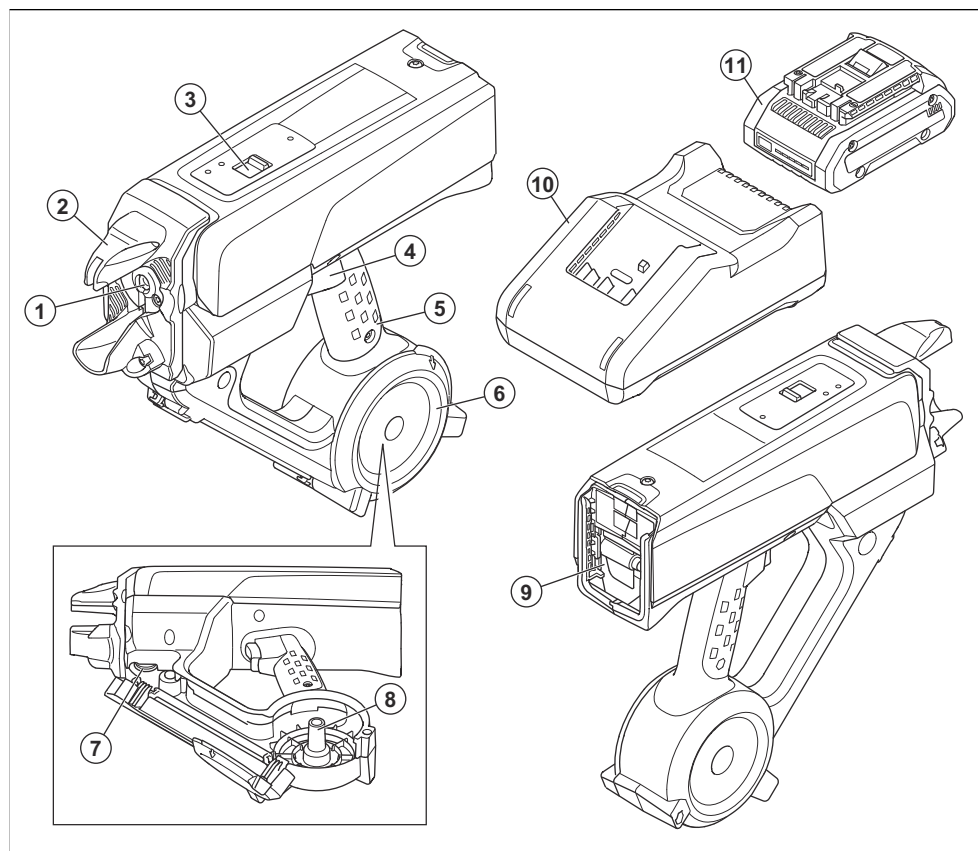
Utilisation prévue

Le produit est utilisé pour nouer des câbles autour des barres d'armature. Le produit serre les

barres d'armature avec le câble et coupe le câble automatiquement. N'utilisez pas ce produit pour d'autres travaux.

Le produit est conçu pour un usage commercial par des opérateurs professionnels.

Aperçu du produit



1. Tête d'enroulement du câble
2. Bec
3. Interrupteur de marche/arrêt
4. Gâchette de puissance
5. Poignée
6. Couverture de bobine
7. Entrée de câble
8. Support pour bobine de câble
9. Emplacement de la batterie
10. Chargeur de batterie
11. Batterie



Soyez prudent et utilisez le produit correctement. Ce produit peut causer des blessures graves à l'opérateur ou à d'autres personnes.



Le produit peut provoquer des blessures par coupure.



Le produit peut provoquer des blessures par écrasement.

Symboles concernant le produit



Lisez avec attention le manuel d'utilisation et assurez-vous de bien comprendre les instructions avant d'utiliser ce produit.



Marche/arrêt.



État de la batterie.



Ce produit est conforme aux directives UE en vigueur.



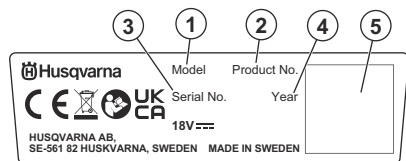
Ce produit est conforme aux directives en vigueur au Royaume-Uni.



Le produit ou son emballage ne font pas partie des ordures ménagères. Déposez-le dans une déchetterie agréée pour équipements électriques et électroniques.

Remarque: les autres symboles/autocollants présents sur le produit concernent des exigences de certification spécifiques à certains marchés.

Plaque signalétique



1. Nom du produit
2. Référence de produit
3. Numéro de série
4. Année de production
5. QR code

Connectivité intégrée

Husqvarna Fleet Services™ est une solution de gestion des actifs dans le cloud qui donne un aperçu de tous les produits connectés via des capteurs intégrés ou en pièce détachée au gestionnaire de flotte. La position de la passerelle ou du smartphone peut être utilisée pour indiquer l'emplacement des produits connectés. Les capteurs enregistrent les données comme la vitesse d'exécution, les intervalles d'entretien et davantage encore. Pour plus d'informations sur la solution de gestion des actifs dans le cloud Husqvarna Fleet Services™, téléchargez l'application iOS ou Android Husqvarna Fleet Services à l'adresse <https://apps.apple.com/se/app/husqvarna-fleet-services/id1334672726> ou <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.husqvarna.hfsmobile&hl=en>. Pour plus d'informations, contactez votre représentant commercial Husqvarna.

Certains modèles sont connectés via le capteur Husqvarna Fleet Services™ intégré qui dispose de la fonction Bluetooth Low Energy (BLE). Pour plus d'informations sur son utilisation, reportez-vous à *Pour utiliser la connectivité intégrée avec Fleet à la page 66*. Pour plus d'informations sur le spectre radio de la technologie BLE, reportez-vous à la section *Connectivité intégrée à la page 78*.

Responsabilité

Conformément à la loi sur la responsabilité du fait des produits, nous déclinons toute responsabilité pour tout dommage causé par notre produit si :

- le produit n'est pas correctement réparé ;
- le produit est réparé avec des pièces qui ne proviennent pas du fabricant ou qui ne sont pas homologuées par le fabricant ;
- le produit est équipé d'un accessoire qui ne provient pas du fabricant ou qui n'est pas homologué par le fabricant ;
- le produit n'est pas réparé par un centre d'entretien agréé ou par une autorité homologuée.

Sécurité

Définitions de sécurité

Des avertissements, des recommandations et des remarques sont utilisés pour souligner des parties spécialement importantes du manuel.



AVERTISSEMENT: Symbole utilisé en cas de risque de blessures ou de mort pour l'opérateur ou les personnes à proximité si les instructions du manuel ne sont pas respectées.



REMARQUE: Symbole utilisé en cas de risque de dommages pour le produit, d'autres matériaux ou les environs si les instructions du manuel ne sont pas respectées.

Remarque: Symbole utilisé pour donner des informations supplémentaires pour une situation donnée.

Consignes générales de sécurité relatives à l'outil à moteur



AVERTISSEMENT: Lisez l'ensemble des avertissements de sécurité, des consignes, des illustrations et des spécifications fournies avec cet outil électrique. Le non-respect des consignes énumérées ci-dessous peut être à l'origine d'un choc électrique, d'un incendie et/ou de blessures graves.

- **Conservez toutes ces consignes et instructions pour toute consultation ultérieure.** Le terme « outil électrique » utilisé dans les avertissements fait référence à l'outil branché sur secteur (fil) ou à l'outil alimenté par batterie (sans fil).

Sécurité dans l'espace de travail

- **Maintenez un espace de travail propre et bien éclairé.** Les espaces encombrés ou sombres exposent à des accidents.
- **N'utilisez pas de machines à usiner dans des atmosphères explosives, en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables par exemple.** Les machines à usiner provoquent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- **Tenez les enfants et les spectateurs à distance lorsque la machine à usiner est en marche.** Un moment d'inattention peut vous faire perdre le contrôle.

Sécurité électrique

- **Évitez tout contact physique avec les surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Le risque d'électrocution est plus important si le corps est relié à la terre.
- **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** L'infiltration d'eau dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.

Sécurité du personnel

- **Restez attentif, regardez ce que vous faites et ayez recours à votre bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou si vous êtes sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation des machines à usiner peut entraîner des blessures corporelles graves.
- **Utilisez un équipement de protection personnelle. Travaillez toujours avec des lunettes de protection.** Les équipements de protection tels que le masque anti-poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, le casque ou le protège-oreilles utilisés dans des conditions appropriées réduisent les blessures corporelles.

- **Évitez tout démarrage intempestif. Vérifiez que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil sur l'alimentation et/ou la batterie, de le ramasser ou de le transporter.** Le fait de garder le doigt sur l'interrupteur pendant le transport des outils ou le branchement des machines alors que l'interrupteur est en position ON expose à des accidents.
- **Retirez toute clé ou clavette de calage avant de mettre la machine à usiner sous tension.** Une clé ou une clavette reliée à une pièce mobile de la machine à usiner peut entraîner des blessures corporelles.
- **Ne vous éloignez pas trop. Restez toujours en équilibre et sur vos appuis.** Cela favorise le contrôle de la machine à usiner dans les situations inattendues.
- **Habilitez-vous correctement. Ne portez jamais de vêtements amples ou de bijoux. Éloignez vos cheveux et vos vêtements des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent rester coincés dans les pièces mobiles.
- **Si des dispositifs sont fournis pour raccorder des systèmes de collecte et d'extraction de la poussière, vérifiez qu'ils sont correctement branchés et utilisés.** L'utilisation de systèmes de collecte de poussière peut réduire les risques associés à la poussière.
- **La connaissance des outils, acquise par l'usage fréquent de ces derniers, ne doit pas vous dispenser d'être prudent et d'appliquer les principes de sécurité.** Une action inconsidérée peut provoquer de graves blessures en une fraction de seconde.

Utilisation et entretien d'un outil à batterie

- **Ne rechargez la machine qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant.** Un chargeur convenant à un type de bloc de batteries particulier peut entraîner un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre bloc.
- **N'utilisez des outils à moteur qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** L'utilisation d'une autre batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, maintenez-la à distance d'objets métalliques, tels que des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis, ou autres petits objets en métal risquant de relier une borne à l'autre.** Court-circuiter les bornes de batterie entraîne un risque de brûlures et d'incendie.
- **En cas d'utilisation abusive, du liquide peut s'échapper de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin.** Le liquide échappé de la batterie peut causer irritations et brûlures.
- **N'utilisez pas un bloc batterie ou un outil endommagé ou modifié.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

- **N'exposez pas un bloc batterie ou un outil au feu ou à des températures trop élevées.** L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130 °C / 265 °F peut provoquer une explosion.
- **Respectez toutes les instructions de charge et ne chargez pas le bloc batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Ne pas charger la batterie correctement ou la charger à des températures comprises en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

Entretien

- **Confiez l'entretien de votre outil électrique à un mécanicien qualifié qui utilisera uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela permet de garantir la sécurité de la machine.
- **Ne jamais entretenir des batteries endommagées.** L'entretien des batteries doit être effectué uniquement par le fabricant ou des fournisseurs de services agréés.

Instructions de sécurité pour le fonctionnement



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- N'utilisez pas un produit dont la batterie ou le chargeur est endommagé(e) ou ne fonctionne pas correctement.
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (ou des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et de connaissances.
- Conservez le produit à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures élevées.
- Assurez-vous que le couvercle de la bobine est fermé pendant le fonctionnement.
- Utilisez toujours une pince pour dégager un câble en contact avec le bec. N'utilisez pas votre main ni d'autres parties du corps.
- Ne dirigez pas le produit vers des personnes ou des animaux.
- Ne modifiez pas le produit.
- N'utilisez pas un produit qui a été modifié, qui est endommagé ou qui ne fonctionne pas correctement.
- Maintenez le produit propre. Assurez-vous que vous pouvez voir clairement les avertissements et les autocollants.
- Les poignées et les surfaces de maintien doivent toujours être propres, sèches et sans traces d'huile ni de graisse. Les poignées et les surfaces de maintien glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues.

- Assurez-vous qu'aucune partie du corps, aucun gant ni aucun vêtement ne risque de se coincer entre les barres d'armature ou dans le câble.

Équipement de protection individuel



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Portez des vêtements de travail robustes et résistants avec des pantalons longs
- Ne portez ni vêtements amples ni bijoux.
- Faites en sorte que vos cheveux ne tombent pas en dessous des épaules.

Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de la batterie



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- En cas de fuite de la batterie, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec votre corps ou vos yeux. Si vous avez touché le liquide, nettoyez la zone avec beaucoup d'eau claire et contactez un médecin.
- N'utilisez pas de batteries non rechargeables.
- Ne placez pas d'objets dans les fentes d'aération de la batterie.
- Protégez la batterie des rayons directs du soleil, de la chaleur et des flammes nues. La batterie peut provoquer une explosion, des brûlures et/ou des brûlures chimiques.
- Protégez la batterie de la pluie et de l'humidité.
- Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.
- N'essayez pas de démonter ou de casser la batterie.
- Utilisez la batterie à une température comprise entre -20 °C et 50 °C / -4 °F et 122 °F.
- Ne nettoyez pas la batterie avec de l'eau.
- Tenez la batterie hors de portée des enfants.

Consignes de sécurité relatives au chargeur de batterie



AVERTISSEMENT: Lisez tous les avertissements et toutes les instructions de sécurité. Le non-respect des consignes et mises en garde peut être à l'origine d'un choc électrique, d'un incendie et/ou de blessures graves.

- Risque de choc électrique ou de court-circuit si les instructions de sécurité ne sont pas respectées.
- N'utilisez pas d'autres chargeurs de batterie que celui fourni avec le produit.

- N'essayez pas de démonter le chargeur de batterie.
- N'utilisez pas un chargeur de batterie endommagé ou qui ne fonctionne pas correctement.
- Ne soulevez pas le chargeur de batterie par le cordon d'alimentation. Pour débrancher le chargeur de batterie d'une prise de courant murale, tirez sur la fiche. Ne tirez pas le cordon d'alimentation.
- Conservez tous les câbles et toutes les rallonges loin de l'eau, de l'huile et des bords tranchants. Veillez à ce que le câble ne soit pas coincé dans des portes, des clôtures ou tout autre équipement similaire.
- N'utilisez pas le chargeur de batterie à proximité de matériaux inflammables ou pouvant provoquer la formation de corrosion. Assurez-vous que le chargeur de batterie n'est pas couvert. En cas de dégagement de fumée ou de début d'incendie, débranchez aussitôt la fiche reliée au chargeur de batterie.
- Rechargez la batterie uniquement en intérieur, dans un endroit bien aéré et à l'abri de la lumière. Ne rechargez pas la batterie à l'extérieur. Ne rechargez pas la batterie dans des conditions humides.
- Utilisez le chargeur de batterie uniquement lorsque la température ambiante est comprise entre 0 °C et 45 °C/32 °F et 113 °F. Utilisez le chargeur dans un environnement bien ventilé, sec et sans poussière.
- Ne placez pas d'objets dans les fentes d'aération du chargeur de batterie.
- Ne raccordez pas les bornes du chargeur de batterie à des objets métalliques, car cela peut court-circuiter le chargeur de batterie.
- Ne chargez pas de batteries non rechargeables dans le chargeur de batterie et ne les utilisez pas dans la machine.

- Utilisez des prises de courant murales homologuées et non endommagées.

Instructions de sécurité pour l'entretien



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Si l'entretien n'est pas effectué correctement et régulièrement, le risque de blessures et d'endommagement du produit augmente.
- Utilisez un équipement de protection individuel. Reportez-vous à *Équipement de protection individuel* à la page 65.
- Nettoyez le produit afin de retirer tout matériau dangereux avant de faire l'entretien.
- Ne modifiez pas le produit. Les modifications apportées au produit qui ne sont pas approuvées par le fabricant peuvent causer des blessures graves, voire mortelles.
- Utilisez toujours les accessoires et les pièces de rechange d'origine. Les accessoires et les pièces de rechange qui ne sont pas approuvés par le fabricant peuvent causer des blessures graves, voire mortelles.
- Remplacez les pièces endommagées, usées ou cassées.
- Effectuez uniquement les tâches d'entretien décrites dans le présent manuel d'utilisation. Laissez un atelier spécialisé agréé se charger de toutes les autres opérations d'entretien.

Utilisation

Introduction



AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre dédié à la sécurité avant d'utiliser l'appareil.

Bluetooth® technologie sans fil

Les produits dotés de la technologie sans fil Bluetooth® intégrée peuvent se connecter aux appareils mobiles et activer des fonctionnalités supplémentaires à partir de la connexion Husqvarna.

Le symbole de la technologie sans fil *Bluetooth®* s'allume lorsque votre appareil mobile est connecté au produit.



Pour utiliser la connectivité intégrée avec Fleet

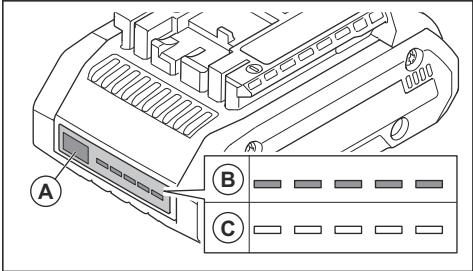
Remarque: Cette pièce s'applique uniquement aux produits fournis avec une connectivité intégrée.

Remarque: la transmission radio via la fonction Bluetooth® est activée lors du premier branchement à une batterie, et le reste par la suite.

1. Téléchargez l'application Husqvarna Fleet Services iOS ou Android Husqvarna Fleet Services.
2. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site Web Husqvarna Fleet Services <https://fleetservices.husqvarna.com>.

Contrôle de la batterie

- Appuyez sur le bouton (A) pour contrôler l'état de la batterie.



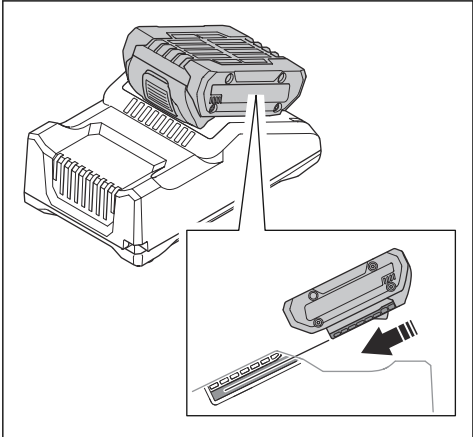
- Si les voyants sont allumés (B), la batterie est complètement chargée.
- Si les voyants sont éteints (C), il est nécessaire de charger la batterie. Reportez-vous à *Pour charger la batterie à la page 67.*
- Assurez-vous que la batterie est fixée correctement avant de démarrer le produit. Reportez-vous à *Pour installer la batterie sur le produit à la page 68.*

Pour charger la batterie



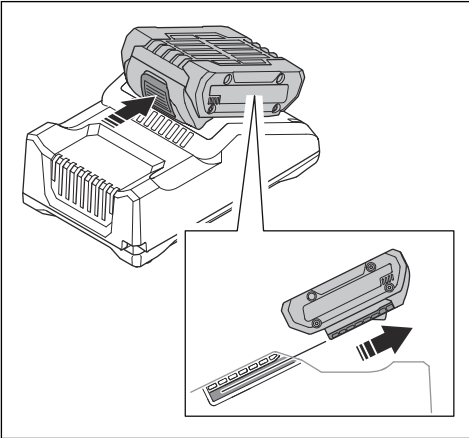
REMARQUE: Assurez-vous que la tension CA est correcte pour le chargeur, reportez-vous à *Caractéristiques techniques à la page 76.*

1. Branchez le chargeur de batterie sur une prise de courant. La LED verte et la LED rouge clignotent 1 fois.
2. Retirez la batterie du produit. Reportez-vous à *Pour retirer la batterie du produit à la page 71.*
3. Insérez la batterie dans le chargeur de batterie.



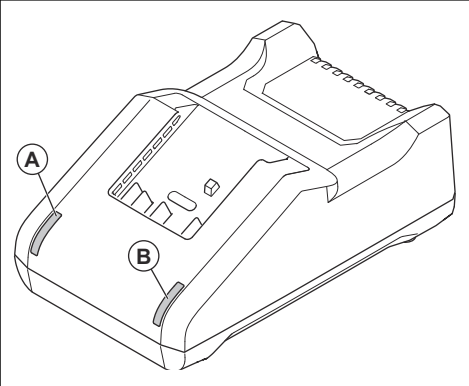
Remarque: La batterie se verrouille en place en émettant un clic et la LED verte clignote.

4. Retirez la batterie du chargeur lorsqu'elle est complètement chargée. Reportez-vous à *LED du chargeur de batterie à la page 67.* Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour retirer la batterie.



5. Tirez sur la prise électrique pour débrancher le chargeur de batterie de la prise de courant. Ne tirez pas le cordon d'alimentation.
6. Installez la batterie sur le produit. Reportez-vous à *Pour installer la batterie sur le produit à la page 68.*

LED du chargeur de batterie

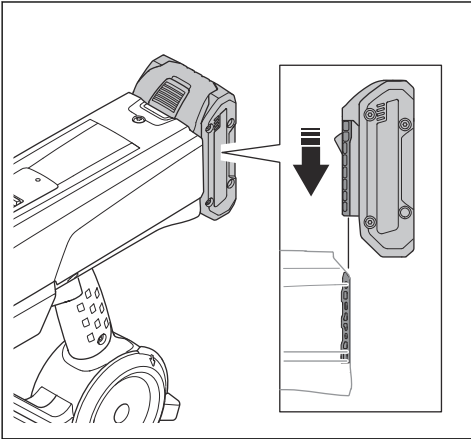


LED	État de la batterie
La lumière verte clignote. (A)	La batterie se charge.
La lumière verte est allumée. (A)	La batterie est complètement chargée.

LED	État de la batterie
La lumière rouge clignote. (B)	La batterie est endommagée. Reportez-vous à <i>Recherche de pannes à la page 73</i> .
La lumière rouge est allumée. (B)	La température de la batterie est trop élevée. Reportez-vous à <i>Recherche de pannes à la page 73</i> .

Pour installer la batterie sur le produit

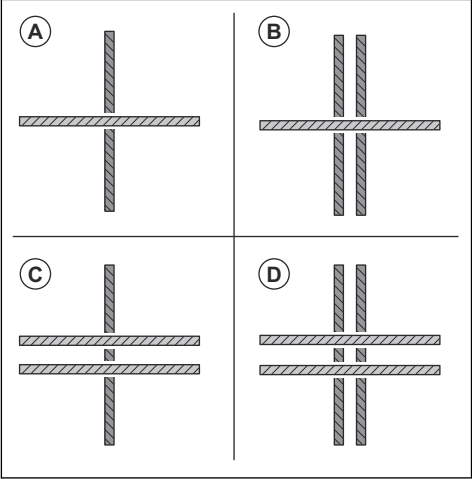
- Enfoncez-la dans l'emplacement de la batterie du produit. La batterie se verrouille en place en émettant un « clic ».



Dimensions de barres d'armature acceptées

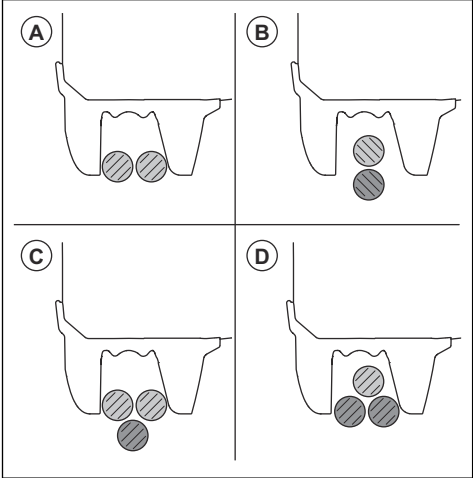
Les dimensions de barres d'armature acceptées sont différentes selon les configurations de barres d'armature.

Dimensions pour des barres perpendiculaires



Description		Dimension, min. et max.
A	1 barre d'armature en dessous, 1 barre d'armature au-dessus	10-20 mm
B	2 barres d'armature en dessous, 1 barre d'armature au-dessus	6 à 12 mm pour les barres d'armature du bas 10 à 20 mm pour barre d'armature du haut
C	1 barre d'armature en dessous, 2 barres d'armature au-dessus	10 à 25 mm pour la barre d'armature du bas 6 à 10 mm pour les barres d'armature du haut
D	2 barres d'armature en dessous, 2 barres d'armature au-dessus	6 à 10 mm pour toutes les barres d'armature

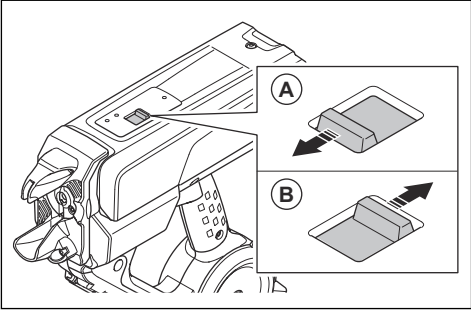
Dimensions pour les barres d'armature parallèles



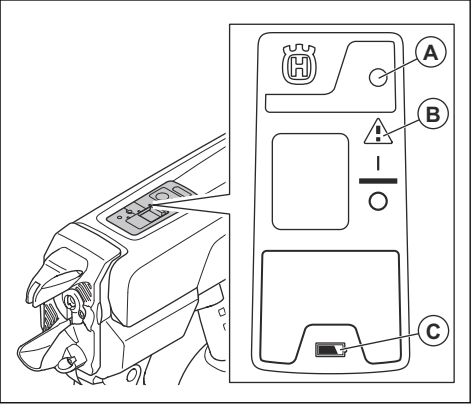
Description		Dimension, min. et max.
A	2 barres d'armature côte à côte	6-10 mm
B	1 barre d'armature par-dessus 1 barre d'armature	10-25 mm
C	1 barre d'armature en dessous, 2 barres d'armature au-dessus	10 à 25 mm pour la barre d'armature du bas 6 à 10 mm pour les barres d'armature du haut
D	2 barres d'armature en dessous, 1 barre d'armature au-dessus	6 à 10 mm pour les barres d'armature du bas 10 à 20 mm pour barre d'armature du haut

Pour démarrer le produit

- Placez l'interrupteur de marche/arrêt en position de marche (A) pour démarrer le produit. La LED verte s'allume et le produit est prêt à fonctionner.



LED d'indication d'état

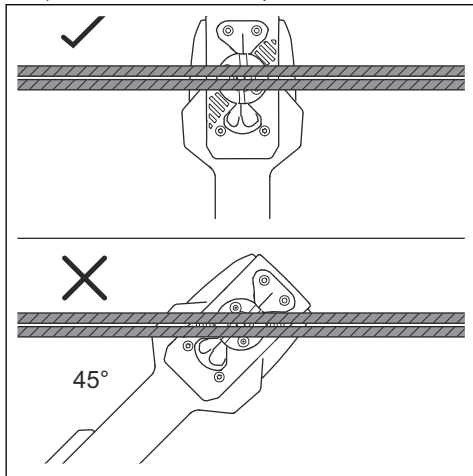


LED	Indication d'état
La lumière verte est allumée. (A)	Le produit est allumé.
La lumière jaune s'allume. (B)	Le produit ne peut pas démarrer. Reportez-vous à <i>Recherche de pannes à la page 73</i> .
La lumière rouge est allumée. (C)	La batterie est presque vide. Reportez-vous à <i>Pour charger la batterie à la page 67</i> .

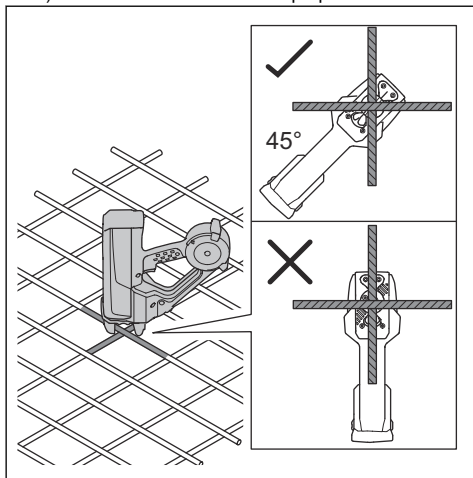
Pour utiliser le produit

- Assurez-vous que les barres d'armature sont correctement installées. Assurez-vous que les barres d'armature ont les dimensions appropriées. Reportez-vous à *Dimensions de barres d'armature acceptées à la page 68*.

2. Assurez-vous qu'il n'y a pas de saletés ou de morceaux de câbles dans l'entrée de câble ou dans le couvercle de bobine.
 3. Tenez le produit à une main et la barre d'armature avec l'autre main.
 4. Placez l'interrupteur de marche/arrêt en position de marche. Reportez-vous à *Pour démarrer le produit à la page 69*.
 5. Tenez le produit à un angle de 45 degrés avec le centre de la tête d'enroulement du câble contre les barres d'armature. Reportez-vous aux illustrations.
- a) Pour barres d'armature parallèles :



b) Pour les barres d'armature perpendiculaires :

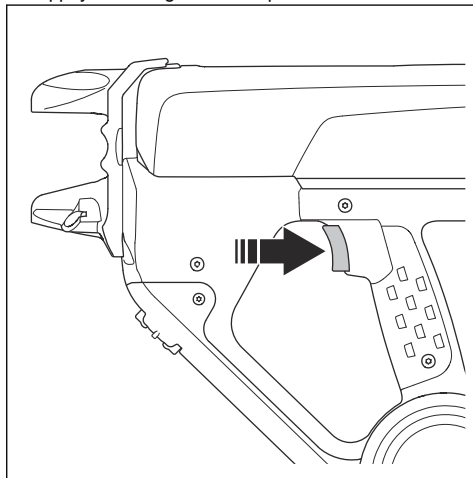


6. Poussez fermement la tête d'enroulement du câble contre les barres d'armature et effectuez un petit mouvement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Cela verrouille la tête d'enroulement du câble contre les barres d'armature et donne un nœud plus solide.

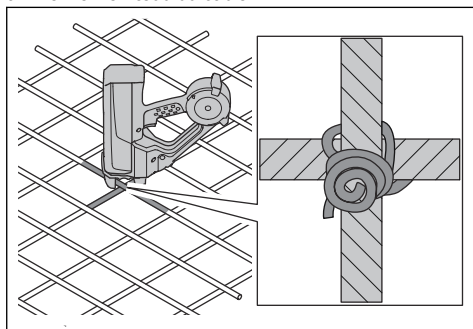
Remarque: Si la dimension de la barre d'armature est inférieure à la tête d'enroulement du câble, tenez fermement la tête d'enroulement du câble contre une barre d'armature pour obtenir une position stable.

Remarque: Ne déplacez pas le produit pendant le fonctionnement.

7. Appuyez sur la gâchette de puissance.

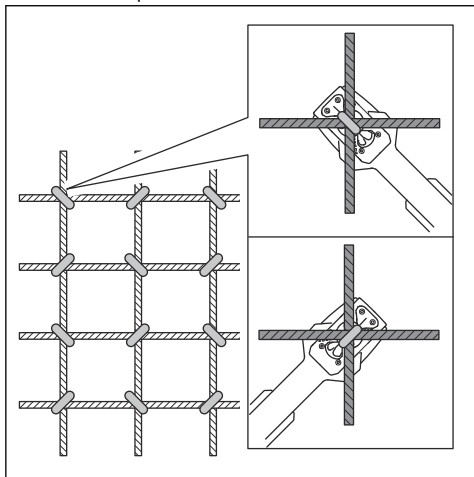


8. Lorsque le produit s'arrête automatiquement, relâchez la gâchette de puissance.
9. Vérifiez le nœud du câble :

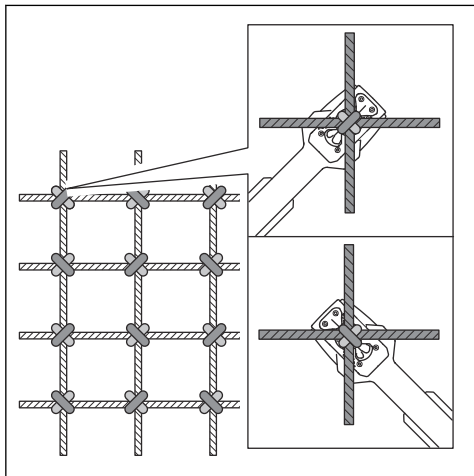


- a) Assurez-vous que le nœud du câble maintient fermement les barres d'armature.
- b) Assurez-vous que le nœud du câble a la forme d'une spirale plate, avec 3 tours.

- c) Assurez-vous que l'extrémité du câble n'est pas orientée vers le haut.
10. Si la vérification montre que le nœud de câble n'est pas correct, procédez comme suit :
- Assurez-vous d'utiliser le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel d'utilisation.
 - Faites un nouveau nœud par-dessus le premier nœud de câble pour augmenter la résistance.
11. Effectuez chaque nœud de câble perpendiculairement au nœud de câble adjacent, comme indiqué sur l'illustration.

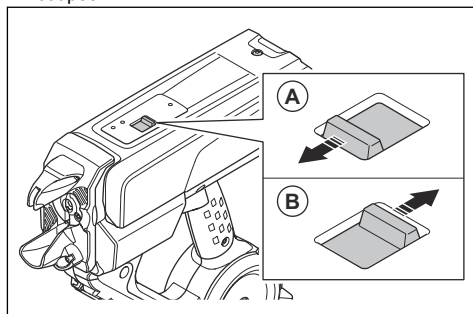


12. Si une résistance plus importante est nécessaire pour les barres perpendiculaires, faites des nœuds de câble perpendiculaires par-dessus les premiers nœuds de câble.



Pour arrêter le produit

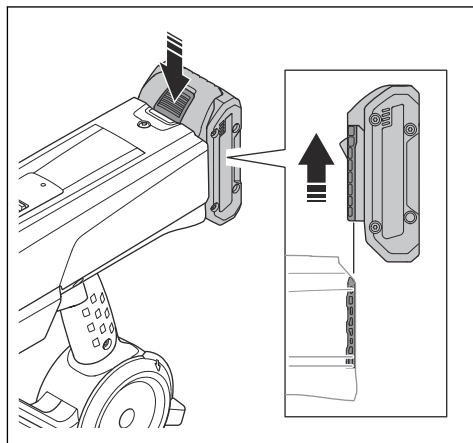
- Placez l'interrupteur de marche/arrêt en position d'arrêt (B) pour arrêter le produit. L'alimentation est coupée.



AVERTISSEMENT: Réglez toujours l'interrupteur de marche/arrêt sur arrêt lorsque vous n'utilisez pas le produit afin d'éviter tout démarrage accidentel.

Pour retirer la batterie du produit

- Appuyez sur le bouton de déverrouillage et retirez la batterie.

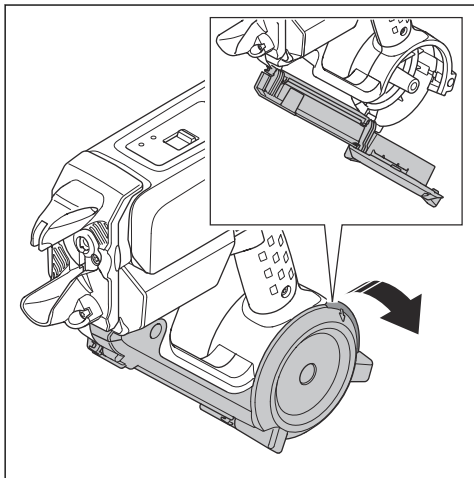


Pour remplacer le câble

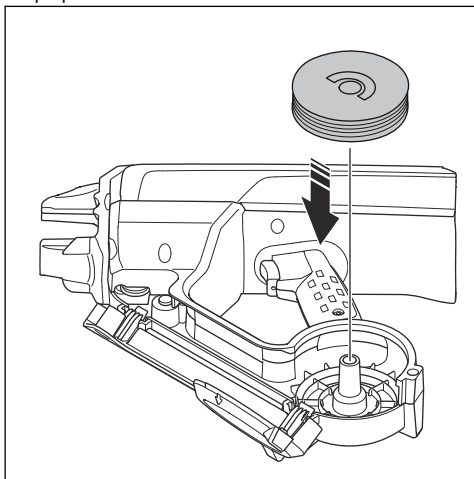


REMARQUE: Utilisez uniquement le câble approprié. Reportez-vous à *Caractéristiques techniques à la page 76.*

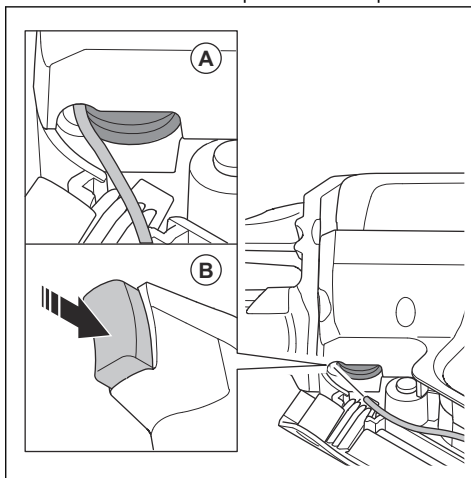
1. Placez l'interrupteur de marche/arrêt en position de marche et tirez le couvercle de la bobine pour l'ouvrir.



2. Assurez-vous qu'il n'y a pas de corrosion, de saleté ou de dommages au niveau du câble.
3. Dégagez le câble restant de l'entrée de câble.
4. Sortez la bobine de câble hors du boîtier de câble.
5. Placez la nouvelle bobine de câble dans le boîtier de câble. Assurez-vous qu'elle est correctement positionnée et que l'extrémité du câble est droite et propre.



6. Enfoncez le câble dans l'entrée de câble à la main (A) et appuyez sur la gâchette de puissance (B). Le câble avance. Continuez à appuyer sur la gâchette de puissance pendant 2 secondes après que le câble commence à se déplacer automatiquement.



7. S'assurer que la bobine de câble et le câble sont dans la position correcte dans le boîtier de câble.
8. Assurez-vous que le couvercle de la bobine est fermé avant toute utilisation.

Entretien

Pour procéder à l'entretien quotidien

- Nettoyer la tête du bobinage de câble à l'air comprimé sans huile tous les 2500 nœuds ou à la fin de la journée de travail.

Recherche de pannes

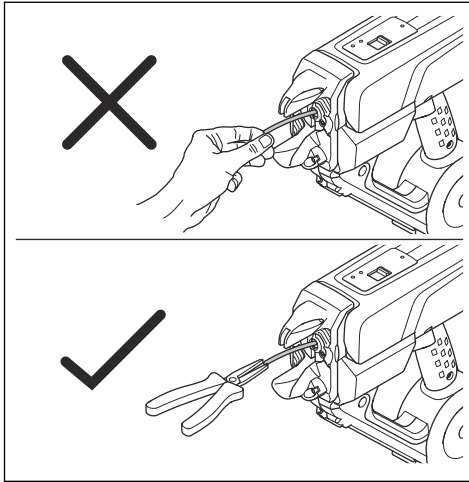
Problème	Cause	Solution
Le produit ne démarre pas.	La batterie n'est pas chargée.	Placez l'interrupteur de marche/arrêt en position d'arrêt et chargez la batterie. Reportez-vous à <i>Pour charger la batterie à la page 67</i> .
	Il y a un défaut électrique.	Retirez la batterie et installez-la à nouveau. Reportez-vous à <i>Pour retirer la batterie du produit à la page 71</i> et <i>Pour installer la batterie sur le produit à la page 68</i> .
	L'interrupteur de marche/arrêt est en position d'arrêt.	Placez l'interrupteur de marche/d'arrêt en position de marche.
	La température de la batterie est trop élevée, reportez-vous à <i>Caractéristiques techniques à la page 76</i> .	Laissez la batterie refroidir.
	Le produit est cassé.	Contactez votre agent d'entretien Husqvarna.
Le produit ne démarre pas, la LED rouge clignote.	Présence d'une erreur de câblage.	Reportez-vous à <i>Pour libérer le câble à la page 74</i> .
	La batterie est faible.	Placez l'interrupteur de marche/arrêt en position d'arrêt et chargez la batterie. Reportez-vous à <i>Pour charger la batterie à la page 67</i> .
	Le produit est cassé.	1. Placez l'interrupteur de marche/d'arrêt en position d'arrêt. 2. Placez l'interrupteur de marche/arrêt en position de marche pour réinitialiser 3. Si le problème persiste, contactez votre Husqvarna agent d'entretien.
Le produit est sous tension et la LED jaune est allumée.	Le produit est en mode veille.	Appuyez sur la gâchette de puissance 1 pour démarrer le produit.

Problème	Cause	Solution
Le câble ne se déplace pas dans le produit ou est trop lâche.	Il y a de la corrosion ou de la saleté sur le câble ou celui-ci est endommagé.	1. Couper environ 15 cm de l'extrémité du câble. 2. Remplacer la bobine de câble. Reportez-vous à <i>Pour remplacer le câble à la page 71</i>.
	Une dimension incorrecte du câble est utilisée.	Reportez-vous à <i>Caractéristiques techniques à la page 76</i> pour un câble correct.
	Il y a de la saleté dans la tête de l'enroulement du câble.	Contactez votre agent d'entretien Husqvarna.
	Il y a un défaut de câble dans la tête d'enroulement de câble.	Contactez votre agent d'entretien Husqvarna.
	Les barres d'armature ne s'appliquent pas au produit.	Reportez-vous à <i>Dimensions de barres d'armature acceptées à la page 68</i> pour obtenir la dimension correcte de la barre d'armature.
	La configuration des barres d'armature ne s'applique pas au produit.	Reportez-vous à <i>Dimensions de barres d'armature acceptées à la page 68</i> pour une configuration correcte de la barre d'armature.
Le câble ne sort pas lorsque vous appuyez sur la gâchette de puissance.	Le bec est endommagé.	Contactez votre agent d'entretien Husqvarna.
	Il y a de la saleté ou des parties du câble dans l'entrée de câble ou la tête d'enroulement du câble.	Reportez-vous à <i>Pour libérer le câble à la page 74</i> .
De petits morceaux de câble sortent de la tête d'enroulement du câble.	Un câble est défectueux pendant le fonctionnement.	Reportez-vous à <i>Pour libérer le câble à la page 74</i> .
La batterie est connectée au chargeur et la LED rouge est allumée.	La température de la batterie est trop élevée, reportez-vous à <i>Caractéristiques techniques à la page 76</i> .	Débrancher la batterie du chargeur et la laisser refroidir.
La batterie est connectée au chargeur de batterie lorsque la LED rouge clignote.	La batterie est endommagée.	1. Débranchez le cordon d'alimentation du chargeur. 2. Assurez-vous que les prises de courant d'entrée et de sortie de la batterie et du chargeur de batterie sont propres. 3. Brancher le cordon d'alimentation et brancher la batterie au chargeur de batterie. 4. Si le problème persiste, contactez votre Husqvarna agent d'entretien.

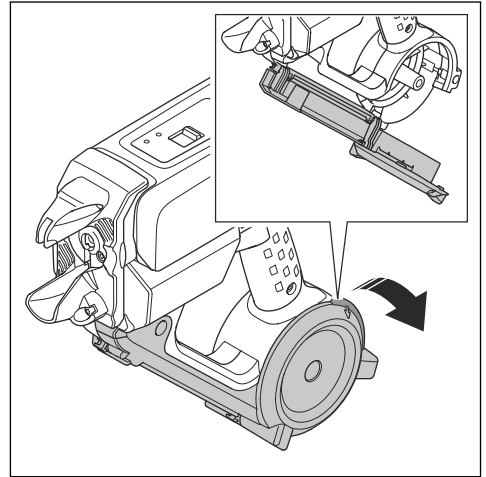
Pour libérer le câble



AVERTISSEMENT: Utilisez toujours une pince pour retirer le câble au niveau du bec. N'utilisez pas votre main ni d'autres parties du corps. Tournez la tête d'enroulement du câble de 90° pour déverrouiller le mécanisme de verrouillage, puis retirer le câble.



1. Placez l'interrupteur de marche/arrêt en position de marche et tirez le couvercle de la bobine pour l'ouvrir.



2. S'il est nécessaire de réinstaller le câble, reportez-vous à *Pour remplacer le câble à la page 71*.
3. Assurez-vous que le couvercle de la bobine est fermé avant toute utilisation.

Transport, entreposage et mise au rebut

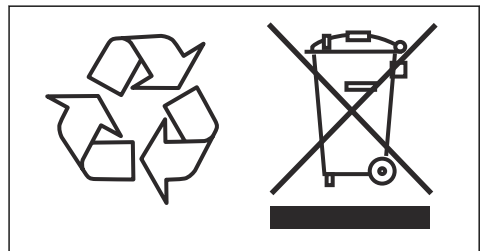
Transport et stockage

- Les batteries Li-Ion fournies respectent les exigences de la législation sur les marchandises dangereuses.
- Vous devez respecter l'exigence spécifique relative à l'emballage et aux étiquettes pour les transports commerciaux, y compris par des tiers et des transitaires.
- Consultez un expert en matières dangereuses avant d'expédier le produit. Respectez les lois nationales en vigueur.
- Mettez du ruban adhésif sur les contacts lorsque vous placez la batterie dans un emballage. Placez la batterie dans l'emballage de façon hermétique afin d'éviter tout dommage ou accident.
- Ne conservez pas la batterie dans un endroit présentant un risque d'électricité statique. Ne conservez pas la batterie dans une boîte métallique.
- Conservez la batterie dans un endroit sec, propre et à l'abri du gel à une température correcte.
- Conservez la batterie dans un endroit où la température est comprise entre -20 °C et 50 °C/-4 °F et 122 °F et à l'écart de la lumière du soleil.
- Chargez la batterie entre 30 % et 50 % avant de la remiser pendant des périodes prolongées.
- Nettoyez la batterie avant de la remiser.

Mise au rebut

Les symboles figurant sur le produit ou l'emballage indiquent que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet domestique ordinaire. Il doit être déposé dans un site de recyclage prévu pour la récupération d'équipements électriques et électroniques.

En prenant soin correctement de ce produit, vous contribuez à compenser l'éventuel effet négatif sur l'environnement et les personnes, qui autrement pourrait être engendré par la mauvaise gestion de la mise au rebut du produit. Pour obtenir de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité, votre service des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté ce produit.



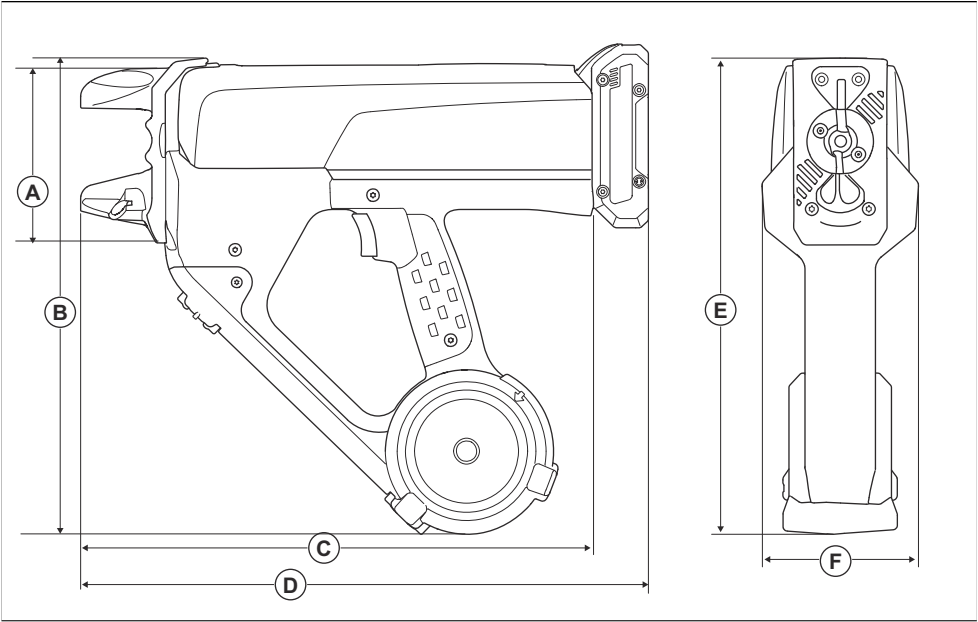
Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques

Tension, V	18
Poids de fonctionnement, kg/lb	3,4/7,5
Dimensions de fonctionnement, mm (L×l×h)	359×98×307 / 14,1×3,9×12,1
Tours par attache	1
Vitesse d'attache, sec	1,1
Hauteur de coupe mm/po	<5 / <0,2
Température de fonctionnement, °C/°F	-10-45/14-113
Humidité de fonctionnement, humidité relative, %	0-95
Batterie	
Batterie recommandée	18V40
Type	Li-Ion
Tension nominale, V	18
Température de charge, °C/°F	0-45/32-113
Température de fonctionnement, °C/°F	0-50/32-122
Capacité, Ah	4,0
Chargeur de batterie	
Chargeur recommandé	GAL 18V-40
Tension max., V	110-220
Courant primaire, A	<1,0
Max. Courant secondaire, A	4,0
Température de fonctionnement, °C/°F	0-45/32-113
Câble	
Attacher le câble	RTW15Cu
Type	Câble d'acier recouvert de cuivre
Diamètre, mm/Ga	1,5/16
Longueur par bobine, m/ft	30/98
Attaches par bobine en min./moy./max configuration de barre d'armature	240/200/160
Attaches par charge	1500
Données sur le son et les vibrations	
Bruit dB(A)	82,5

Vibrations m/s ²	<2,5
-----------------------------	------

Dimensions du produit



A	144 mm/4,5 po	B	307 mm/12,1 po	C	322 mm/12,7 po
D	359 mm/14,1 po	E	297 mm/11,7 po	F	98 mm/3,9 po

Déclaration relative au bruit et aux vibrations

Ces valeurs déclarées ont été obtenues grâce à des essais types effectués en laboratoire conformément à la directive ou aux normes mentionnées. Elles conviennent à l'établissement d'une comparaison avec les valeurs déclarées d'autres produits testés conformément aux mêmes normes ou à la même directive. Ces valeurs

ne sont pas adaptées à une utilisation à des fins d'évaluations des risques ; les valeurs mesurées dans différents lieux de travail peuvent être plus élevées. Les valeurs d'exposition réelles et les risques de blessures rencontrés par chaque utilisateur sont uniques et dépendent de la manière dont l'utilisateur travaille, dans quel matériau le produit est utilisé, mais aussi de la durée d'exposition, de la condition physique de l'utilisateur et de l'état du produit.

Connectivité intégrée

Remarque: Cette pièce s'applique uniquement aux produits fournis avec une connectivité intégrée.

Spectre radio de la technologie BLE	
Bandes de fréquence de l'outil, GHz	2,402-2,480
Puissance de radiofréquence maximale transmise, dBm/mW	4/2,5

Déclaration de conformité

Déclaration de conformité UE

Nous, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, SUÈDE,
tél. : +46-36-146500, déclarons sous notre entière
responsabilité que le produit :

Description	Niveau de barre d'armature
Marque	Husqvarna
Type/Modèle	Knut 39
Identification	Numéros de série à partir de 2023 et ultérieurs

est entièrement conforme à la réglementation et aux
directives de l'UE suivantes :

Directive/Réglementation	Description
2006/42/UE	« relative aux machines »
2014/53/UE	« relative aux équipements radio »
2011/65/UE	« relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses »

et que les normes harmonisées et/ou les spécifications
techniques suivantes sont appliquées :

- EN ISO 12100:2010
- EN 62841-1:2015
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- ETSI EN 300 328 V2.1.1
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0

Partille 2023-03-13



Martin T Huber

Directeur R&D

Surfaces et sols en béton

Husqvarna AB, division Construction

Responsable de la documentation technique



Marques déposées

La marque et les logos *Bluetooth®* sont des marques déposées appartenant à *Bluetooth SIG, inc.*, et toute utilisation de ces marques par Husqvarna est régie par une licence.

Sommario

Introduzione.....	81	Trasporto, stoccaggio e smaltimento.....	94
Sicurezza.....	83	Dati tecnici.....	95
Utilizzo.....	85	Dichiarazione di conformità.....	98
Manutenzione.....	91	Marchi registrati.....	99
Risoluzione dei problemi.....	92		

Introduzione

Descrizione del prodotto

Il prodotto è una legatrice a batteria per ferri d'armatura.

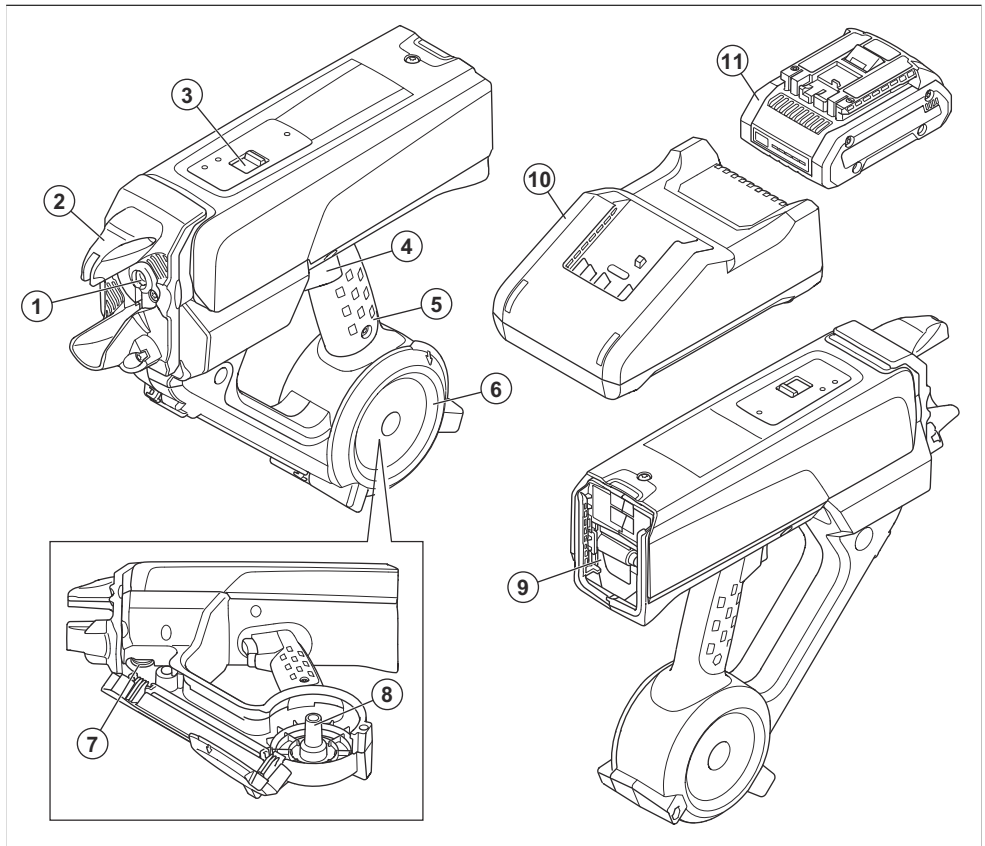
Uso previsto

Il prodotto viene utilizzato per avvolgere un filo metallico intorno ai ferri d'armatura. Stringe insieme i ferri

d'armatura e taglia il filo automaticamente. Non utilizzare il prodotto per altre attività.

Il prodotto viene utilizzato da operatori professionali per applicazioni commerciali.

Panoramica del prodotto



1. Testa avvolgifilo
2. Beccuccio
3. Interruttore ON/OFF
4. Levetta di comando
5. Impugnatura
6. Copribobina
7. Ingresso del filo
8. Portabobina
9. Vano batteria
10. Caricabatterie
11. Batteria

Simboli riportati sul prodotto



Leggere attentamente il Manuale e accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.



Prestare attenzione e utilizzare il prodotto correttamente. Il prodotto può causare gravi lesioni all'operatore o a terzi.



Il prodotto può causare lesioni da taglio.



Il prodotto può causare lesioni da schiacciamento.



ON/OFF.



Stato della batteria.



Il presente prodotto è conforme alle direttive UE vigenti.



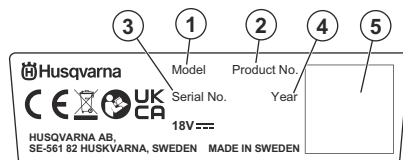
Il presente prodotto è conforme alle direttive del Regno Unito vigenti.



Il prodotto o l'imballaggio del prodotto non è un rifiuto domestico. Smaltire il prodotto in una stazione di riciclaggio approvata per apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Nota: Gli altri simboli/decalcomanie applicati sul prodotto riguardano particolari requisiti necessari per ottenere la certificazione in alcuni mercati.

Piastrina modello



1. Nome prodotto
2. Codice prodotto
3. Numero di serie
4. Anno di produzione
5. Codice scansionabile

Connettività integrata

La soluzione di gestione delle risorse basata su cloud Husqvarna Fleet Services™ fornisce al Fleet Manager una panoramica di tutti i prodotti collegati tramite sensori integrati o post-vendita. La posizione del gateway o dello smartphone può essere utilizzata per indicare la posizione dei prodotti collegati. I sensori registrano dati quali tempo di utilizzo, intervalli di manutenzione e altro ancora. Per ulteriori informazioni sulla soluzione di gestione delle risorse basata su cloud Husqvarna Fleet Services™, scaricare l'app per iOS o Android Husqvarna Fleet Services all'indirizzo <https://apps.apple.com/se/app/husqvarna-fleet-services/id1334672726> o <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.husqvarna.hfsmobile&hl=en>. Rivolgersi al rappresentante di vendita Husqvarna per maggiori informazioni.

Alcuni tipi di prodotto sono collegati tramite il sensore Husqvarna Fleet Services™ integrato con funzionalità Bluetooth Low Energy (BLE). Per ulteriori informazioni su come utilizzare il prodotto, fare riferimento a *Utilizzo della connettività integrata con Fleet alla pagina 85*. Per informazioni sullo spettro radio della tecnologia BLE, fare riferimento a *Connettività integrata alla pagina 97*.

Responsabilità del prodotto

Come indicato nelle leggi vigenti in materia di responsabilità obbligatoria sul prodotto, non siamo responsabili per eventuali danni causati dal nostro prodotto se:

- Il prodotto viene riparato in modo errato.
- Il prodotto viene riparato con parti che non provengono o non sono omologate dal produttore.
- Il prodotto contiene un accessorio che non proviene o non è omologato dal produttore.

- Il prodotto non viene riparato presso un centro di assistenza autorizzato o presso un'autorità competente.

Sicurezza

Definizioni di sicurezza

Le avvertenze, le precauzioni e le note sono utilizzate per evidenziare le parti importanti del manuale.



AVVERTENZA: Utilizzato se è presente un rischio di lesioni o morte dell'operatore o di passanti nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.



ATTENZIONE: Utilizzato se è presente un rischio di danni al prodotto, ad altri materiali oppure alla zona adiacente nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

Nota: Utilizzato per fornire ulteriori informazioni necessarie in una determinata situazione.

Avvertenze generali di sicurezza dell'elettrostrumento



AVVERTENZA: Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettrostrumento. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può dare luogo a scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

- **Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per la futura consultazione.** Nelle avvertenze, il termine "elettrostrumento" si riferisce al vostro utensile alimentato tramite rete elettrica (con cavo) o a batteria (senza fili).

Sicurezza dell'area di lavoro

- **Tenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Il disordine e le aree di lavoro non illuminate possono essere causa di incidenti.
- **Non mettere in funzione elettrostrumenti in ambienti esplosivi, quali quelli che comportano la presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere.** Gli elettrostrumenti generano scintille che possono incendiare polveri o fumi.
- **Tenere lontani bambini e spettatori mentre si fa funzionare un elettrostrumento.** Le distrazioni possono causare la perdita del controllo.

Sicurezza elettrica

- **Evitare il contatto con superfici messe a massa o collegate a terra, come condutture, radiatori, stufe e frigoriferi.** In casi simili, si verificherebbe un aumento del rischio di scosse elettriche.
- **Non esporre gli elettrostrumenti a pioggia o umidità.** L'ingresso di acqua in un elettrostrumento fa aumentare il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza personale

- **Nell'uso di un elettrostrumento, restare allerta, fare attenzione a ciò che si sta facendo e usare il buon senso. Non usare un elettrostrumento quando si è stanchi o sotto l'effetto di droga, alcol o farmaci.** Un attimo di disattenzione può causare lesioni personali gravi.
- **Usare sempre abbigliamento protettivo personale. Indossare sempre una protezione per gli occhi.** L'uso in condizioni adeguate dell'abbigliamento protettivo (come mascherina protettiva, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o cuffie protettive) riduce le lesioni personali.
- **Prevenire la messa in funzione accidentale. Accertarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di effettuare il collegamento alla presa dell'alimentazione e/o alla batteria, di sollevare o trasportare l'attrezzo.** Il trasporto di elettrostrumenti tenendo le dita sull'interruttore o su attrezzi che producono corrente e il cui interruttore è acceso, può provocare incidenti.
- **Rimuovere qualunque chiave o strumento di regolazione prima di accendere l'elettrostrumento.** Qualunque chiave o attrezzo lasciato attaccato a parti rotanti può causare danni alla persona.
- **Operare in sicurezza. Operare sempre facendo attenzione a posizionare bene i piedi e a mantenere l'equilibrio.** Ciò permette un migliore controllo dell'elettrostrumento in situazioni inattese.
- **Vestirsi in maniera adeguata. Non indossare abiti troppo ampi o gioielli. Tenere capelli e indumenti lontani dalle parti in movimento.** Lasciati liberi, indumenti, gioielli o capelli lunghi possono restare impigliati nelle parti in movimento.
- **Qualora vengano forniti strumenti per il collegamento a strutture di estrazione e raccolta della polvere, accertarsi che queste siano collegate e usate in modo adeguato.** La raccolta della polvere può ridurre i rischi legati alla presenza di questo agente.
- **La familiarità e l'esperienza acquisite con il prodotto non devono far sottovalutare i rischi insiti nell'utilizzo dello stesso. Non ignorare le norme basilari di**

sicurezza dell'attrezzatura. Un'azione incauta può provocare gravi danni in una frazione di secondo.

Utilizzo e manutenzione della batteria

- **Ricaricare l'attrezzo esclusivamente utilizzando il caricabatterie specificato dal produttore.** L'utilizzo di un caricabatterie indicato per un altro tipo di batteria potrebbe provocare rischio di incendio.
- **Utilizzare i dispositivi esclusivamente con le batterie specificate.** L'utilizzo di altri pacchi batteria potrebbe provocare lesioni e incendi.
- **Se la batteria non viene utilizzata, tenerla lontana da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero consentire il collegamento tra i terminali.** Provocare il cortocircuito dei terminali della batteria potrebbe causare ustioni o provocare un incendio.
- **In condizioni non ottimali, la batteria potrebbe perdere liquido; evitare il contatto. Qualora il contatto avvenisse, sciacquare la parte con acqua. Se il liquido entra negli occhi, chiamare immediatamente un medico.** Il liquido fuoriuscito dalla batteria potrebbe causare irritazioni o ustioni.
- **Non usare batterie o utensili danneggiati o modificati.** Batterie danneggiate o modificate possono manifestare un comportamento imprevedibile, con rischio di incendi, esplosioni e lesioni.
- **Non esporre batterie o utensili al fuoco o a temperature elevate.** L'esposizione al fuoco o una temperatura superiore a 130 °C (265°F) può provocare esplosioni.
- **Seguire tutte le istruzioni per il caricamento della batteria e non caricare la batteria o l'utensile al di fuori dell'intervallo di temperatura indicato nelle istruzioni.** Ricaricare in modo inappropriato o a temperature che non rientrano nell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

Assistenza

- **Far riparare l'elettro utensile solo ed esclusivamente da personale specializzato utilizzando solo pezzi di ricambio originali.** Questo garantirà che sia salvaguardata la sicurezza dell'elettro utensile.
- **Non riparare mai le batterie danneggiate.** Gli interventi sulle batterie dovrebbe essere eseguito solo dal produttore o da centri assistenza autorizzati.

Istruzioni di sicurezza per il funzionamento



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Non utilizzare il prodotto, la batteria o il caricabatterie se risultano danneggiati o non funzionano correttamente.

- Questo prodotto non è destinato a persone (inclusi bambini) con disabilità oppure che non abbiano sufficiente esperienza e conoscenza.
- Tenere il prodotto lontano dalla luce diretta del sole e dalle alte temperature.
- Accertarsi che il copribobina sia chiuso durante il funzionamento.
- Utilizzare sempre le pinze per rilasciare un filo collegato al beccuccio. Non utilizzare le mani o altre parti del corpo.
- Non puntare il prodotto verso persone o animali.
- Non apportare modifiche al prodotto.
- Non utilizzare un prodotto che abbia subito modifiche, sia danneggiato o non funzioni correttamente.
- Tenere pulito il prodotto. Accertarsi che sia possibile leggere chiaramente tutti i simboli e le decalcomanie.
- Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso. Le impugnature e le superfici di presa scivolose non consentono una manipolazione e un controllo sicuri dell'utensile in situazioni impreviste.
- Accertarsi che non vi siano parti del corpo, guanti o indumenti impigliati tra i ferri d'armatura o nel filo.

Dispositivi di protezione individuale



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Indossare sempre indumenti da lavoro e pantaloni lunghi e robusti.
- Non indossare abiti troppo ampi o gioielli.
- I capelli non devono scendere al di sotto delle spalle.

Sicurezza batterie



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- In caso di perdite dalla batteria, non lasciare che il liquido entri in contatto con il corpo o con gli occhi. In caso di contatto con il liquido, pulire l'area con grandi quantità di acqua e consultare un medico.
- Non utilizzare batterie non ricaricabili.
- Non inserire oggetti nelle feritoie di aerazione della batteria.
- Tenere la batteria lontano dalla luce del sole, dal calore o da fiamme libere. La batteria può esplodere e causare bruciature e/o ustioni chimiche.
- Tenere la batteria lontano da pioggia e umidità.
- Tenere la batteria lontano da microonde e alta pressione.
- Non tentare di smontare o rompere la batteria.

- Utilizzare la batteria a temperature comprese tra -20 °C e 50 °C (-4 °F – 122 °F).
- Non pulire la batteria con acqua.
- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.

Sicurezza del caricabatterie



AVVERTENZA: Leggere attentamente tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può dare luogo a scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

- Rischio di scosse elettriche o cortocircuiti se non si osservano le istruzioni di sicurezza.
- Non utilizzare un caricabatterie diverso da quello fornito per il prodotto.
- Non tentare di smontare il caricabatterie.
- Non utilizzare un caricabatterie danneggiato o che non funzioni correttamente.
- Non sollevare il caricabatterie tramite il cavo di alimentazione. Per scollegare il caricabatterie da una presa di rete, tirare la spina. Non tirare il cavo di alimentazione.
- Tenere tutti i cavi e le prolunghe lontani da acqua, olio e bordi appuntiti. Fare attenzione affinché il cavo non si incastri in porte, ostacoli od oggetti simili.
- Non utilizzare il caricabatterie in prossimità di materiali infiammabili o materiali corrosivi. Accertarsi che il caricabatterie non sia coperto. Staccare la spina del caricabatterie in caso di fumo o incendio.
- Caricare la batteria solo in luoghi chiusi, in una posizione con un buon flusso d'aria e lontano dalla luce diretta del sole. Non caricare la batteria all'aperto. Non caricare la batteria in condizioni di umidità.
- Utilizzare il caricabatterie solo quando la temperatura è compresa tra 0 e 45 °C (32 °F – 113 °F). Utilizzare il caricabatterie in un ambiente

con un flusso d'aria adeguato, asciutto e privo di polvere.

- Non inserire oggetti nelle feritoie di raffreddamento del caricabatterie.
- Non collegare i terminali del caricabatterie a oggetti metallici, poiché si potrebbe provocare un cortocircuito del caricabatterie.
- Non caricare batterie non ricaricabili nel caricabatterie né utilizzarle nella macchina.
- Utilizzare prese di rete omologate che non siano danneggiate.

Istruzioni di sicurezza per la manutenzione



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Se la manutenzione non viene eseguita correttamente e con regolarità, aumenta il rischio di lesioni personali e danni al prodotto.
- Usare sempre abbigliamento protettivo personale. Fare riferimento a *Dispositivi di protezione individuale alla pagina 84*.
- Pulire il prodotto per rimuovere materiali pericolosi prima di eseguire la manutenzione.
- Non apportare modifiche al prodotto. Le modifiche apportate al prodotto non approvate dal produttore possono causare gravi lesioni, anche letali.
- Utilizzare sempre accessori e ricambi originali. Accessori e ricambi che non sono stati approvati dal produttore possono causare gravi lesioni, anche fatali.
- Sostituire le parti danneggiate, usurate o rotte.
- Eseguire esclusivamente gli interventi di manutenzione riportati nel presente manuale operatore. Rivolgersi a un'officina autorizzata per tutti gli altri interventi.

Utilizzo

Introduzione



AVVERTENZA: Leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza prima di utilizzare la macchina.

Bluetooth® tecnologia wireless

I prodotti dotati di tecnologia wireless Bluetooth® integrata possono connettersi ai dispositivi mobili e abilitare funzioni aggiuntive da Husqvarna Connect.

Il simbolo per la tecnologia wireless Bluetooth® si accende quando il dispositivo mobile è collegato al prodotto.



Utilizzo della connettività integrata con Fleet

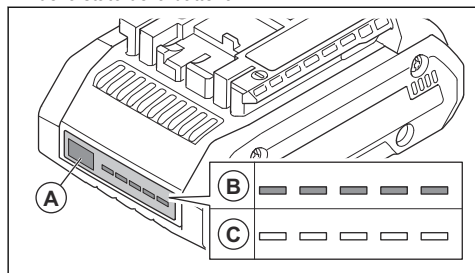
Nota: Questa parte è applicabile solo ai prodotti dotati di connettività integrata.

Nota: La trasmissione radio tramite la funzione Bluetooth® viene abilitata al primo collegamento a una batteria, quindi rimane attiva.

1. Scaricare l'app Husqvarna Fleet Services per iOS o Android.
2. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web di Husqvarna Fleet Services all'indirizzo <https://fleet.services.husqvarna.com>.

Controllo della batteria

- Premere il pulsante (A) per effettuare un controllo dello stato della batteria.



- Se le spie sono accese (B), la batteria è completamente carica.
- Se le luci sono spente (C), è necessario caricare la batteria. Fare riferimento a *Ricarica della batteria alla pagina 86*.
- Accertarsi che la batteria sia saldamente installata prima di avviare il prodotto. Fare riferimento a *Installazione della batteria sul prodotto alla pagina 87*.

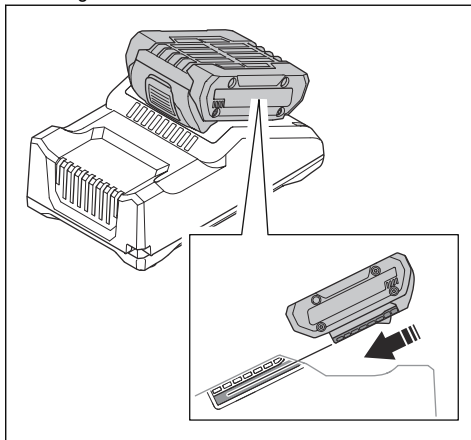
Ricarica della batteria



ATTENZIONE: Accertarsi che la tensione CA sia adeguata al caricabatterie, fare riferimento a: *Dati tecnici alla pagina 95*.

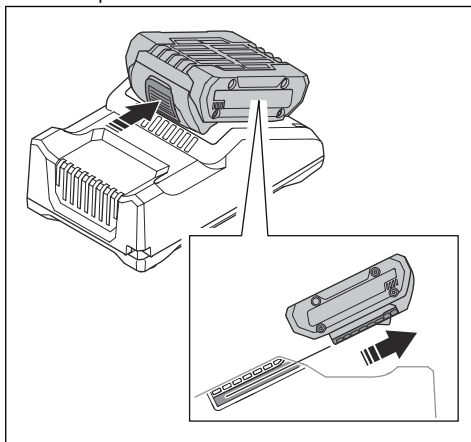
1. Collegare il caricabatterie a una presa di corrente. Il LED verde e il LED rosso lampeggiano 1 volta.
2. Rimuovere la batteria dal prodotto. Fare riferimento a *Rimozione della batteria dal prodotto alla pagina 90*.

3. Collegare la batteria al caricabatterie.



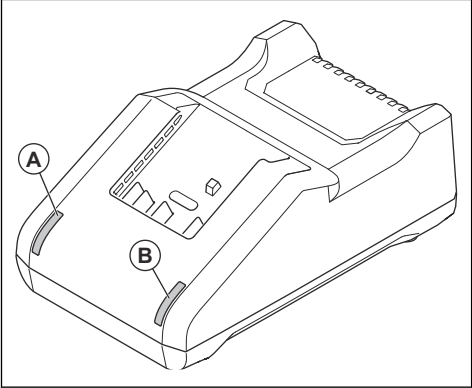
Nota: La batteria si blocca in posizione con uno scatto e il LED verde lampeggia.

4. Rimuovere la batteria dal caricabatterie quando è completamente carica, fare riferimento a: *LED del caricabatterie alla pagina 87*. Premere il pulsante di rilascio per rimuovere la batteria.



5. Estrarre la spina di alimentazione per scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente. Non tirare il cavo di alimentazione.
6. Montare la batteria sul prodotto. Fare riferimento a *Installazione della batteria sul prodotto alla pagina 87*.

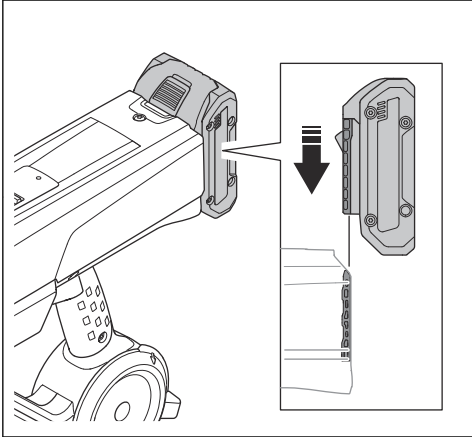
LED del caricabatterie



LED	Stato della batteria
La spia verde lampeggia. (A)	Ricarica in corso della batteria.
La spia verde è accesa. (A)	La batteria è completa- mente carica.
Lampeggia la spia rossa. (B)	La batteria è danneggiata. Fare riferimento a <i>Risolu- zione dei problemi alla pa- gina 92</i> .
Si accende la spia rossa. (B)	La temperatura della bat- teria è troppo elevata. Fa- re riferimento a <i>Risoluzio- ne dei problemi alla pagi- na 92</i> .

Installazione della batteria sul prodotto

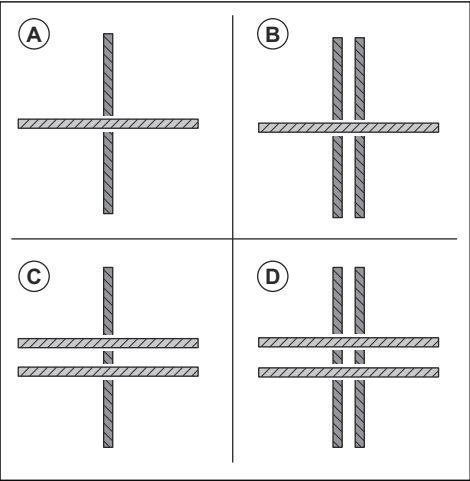
- Spingere la batteria nel relativo vano nel prodotto. La batteria si blocca in posizione con uno scatto.



Dimensioni dei ferri d'armatura utilizzabili

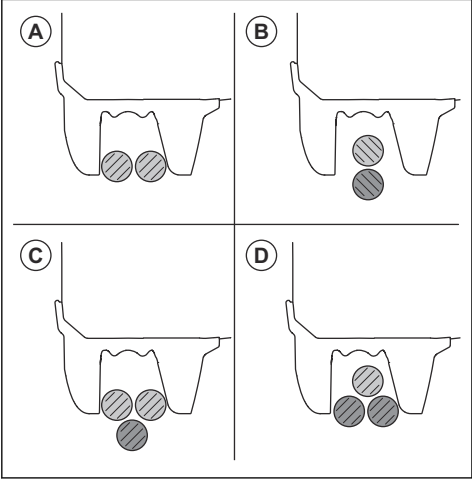
I ferri d'armatura utilizzabili possono avere dimensioni diverse a seconda della loro configurazione.

Dimensioni per ferri d'armatura a croce



Descrizione		Dimensioni, min e max
A	1 ferro d'armatura sotto, 1 ferro d'armatura sopra	10-20 mm
B	2 ferri d'armatura sotto, 1 ferro d'armatura sopra	6-12 mm per i ferri d'armatura inferiori 10-20 mm per il ferro d'armatura superiore
C	1 ferro d'armatura sotto, 2 ferri d'armatura sopra	10-25 mm per il ferro d'armatura inferiore 6-10 mm per i ferri d'armatura superiori
D	2 ferri d'armatura sotto, 2 ferri d'armatura sopra	6-10 mm per tutti i ferri d'armatura

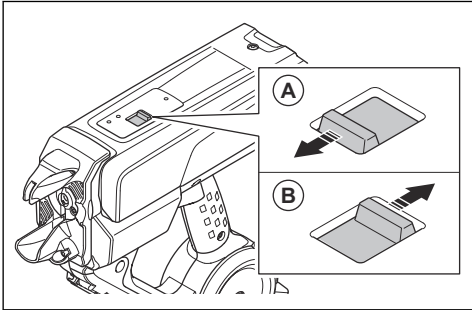
Dimensioni per ferri d'armatura paralleli



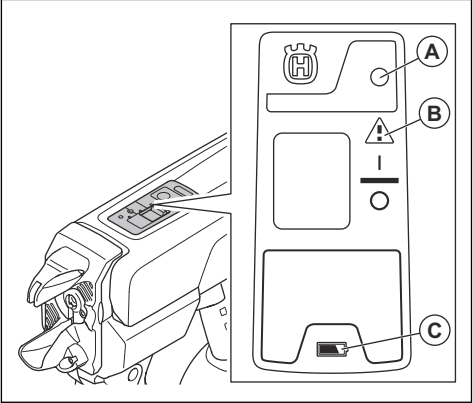
Descrizione		Dimensioni, min e max
A	2 ferri d'armatura affiancati	6-10 mm
B	1 ferro d'armatura sopra 1 ferro d'armatura	10-25 mm
C	1 ferro d'armatura sotto, 2 ferri d'armatura sopra	10-25 mm per il ferro d'armatura inferiore 6-10 mm per i ferri d'armatura superiori
D	2 ferri d'armatura sotto, 1 ferro d'armatura sopra	6-10 mm per i ferri d'armatura inferiori 10-20 mm per il ferro d'armatura superiore

Avviamento del prodotto

- Premere l'interruttore ON/OFF su ON (A) per avviare il prodotto. Il LED verde si accende e il prodotto è pronto all'uso.



LED di segnalazione dello stato

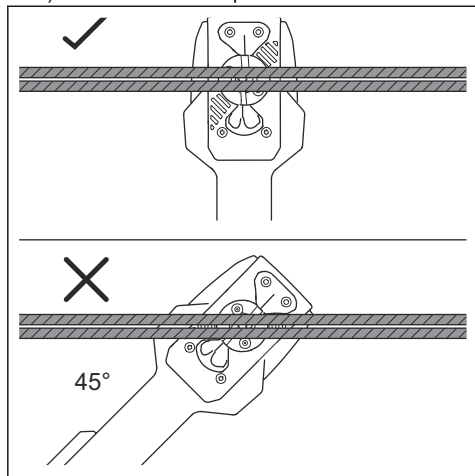


LED	Indicatore di stato
La spia verde è accesa. (A)	Il prodotto è acceso.
Si accende la spia gialla. (B)	Impossibile avviare il prodotto. Fare riferimento a <i>Risoluzione dei problemi alla pagina 92</i> .
Si accende la spia rossa. (C)	La batteria è quasi scarica. Fare riferimento a <i>Ricarica della batteria alla pagina 86</i> .

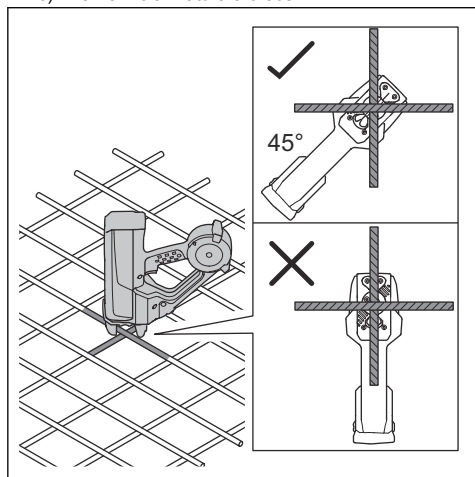
Utilizzo del prodotto

1. Accertarsi che i ferri d'armatura siano posizionati correttamente. Accertarsi che i ferri d'armatura siano delle dimensioni corrette. Fare riferimento a *Dimensioni dei ferri d'armatura utilizzabili alla pagina 87*.
2. Accertarsi che non vi siano sporcizia o parti metalliche nell'ingresso del filo o nel copribobina.
3. Tenere il prodotto in 1 mano e il ferro d'armatura nell'altra.
4. Impostare l'interruttore ON/OFF su ON, fare riferimento a *Avviamento del prodotto alla pagina 88*.
5. Tenere il prodotto inclinato a 45 gradi con il centro della testa avvolgifilo poggiate sui ferri d'armatura. Fare riferimento alle figure.

a) Per ferri d'armatura paralleli:



b) Per ferri d'armatura a croce:

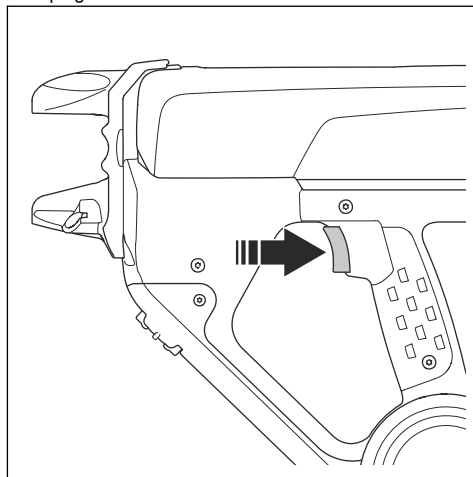


6. Spingere saldamente la testa avvolgifilo contro i ferri d'armatura ed eseguire un piccolo movimento in senso antiorario. In questo modo la testa avvolgifilo viene bloccata sui ferri e il nodo che si forma ha una tenuta migliore.

Nota: Se le dimensioni del ferro d'armatura sono inferiori alla testa avvolgifilo, tenere la testa saldamente contro 1 ferro per ottenere una posizione stabile.

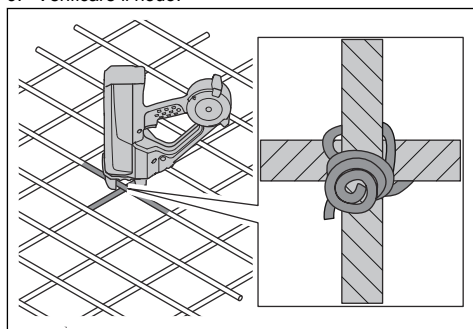
Nota: Non spostare il prodotto durante il funzionamento.

7. Spingere la levetta di comando.



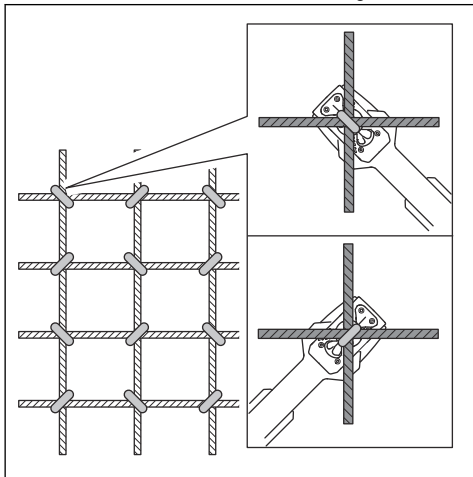
8. Quando il prodotto si arresta automaticamente, rilasciare la levetta di comando.

9. Verificare il nodo:

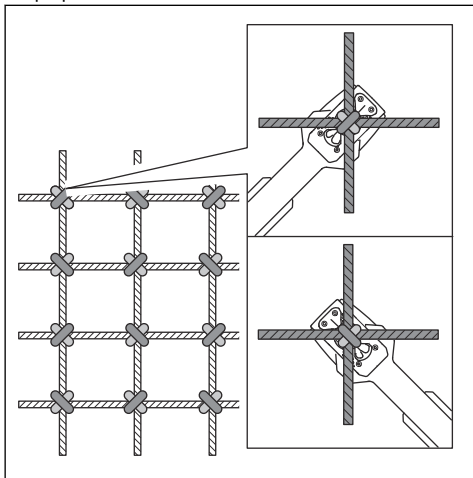


- Accertarsi che il nodo tenga saldamente insieme i ferri d'armatura.
 - Accertarsi che il nodo abbia la forma di una spirale piatta, con 3 giri.
 - Accertarsi che l'estremità del filo non sia rivolta verso l'alto.
10. Se durante la verifica del nodo si riscontrano anomalie, procedere come segue:
- Accertarsi che il prodotto sia utilizzato secondo quanto indicato nel manuale dell'operatore.
 - Formare un altro nodo sul primo nodo per aumentarne la resistenza.

11. Orientare ciascun nodo in senso perpendicolare al nodo adiacente, come mostrato nella figura.

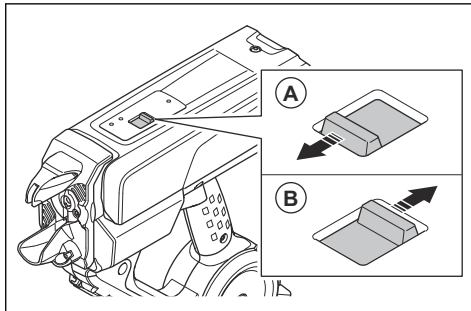


12. Sui ferri d'armatura a croce, se è richiesta una maggiore resistenza, realizzare un nuovo nodo sopra al primo nodo orientandolo in senso perpendicolare.



Arresto del prodotto

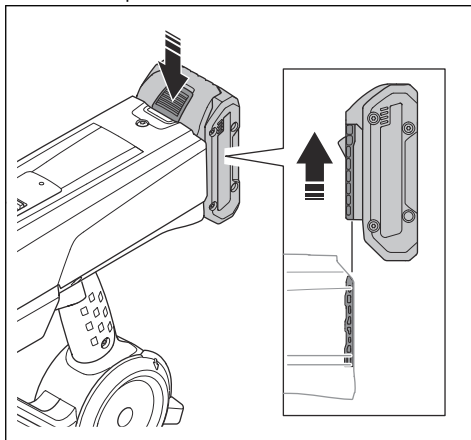
- Premere l'interruttore ON/OFF su OFF (B) per arrestare il prodotto. L'alimentazione viene spenta.



AVVERTENZA: Quando non si utilizza il prodotto, portare sempre l'interruttore ON/OFF su OFF per evitare avviamenti accidentali.

Rimozione della batteria dal prodotto

- Premere il pulsante di rilascio ed estrarre la batteria.

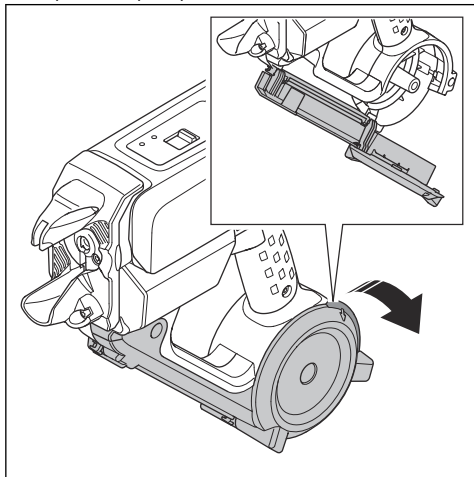


Sostituzione del filo

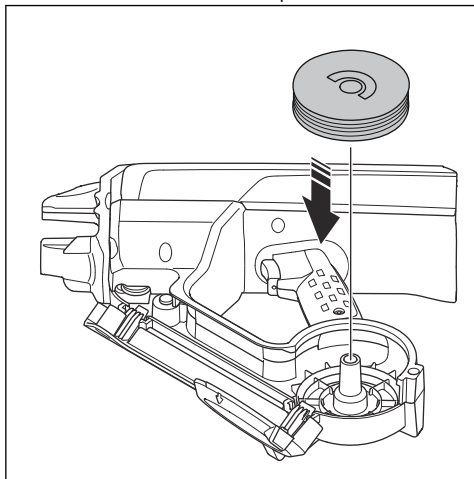


ATTENZIONE: Utilizzare solo il filo corretto, fare riferimento a *Dati tecnici alla pagina 95*.

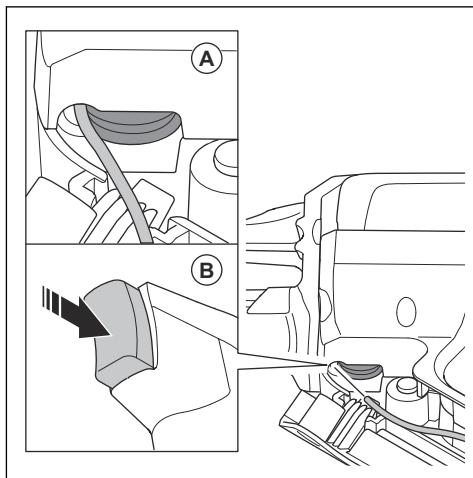
1. Portare l'interruttore ON/OFF su ON e tirare il copribobina per aprirlo.



2. Accertarsi che non vi siano tracce di corrosione, sporco o danni sul filo.
3. Far uscire il filo rimanente dall'ingresso del filo.
4. Estrarre la bobina dall'alloggiamento.
5. Inserire la nuova bobina nell'alloggiamento. Accertarsi che sia nella posizione corretta e che l'estremità del filo sia diritta e pulita.



6. Spingere manualmente il filo nell'ingresso (A), quindi premere la levetta di comando (B). Il filo si sposta in avanti. Continuare a premere la levetta di comando per 2 secondi dopo che il filo ha iniziato ad avanzare automaticamente.



7. Accertarsi che la bobina e il filo siano orientati correttamente nell'alloggiamento.
8. Accertarsi che il copribobina sia chiuso prima dell'uso.

Manutenzione

Manutenzione giornaliera

- Pulire la testa avvolgifilo con aria compressa priva di olio ogni 2500 nodi o alla fine della giornata di lavoro.

Risoluzione dei problemi

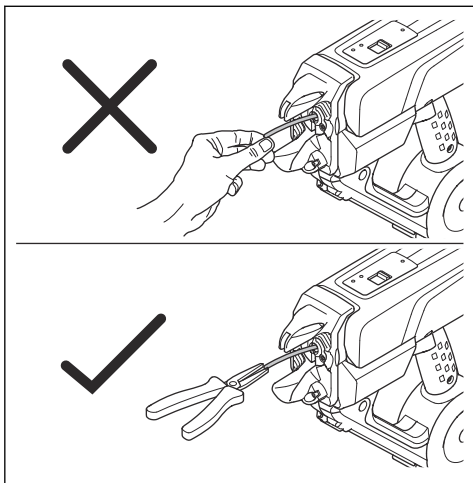
Problema	Causa	Soluzione
Il prodotto non si avvia.	La batteria non è carica.	Portare l'interruttore ON/OFF su OFF e caricare la batteria. Fare riferimento a <i>Ricarica della batteria alla pagina 86</i> .
	Si è verificato un guasto elettrico.	Rimuovere la batteria e installarla di nuovo. Fare riferimento a <i>Rimozione della batteria dal prodotto alla pagina 90</i> e <i>Installazione della batteria sul prodotto alla pagina 87</i> .
	L'interruttore ON/OFF è su OFF.	Portare l'interruttore ON/OFF su ON.
	La temperatura della batteria è troppo elevata, fare riferimento a <i>Dati tecnici alla pagina 95</i> .	Lasciare che la batteria si raffreddi.
	Il prodotto è guasto.	Consultare un addetto dell'assistenza Husqvarna.
Il prodotto non si avvia e il LED rosso lampeggia.	Il filo è rotto.	Fare riferimento a <i>Rilascio del filo alla pagina 93</i> .
	La batteria è in esaurimento.	Portare l'interruttore ON/OFF su OFF e caricare la batteria. Fare riferimento a <i>Ricarica della batteria alla pagina 86</i> .
	Il prodotto è guasto.	1. Portare l'interruttore ON/OFF su OFF. 2. Portare l'interruttore ON/OFF su ON per effettuare un ripristino. 3. Se il LED rosso lampeggia, rivolgersi a un addetto dell'assistenza Husqvarna.
Il prodotto è acceso e il LED giallo si illumina.	Il prodotto è in modalità di sospensione.	Premere la levetta di comando 1 volta per avviare il prodotto.

Problema	Causa	Soluzione
Il filo non avanza nel prodotto o è troppo lasco.	Il filo è corrosivo o sporco oppure è danneggiato.	1. Tagliare circa 15 cm all'estremità del filo. 2. Sostituire la bobina. Fare riferimento a <i>Sostituzione del filo alla pagina 90</i>.
	Viene utilizzato un filo delle dimensioni errate.	Fare riferimento a <i>Dati tecnici alla pagina 95</i> per verificare il filo corretto da utilizzare.
	È presente sporcizia sulla testa avvolgifilo.	Consultare un addetto dell'assistenza Husqvarna.
	Anomalia del filo nella testa avvolgifilo.	Consultare un addetto dell'assistenza Husqvarna.
	I ferri d'armatura non sono compatibili con il prodotto.	Fare riferimento a <i>Dimensioni dei ferri d'armatura utilizzabili alla pagina 87</i> per le dimensioni dei ferri d'armatura utilizzabili.
	La configurazione dei ferri d'armatura non è compatibile con il prodotto.	Fare riferimento a <i>Dimensioni dei ferri d'armatura utilizzabili alla pagina 87</i> per la corretta configurazione dei ferri d'armatura.
Il filo non esce quando si preme la levetta di comando.	Il beccuccio è danneggiato.	Consultare un addetto dell'assistenza Husqvarna.
	Sono presenti sporcizia o parti di filo nell'ingresso del filo o nella testa avvolgifilo.	Fare riferimento a <i>Rilascio del filo alla pagina 93</i> .
Piccoli pezzi di filo fuoriescono dalla testa avvolgifilo.	Si è verificato un guasto nel filo durante il funzionamento.	Fare riferimento a <i>Rilascio del filo alla pagina 93</i> .
La batteria è collegata al caricabatterie e il LED rosso è acceso.	La temperatura della batteria è troppo elevata, fare riferimento a <i>Dati tecnici alla pagina 95</i> .	Scollegare la batteria dal caricabatterie e lasciarla raffreddare.
La batteria è collegata al caricabatterie e il LED rosso lampeggia.	La batteria è danneggiata.	1. Scollegare il cavo di alimentazione del caricabatterie. 2. Accertarsi che le prese di alimentazione e le prese di corrente della batteria e del caricabatterie siano pulite. 3. Collegare il cavo di alimentazione, collegare la batteria al caricabatterie. 4. Se il LED rosso lampeggia, rivolgersi a un addetto dell'assistenza Husqvarna.

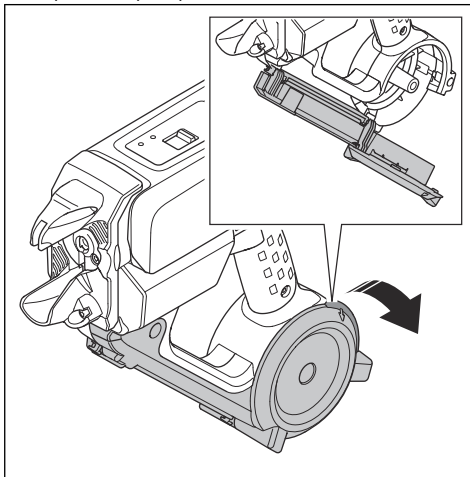
Rilascio del filo



AVVERTENZA: Utilizzare sempre le pinze per rimuovere il filo in corrispondenza del beccuccio. Non utilizzare le mani o altre parti del corpo. Ruotare la testa avvolgifilo a 90° per sbloccare il meccanismo di chiusura, quindi estrarre il filo.



1. Portare l'interruttore ON/OFF su ON e tirare il copribobina per aprirlo.



2. Se è necessario installare nuovamente il filo, fare riferimento a *Sostituzione del filo alla pagina 90*.
3. Accertarsi che il copribobina sia chiuso prima dell'uso.

Trasporto, stoccaggio e smaltimento

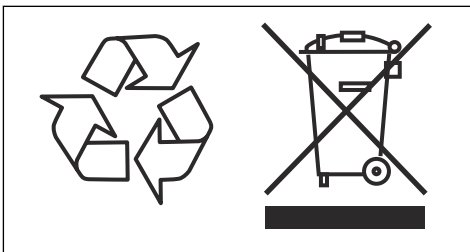
Trasporto e stoccaggio

- Le batterie agli ioni di litio in dotazione rispettano i requisiti di legge sulle merci pericolose.
- Rispettare i requisiti speciali riportati sulla confezione e sulle etichette per il trasporto commerciale, comprese quelle di terzi e corrieri.
- Parlare con personale che ha seguito una formazione specifica in materiali pericolosi prima di inviare il prodotto. Rispettare tutte le norme nazionali vigenti.
- Quando si inserisce la batteria in un contenitore, applicare del nastro adesivo sui contatti. Inserire la batteria nel contenitore in modo da garantirne la massima aderenza per evitare danni e incidenti.
- Non conservare la batteria in aree elettricamente statiche. Non conservare mai la batteria in una scatola di metallo.
- Mettere la batteria in un luogo asciutto, non soggetto a gelate e pulito con una temperatura corretta.
- Per il rimessaggio, conservare la batteria a temperature comprese tra -20 °C e 50 °C (-4 °F – 122 °F). Conservare la batteria lontano dalla luce diretta del sole.
- Caricare la batteria dal 30% al 50% prima di immagazzinarla per lunghi periodi.
- Pulire la batteria prima di riportarla per lunghi periodi.

Smaltimento

I simboli sul prodotto o sull'imballaggio indicano che il presente prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Deve essere portato presso un centro di raccolta specializzato nel recupero di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Trattando questo prodotto correttamente, si contribuisce a contrastare il potenziale impatto negativo sull'ambiente e sulle persone che può altrimenti sortire da una gestione impropria del prodotto come rifiuto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'autorità municipale, il servizio rifiuti domestici o il punto vendita in cui è stato acquistato.



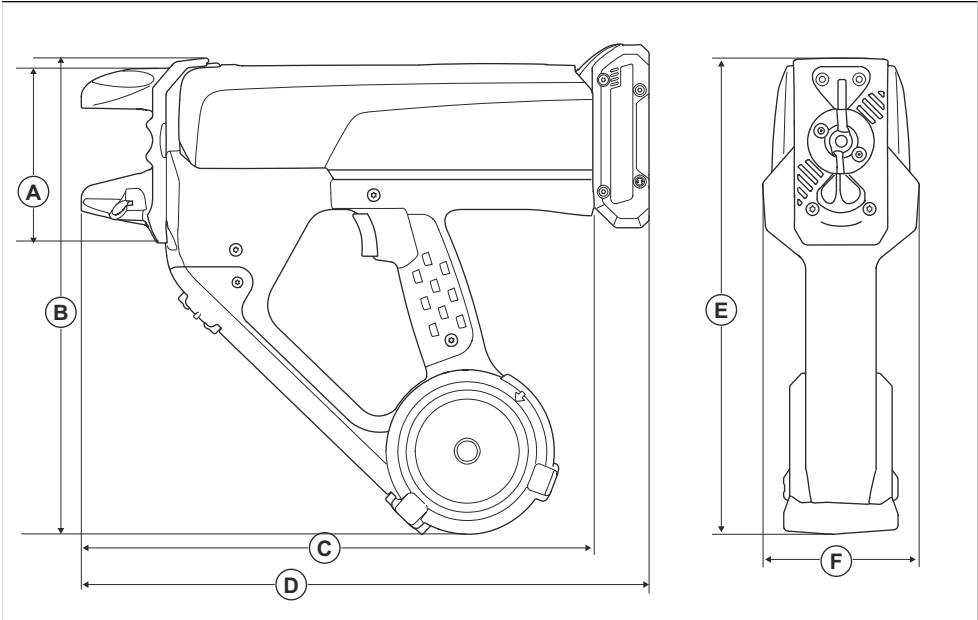
Dati tecnici

Dati tecnici

Tensione, V	18
Peso operativo, kg (lb)	3,4 (7,5)
Dimensioni di trasporto, mm (poll.) (L×P×A)	359×98×307 (14,1×3,9×12,1)
Avvolgimenti per legatura	1
Velocità di legatura, sec.	1,1
Altezza nodo, mm (poll.)	<5 (<0,2)
Temperatura operativa, °C (°F)	-10–45 (14–113)
Umidità di funzionamento, umidità relativa, %	0-95
Batteria	
Batteria consigliata	18V40
Tipo	Ioni di litio
Tensione nominale, V	18
Temperatura di carica, °C (°F)	0–45 (32–113)
Temperatura operativa, °C (°F)	0–50 (32–122)
Capacità, Ah	4,0
Caricabatterie	
Caricabatterie consigliato	GAL 18V-40
Tensione principale, V	110-220
Corrente principale, A	<1,0
Corrente secondaria massima, A	4,0
Temperatura operativa, °C (°F)	0–45 (32–113)
Filo	
Filo per legare	RTW15Cu
Tipo	Filo di acciaio rivestito in rame
Diametro mm (Ga)	1,5 (16)
Lunghezza per bobina, m (ft)	30 (98)
Fascette per bobina con configurazione ferri min/media/max	240/200/160
Legature per ricarica	1500
Dati relativi a rumorosità e vibrazioni	
Rumore dB(A)	82,5

Vibrazione m/s ²	<2,5
-----------------------------	------

Dimensioni del prodotto



A	144 mm (4,5 poll.)	B	307 mm (12,1 poll.)	C	322 mm (12,7 poll.)
D	359 mm (14,1 poll.)	E	297 mm (11,7 poll.)	F	98 mm (3,9 poll.)

Dichiarazione su rumori e vibrazioni

Questi valori dichiarati sono stati ottenuti mediante test di laboratorio in conformità alla direttiva o agli standard indicati e sono adatti per il confronto con i valori dichiarati di altri prodotti testati in conformità alla stessa direttiva o agli stessi standard. Questi valori dichiarati

non sono adatti per l'uso nelle valutazioni dei rischi e i valori misurati nei singoli luoghi di lavoro possono essere più elevati. I valori di esposizione effettivi e il rischio di danni riscontrati da un singolo utente sono unici e dipendono dal modo in cui l'utente lavora, dal materiale utilizzato, dal tempo di esposizione e dalle condizioni fisiche dell'utente e del prodotto.

Connettività integrata

Nota: Questa parte è applicabile solo ai prodotti dotati di connettività integrata.

Spettro radio con tecnologia BLE	
Bande di frequenza per l'utensile, GHz	2,402-2,480
Potenza a radiofrequenza massima trasmessa, dBm/mW	4/2,5

Dichiarazione di conformità

Dichiarazione di conformità UE

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, SVEZIA, tel:
+46-36-146500, dichiara sotto la propria esclusiva
responsabilità che il prodotto indicato:

Descrizione	Legatrice per ferri d'armatura
Marchio	Husqvarna
Tipo/Modello	Knut 39
Identificazione	Numeri di serie a partire da 2023 e successivi

È pienamente conforme alle seguenti norme e direttive
UE:

Direttiva/norma	Descrizione
2006/42/UE	"sulle macchine"
2014/53/UE	"riguardante le apparecchiature radio"
2011/65/UE	"sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose"

e che sono applicati gli standard armonizzati e/o le
specifiche tecniche seguenti;

- EN ISO 12100:2010
- EN 62841-1:2015
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- ETSI EN 300 328 V2.1.1
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0

Partille 2023-03-13



Martin T Huber

Responsabile R&S

Concrete Surfaces & Floors

Husqvarna AB, Construction Division

Responsabile della documentazione tecnica



Marchi registrati

Il marchio denominativo e il logo *Bluetooth®* sono marchi registrati di proprietà di *Bluetooth SIG, inc.* e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Husqvarna è soggetto a licenza.

Inhoud

Inleiding.....	100	Vervoer, opslag en verwerking.....	113
Veiligheid.....	102	Technische gegevens.....	114
Werking.....	104	Verklaring van overeenstemming.....	117
Onderhoud.....	110	Geregistreerde handelsmerken.....	118
Probleemoplossing.....	111		

Inleiding

Productbeschrijving

Het product is een vlechtmachine met accu.

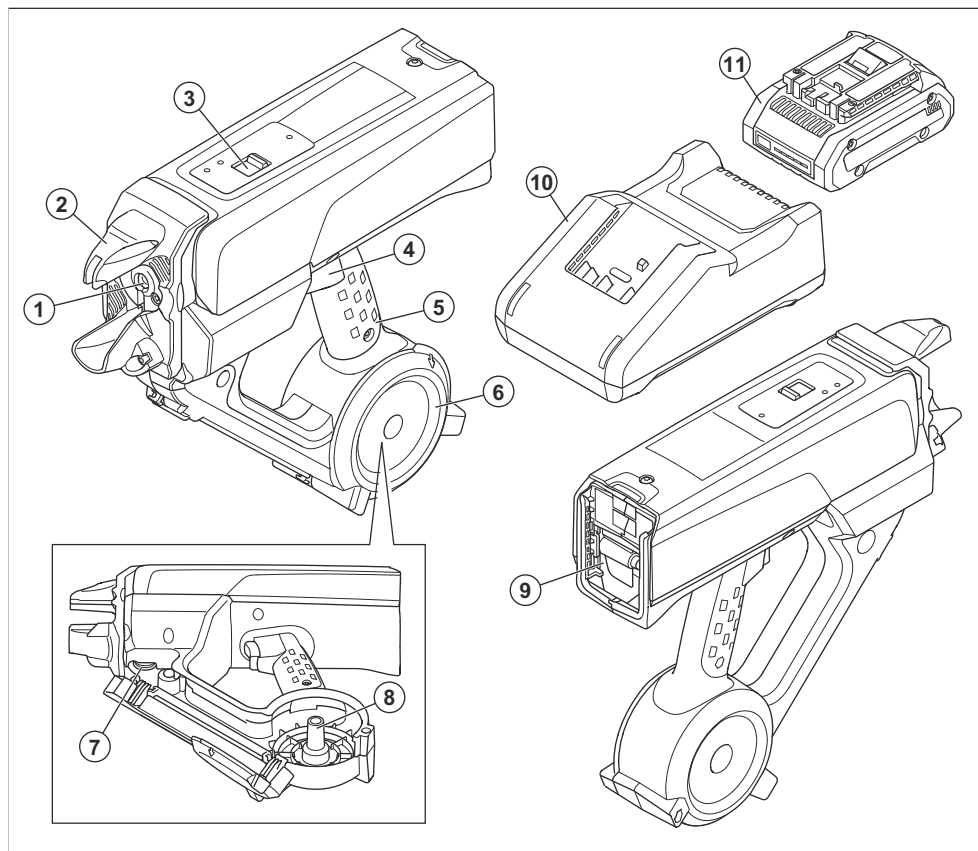
Gebruik

Het product wordt gebruikt voor het vlechten van draad om wapening heen. Het product versterkt wapening met

draad en snijdt de draad automatisch af. Gebruik het product niet voor andere taken.

Het product wordt voor commerciële toepassingen gebruikt door professionele gebruikers.

Productoverzicht



1. Vlechtkop
2. Bek
3. ON/OFF-schakelaar
4. Voedingsschakelaar
5. Handgreep
6. Spoelkap
7. Draadgeleider
8. Spoelhouder
9. Accusleuf
10. Acculader
11. Accu

Symbolen op het product



Lees de handleiding goed door en zorg dat u de instructies hebt begrepen voordat u het product gebruikt.



Wees voorzichtig en gebruik het product op de juiste manier. Dit product kan ernstig letsel toebrengen aan de gebruiker of anderen.



Dit product kan snijwonden veroorzaken.



Dit product kan letsel door verbrijzeling veroorzaken.



ON/OFF.



Accustatus.



Dit product voldoet aan de geldende EU-richtlijnen.



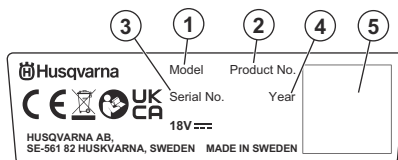
Dit product voldoet aan de geldende VK-regelgeving.



Het product of de verpakking ervan is geen huishoudelijk afval. Lever het in bij een officieel afvalpunt voor elektrische en elektronische apparaten.

Let op: Overige op het product aangebrachte symbolen/plaatjes verwijzen naar specifieke eisen aan certificering voor bepaalde markten.

Typeplaatje



1. Naam product
2. Productnummer
3. Serienummer
4. Bouwjaar
5. Scanbare code

Geïntegreerde connectiviteit

De cloudoplossing voor beheer van bedrijfsmiddelen Husqvarna Fleet Services™ geeft de fleetmanager een overzicht van alle producten die zijn verbonden via geïntegreerde of aftermarketsensoren. De positie van de gateway of smartphone kan worden gebruikt om de locatie van verbonden producten aan te geven. De sensoren registreren gegevens zoals gebruiksduur, onderhoudsintervallen en meer. Download voor meer informatie over de cloudoplossing voor beheer van bedrijfsmiddelen Husqvarna Fleet Services™ de iOS- of Android-app Husqvarna Fleet Services via <https://apps.apple.com/se/app/husqvarna-fleet-services/id1334672726> of <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.husqvarna.hfsmobile&hl=en>. Neem voor meer informatie contact op met uw Husqvarna-verkoopvertegenwoordiger.

Sommige modellen van dit product zijn verbonden via de geïntegreerde Husqvarna Fleet Services™-sensor met de functie Bluetooth Low Energy (BLE). Als u meer informatie wilt over het gebruik hiervan, raadpleeg dan *Geïntegreerde connectiviteit gebruiken met fleet op pagina 105*. Raadpleeg *Geïntegreerde connectiviteit op pagina 116* voor informatie over het radiospectrum van de BLE-technologie.

Productaansprakelijkheid

Zoals uiteengezet in de wet voor productaansprakelijkheid zijn wij niet aansprakelijk voor schade die door ons product wordt veroorzaakt, indien:

- het product niet goed is gerepareerd.
- het product is gerepareerd met onderdelen die niet van de fabrikant afkomstig zijn, of onderdelen die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant.

- het product een accessoire bevat dat niet afkomstig is van de fabrikant of niet is goedgekeurd door de fabrikant.

- het product niet is gerepareerd door een erkend servicepunt of door een erkende autoriteit.

Veiligheid

Veiligheidsdefinities

Waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en opmerkingen worden gebruikt om te wijzen op belangrijke delen van de handleiding.



WAARSCHUWING: Wordt gebruikt om te wijzen op de kans op ernstig of fataal letsel voor de gebruiker of omstanders wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.



OPGELET: Wordt gebruikt indien er een risico bestaat op schade aan het product en andere eigendommen of aan de omgeving wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.

Let op: Geven verdere informatie die nodig is in een bepaalde situatie.

Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap



WAARSCHUWING: Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die worden meegeleverd met dit elektrisch gereedschap. Het niet opvolgen van ieder van de onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

- **Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor later gebruik.** De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen verwijst zowel naar gereedschappen die op het lichtnet (met snoer) werken als gereedschappen die met een accu (snoerloos) werken.

Veiligheid van het werkgebied

- **Zorg ervoor dat de werkplek schoon en goed verlicht is.** In rommelige of donkere gebieden gebeuren eerder ongelukken.
- **Gebruik elektrisch gereedschap niet in een omgeving waar ontplofingsgevaar bestaat, zoals in de buurt van brandbare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrische apparaten creëren vonken waardoor het stof of de dampen kunnen ontbranden.

- **Houd kinderen en omstanders op afstand wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt.** U kunt de controle over het apparaat verliezen als u afgeleid wordt.

Elektrische veiligheid

- **Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Er is een verhoogd risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard is.
- **Stel elektrische gereedschappen niet bloot aan regen of vochtige omstandigheden.** Water dat in elektrisch gereedschap binnendringt, verhoogt het risico op elektrische schokken.

Persoonlijke veiligheid

- **Wees altijd alert, kijk wat u doet en gebruik uw gezonde verstand wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt. Gebruik elektrisch gereedschap niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen.** Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van elektrische apparaten kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- **Maak altijd gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming.** Beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, veiligheidsschoenen met antislipprofiel, een veiligheidshelm of gehoorbescherming in relevante werkomstandigheden beperken letsel.
- **Voorkom een onbedoelde start. Zorg ervoor dat de schakelaar in de stand Off staat voordat u het gereedschap aansluit op een spanningsbron en/of accupack, oppakt of draagt.** Het dragen van elektrische apparaten met uw vinger op de schakelaar of het onder spanning zetten van elektrische apparaten waarvan de schakelaar op aan staat, kan makkelijk leiden tot ongelukken.
- **Verwijder eventuele (instel)sleutels voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.** Een sleutel die is bevestigd aan een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap kan persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
- **Voorkom overstrekken. Zorg dat u te allen tijde stevig en in balans staat.** Hierdoor heeft u een betere controle over het apparaat in onverwachte situaties.
- **Draag geschikte kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen.** Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen verstrikt raken in bewegende onderdelen.
- **Als de mogelijkheid bestaat voor het opvangen van stof moet u ervoor zorgen dat deze is aangesloten**

en op de juiste wijze wordt gebruikt. Het gebruik van stofopvang kan stofgerelateerde gevaren beperken.

- **Laat de vertrouwdheid met de door u gebruikte apparaten door het frequente gebruik ervan niet toe leiden dat u de veiligheidsprincipes negeert.** Een onzorgvuldige handeling kan binnen een fractie van een seconde leiden tot ernstig letsel.

Gebruik en onderhoud van gereedschap met accu

- **Laad het gereedschap alleen op met de lader die door de fabrikant is gespecificeerd.** Een lader die voor een bepaald type accu geschikt is, kan een risico op brand creëren als de lader met een andere accu wordt gebruikt.
- **Gebruik elektrisch gereedschap enkel met de specifiek hiervoor bedoelde accu.** Als er andere accupacks worden gebruikt, bestaat er risico op letsel en brand.
- **Als het accupack niet gebruikt wordt, houd hem dan uit de buurt van andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding tussen de twee klemmen kunnen maken.** Als er kortsluiting tussen de accuaansluitingen ontstaat, kunnen er brandwonden of brand ontstaan.
- **Als het accupack verkeerd wordt gebruikt, kan er vloeistof uit de accu komen; zorg dat u deze niet aanraakt. Als u per ongeluk in contact komt met de vloeistof, afspoelen met water. Als er vloeistof in de ogen komt dient u medische hulp in te roepen.** Vloeistof die uit accu's loopt, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
- **Gebruik geen accupack of product dat beschadigd of gewijzigd is.** Beschadigde of aangepaste accu's kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, wat kan leiden tot brand, explosies of letsel.
- **Stel het accupack of product niet bloot aan vuur of hoge temperaturen.** Blootstelling aan vuur of temperaturen hoger dan 130 °C kan een explosie veroorzaken.
- **Volg alle oplaadinstructies op en laad de accu of het product niet op bij temperaturen die buiten het gespecificeerde bereik vallen.** Door onjuist opladen of opladen bij temperaturen die buiten het gespecificeerde bereik liggen, kan de accu beschadigd raken en neemt het risico op brand toe.

Service

- **Laat uw elektrische apparaat repareren door een gekwalificeerde monteur en gebruik uitsluitend identieke vervangingsonderdelen.** Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van het elektrisch gereedschap wordt gehandhaafd.
- **Voer nooit onderhoud uit aan beschadigde accupacks.** Onderhoud aan accupacks mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde dienstverleners.

Veiligheidsinstructies voor bediening



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Gebruik het product, de accu of de acculader niet als ze beschadigd zijn of niet correct werken.
- Dit product mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking of gebrek aan ervaring en kennis.
- Houd het product uit de buurt van direct zonlicht en hoge temperaturen.
- Zorg ervoor dat de spoelkap tijdens de werking dicht is.
- Gebruik altijd een nijptang om de draad bij de bek vrij te geven. Doe dit niet met uw handen of andere lichaamsdelen.
- Positioneer het product niet in de richting van mensen of dieren.
- Breng geen wijzigingen aan het product aan.
- Gebruik het product niet als het is gewijzigd of beschadigd, of niet correct werkt.
- Houd het product schoon. Zorg ervoor dat u de aanduidingen en stickers duidelijk kunt zien.
- Houd de handgrepen en grijppoppervlakken droog, schoon en vrij van olie en vet. Als handgrepen en grijppoppervlakken glad zijn, kan dit ervoor zorgen dat het gereedschap in onverwachte situaties niet veilig kan worden gehanteerd en bediend.
- Zorg ervoor dat er geen lichaamsdelen, handschoenen of kleding beklemd kunnen raken tussen wapening of draad.

Persoonlijke beschermingsuitrusting



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Draag werkkleding en een stevige lange broek.
- Draag geen losse kleding of sieraden.
- Zorg ervoor dat uw haar boven schouderhoogte is.

Veiligheid bij accu's



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Als er een accu lekt, zorg er dan voor dat de vloeistof niet in aanraking komt met uw huid of ogen. Als u in aanraking bent gekomen met de vloeistof, reinig het oppervlak dan met een ruime hoeveelheid water en raadpleeg een arts.
- Gebruik geen accu's die niet oplaadbaar zijn.

- Plaats geen voorwerpen in de luchtspleten van de accu.
- Bescherm de accu tegen direct zonlicht, warmte of open vuur. De accu kan een explosie en brandwonden en/of chemische brandwonden veroorzaken.
- Bescherm de accu tegen regen en vocht.
- Houd de accu uit de buurt van magnetrons en hoge druk.
- Probeer de accu niet te demonteren of te slopen.
- Gebruik de accu bij temperaturen tussen -20 °C en 50 °C / -4 °F en 122 °F.
- Reinig de accu nooit met water.
- Houd de accu buiten het bereik van kinderen.

Veiligheidsvoorschriften voor acculader



WAARSCHUWING: Lees alle veiligheids waarschuwingen en alle instructies. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

- Risico van elektrische schok of kortsluiting wanneer de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd.
- Gebruik geen andere acculader dan die bij het product is geleverd.
- Probeer de acculader niet te demonteren.
- Gebruik de acculader niet als deze beschadigd is of niet correct werkt.
- Til de acculader niet op aan de voedingskabel. Trek aan de stekker om de acculader uit de wandcontactdoos te halen. Trek niet aan de voedingskabel.
- Houd alle kabels en verlengsnoeren uit de buurt van water, olie en scherpe kanten. Let op dat de kabel niet bekneld raakt tussen deuren, hekken en dergelijke.
- Gebruik de acculader niet in de buurt van brandbare materialen of materialen die corrosie kunnen veroorzaken. Controleer of de acculader niet is afgedekt. Haal de stekker van de acculader uit de wandcontactdoos bij rookontwikkeling of brand.
- De accu mag alleen binnenshuis worden opgeladen op een plek met voldoende ventilatie en zonder

direct zonlicht. Laad de accu niet buiten op. Laad de accu niet op in vochtige omstandigheden.

- Laad de accu uitsluitend op wanneer de omgevingstemperatuur tussen 0 °C en 45 °C / 32 °F en 113 °F ligt. Gebruik de acculader in een droge, stofvrije omgeving met goede ventilatie.
- Plaats geen voorwerpen in de luchtspleten van de acculader.
- Verbind de contacten van de acculader niet met metalen objecten, omdat dit kortsluiting in de acculader kan veroorzaken.
- Laad geen niet-oplaadbare accu's op in de acculader en gebruik deze ook niet in de machine.
- Gebruik goedgekeurde stopcontacten die niet beschadigd zijn.

Veiligheidsinstructies voor onderhoud



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Als het onderhoud niet correct en regelmatig wordt uitgevoerd, neemt de kans op letsel of schade aan het product toe.
- Maak altijd gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen. Zie *Persoonlijke beschermingsuitrusting op pagina 103*.
- Maak het product schoon om gevaarlijk materiaal te verwijderen voordat u het onderhoud uitvoert.
- Breng geen wijzigingen aan het product aan. Wijzigingen aan het product die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant, kunnen leiden tot ernstig letsel of overlijden.
- Gebruik altijd originele accessoires en reserveonderdelen. Accessoires en wijzigingen die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant, kunnen leiden tot ernstig letsel of overlijden.
- Vervang beschadigde, versleten of defecte onderdelen.
- Voer alleen onderhoud uit zoals beschreven in deze bedieningshandleiding. Laat een goedgekeurde servicewerkplaats alle andere onderhoudswerkzaamheden uitvoeren.

Werking

Inleiding



WAARSCHUWING: Zorg dat u het hoofdstuk over veiligheid hebt gelezen en begrepen voordat u het product gebruikt.

Draadloze Bluetooth®-technologie

Producten met ingebouwde draadloze Bluetooth®-technologie kunnen verbinding maken met mobiele

apparaten en bieden extra functies vanaf het moment dat er Husqvarna verbinding wordt gemaakt.

Het symbool voor draadloze *Bluetooth®*-technologie gaat branden als uw mobiele apparaat is verbonden met het apparaat.



Geïntegreerde connectiviteit gebruiken met fleet

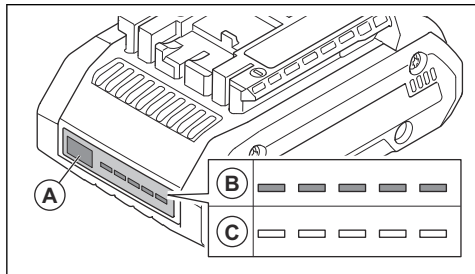
Let op: Dit onderdeel is alleen van toepassing op producten die worden geleverd met geïntegreerde connectiviteit.

Let op: Radiotransmissie door de Bluetooth®-functie wordt ingeschakeld wanneer het product voor het eerst wordt aangesloten op een accu en blijft daarna ingeschakeld.

1. Download de Husqvarna Fleet Services-app voor iOS of Android.
2. Ga naar de Husqvarna Fleet Services-website <https://fleetservices.husqvarna.com> voor meer informatie.

De accu controleren

- Druk op de knop (A) om een controle van de accu uit te voeren.



- Als de lampjes branden (B), is de accu volledig opgeladen.
- Branden de lampjes niet (C), dan moet de accu worden opgeladen. Zie *De accu opladen op pagina 105*.
- Zorg ervoor dat de accu correct is geplaatst voordat u het product inschakelt. Zie *De accu op het product plaatsen op pagina 106*.

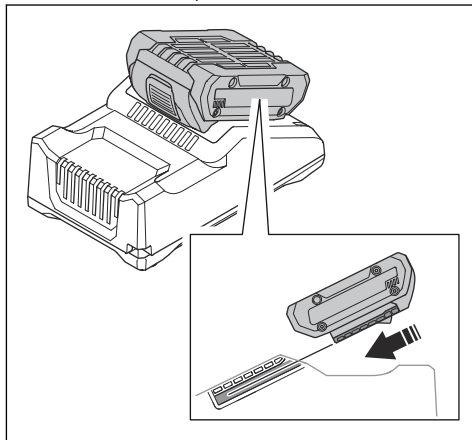
De accu opladen



OPGELET: Let erop dat de spanning (AC) geschikt is voor de acculader.

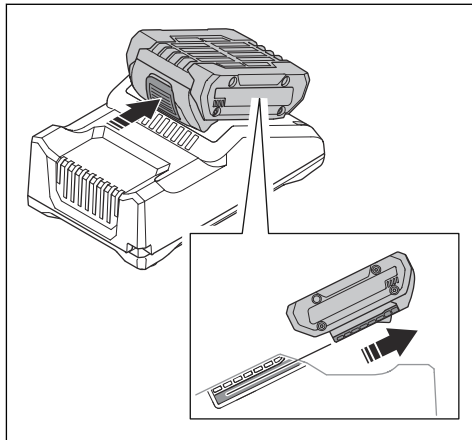
Raadpleeg *Technische gegevens* op pagina 114.

1. Sluit de acculader aan op een stopcontact. De groene led en de rode led knipperen 1x.
2. Verwijder de accu uit het product. Zie *De accu van het product verwijderen op pagina 109*.
3. Sluit de accu aan op de acculader.



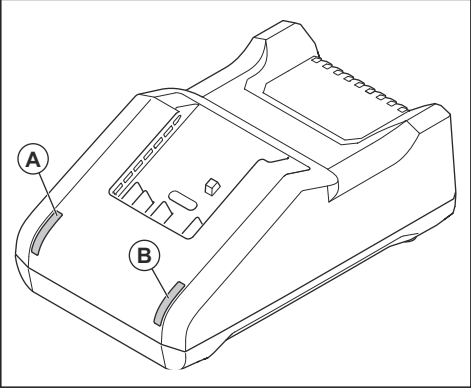
Let op: De accu is correct geplaatst wanneer u een klik hoort en de groene led knippert.

4. Verwijder de accu uit de acculader wanneer de accu volledig is opgeladen. Raadpleeg *Leds acculader op pagina 106*. Druk op de ontgrendelknop en verwijder de accu.



5. Haal de stekker uit het stopcontact om de acculader van het stopcontact los te koppelen. Trek niet aan de voedingskabel.
6. Plaats de accu op het product. Zie *De accu op het product plaatsen op pagina 106*.

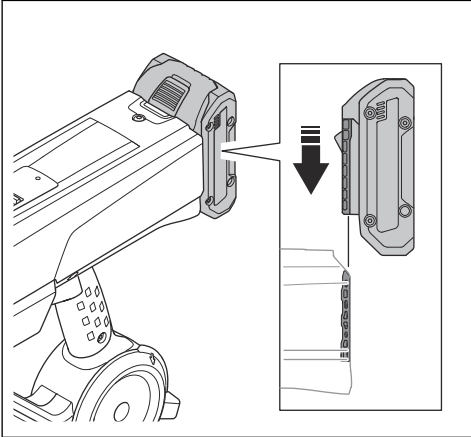
Leds acculader



Leds	Accustatus
Groen lampje knippert. (A)	De accu wordt opgeladen.
Groen lampje brandt. (A)	De accu is volledig opgeladen.
Rood lampje knippert. (B)	De accu is beschadigd. Zie <i>Probleemoplossing</i> op pagina 111.
Rood lampje brandt. (B)	De accutemperatuur is te hoog. Zie <i>Probleemoplossing</i> op pagina 111.

De accu op het product plaatsen

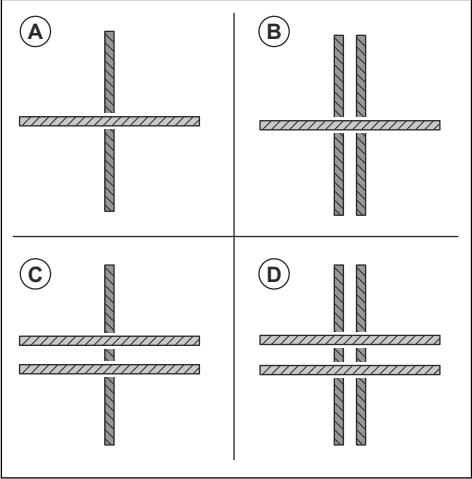
- Druk de accu in de accuhouder van het product. De accu is in positie vergrendeld als u een klik hoort.



Afmetingen wapening

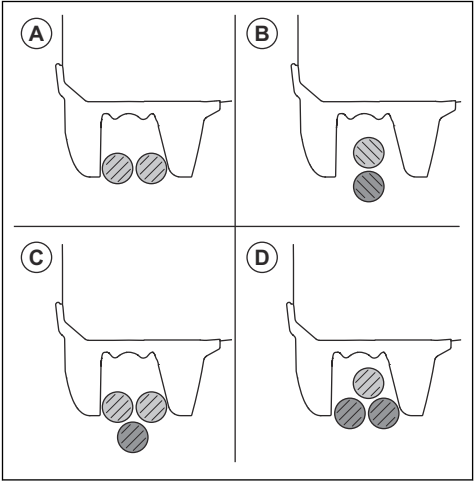
Er gelden diverse afmetingen voor de verschillende wapeningsconfiguraties.

Afmetingen voor gekruiste wapening



Beschrijving		Afmeting, minimaal en maximaal
A	1 staaf onder, 1 staaf boven	10–20 mm
B	2 staven onder, 1 staaf boven	6–12 mm voor onderste staven 10–20 mm voor bovenste staaf
C	1 staaf onder, 2 staven boven	10–25 mm voor bovenste staaf 6–10 mm voor bovenste staven
D	2 staven onder, 2 staven boven	6–10 mm voor alle staven

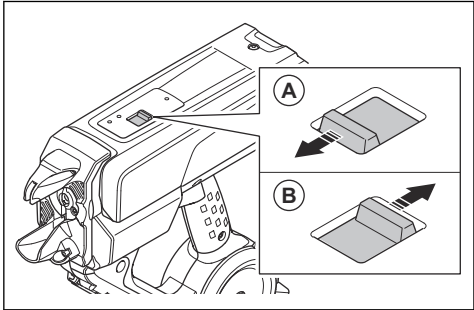
Afmetingen voor parallelle wapening



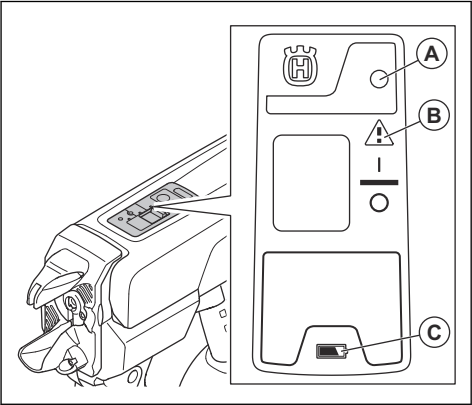
Beschrijving		Afmeting, minimaal en maximaal
A	2 staven naast elkaar	6–10 mm
B	1 staaf boven op 1 staaf	10–25 mm
C	1 staaf onder, 2 staven boven	10–25 mm voor bovenste staaf 6–10 mm voor bovenste staven
D	2 staven onder, 1 staaf boven	6–10 mm voor onderste staven 10–20 mm voor bovenste staaf

Product starten

- Zet de ON/OFF-schakelaar op ON (A) om het product te starten. De groene led gaat branden en het product is klaar voor gebruik.



Led-indicatielampjes

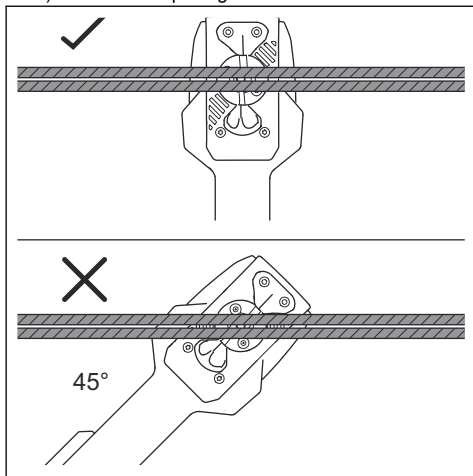


Leds	Status
Groen lampje brandt. (A)	Het product is ingeschakeld.
Geel lampje brandt. (B)	Het product start niet. Zie <i>Probleemoplossing op pagina 111</i> .
Rood lampje brandt. (C)	De accu is bijna leeg. Zie <i>De accu opladen op pagina 105</i> .

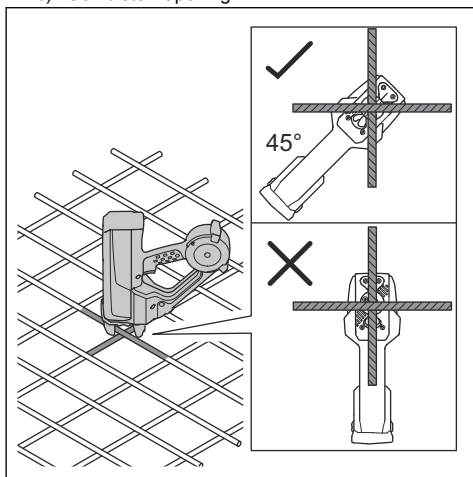
Het product gebruiken

1. Zorg ervoor dat de wapening correct is geplaatst. Zorg ervoor dat de wapening de juiste afmetingen heeft. Zie *Afmetingen wapening op pagina 106*.
2. Let erop dat er geen vuil of stukjes draad in de draadgeleider of onder de spoelkap zitten.
3. Houd het product in de ene hand en de wapening in de andere.
4. Zet de ON/OFF-schakelaar op ON. Raadpleeg *Product starten op pagina 107*.
5. Houd het product in een hoek van 45 graden, met het midden van de vlechtkop tegen de wapening aan. Zie de illustraties.

a) Parallele wapening:



b) Gekruiste wapening:

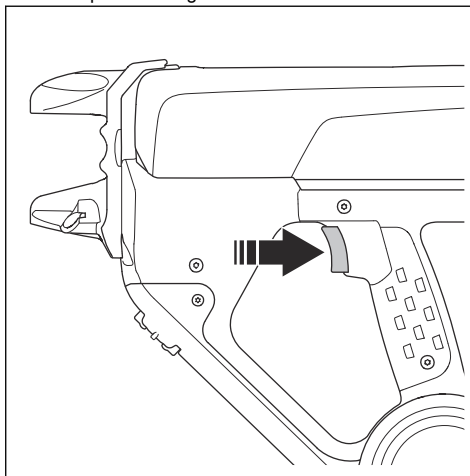


6. Duw de vlechtkop stevig tegen de wapening aan en maak een kleine beweging linksom. Zo hecht de vlechtkop zich aan de wapening en krijgt u een betere knoop.

Let op: Als de wapening een kleinere afmeting heeft dan de vlechtkop, houdt u de vlechtkop stevig tegen één staaf aan om een stabiele positie aan te nemen.

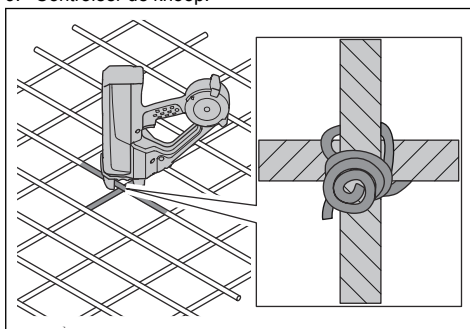
Let op: Beweeg het product niet tijdens de werking.

7. Druk op de voedingsschakelaar.



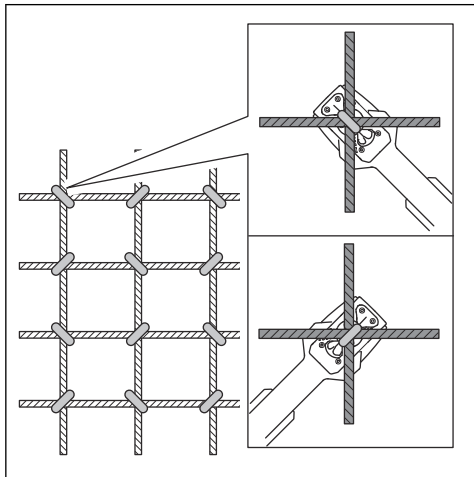
8. Wanneer het product automatisch is gestopt, laat u de voedingsschakelaar los.

9. Controleer de knoop:

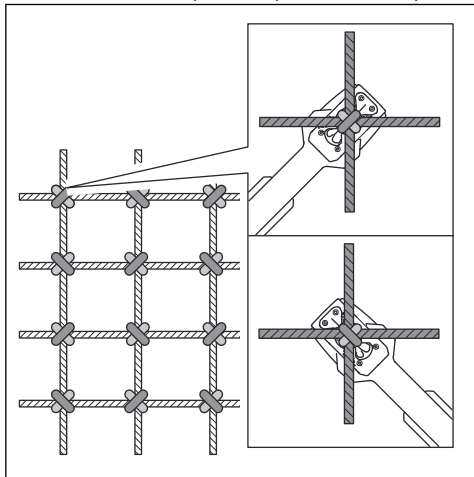


- Zorg ervoor dat de knoop de wapening stevig bijeenhoudt.
 - Let erop dat de knoop de vorm heeft van een platte spiraal met drie omhalen.
 - Let erop dat het draaduiteinde niet omhoog wijst.
10. Als blijkt dat de knoop niet correct is, voert u deze stappen uit:
- Gebruik het product uitsluitend zoals beschreven in deze bedieningshandleiding.
 - Maak een nieuwe knoop boven op de eerste knoop, om de verbinding te verstevigen.

11. Leg elke knoop haaks op de naastgelegen knoop, zoals in de illustratie.

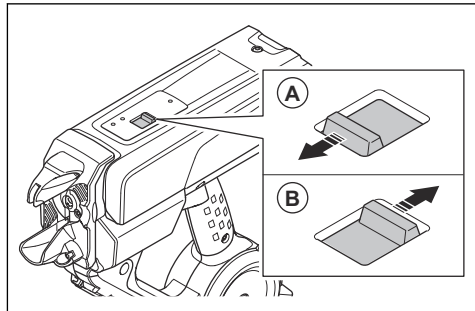


12. Als u gekruiste wapening extra wilt verstevigen, legt u een haakse knoop boven op de eerste knoop.



Product stoppen

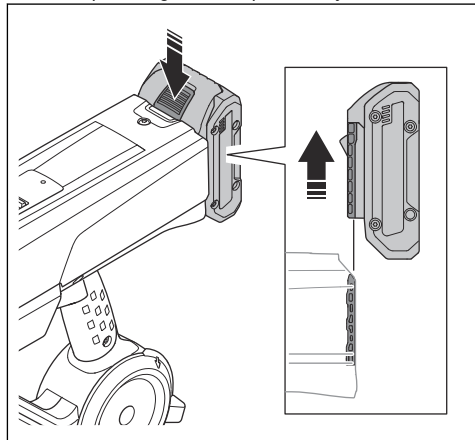
- Zet de ON/OFF-schakelaar op OFF (B) om het product te stoppen. De voeding is uitgeschakeld.



WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de ON/OFF-schakelaar altijd op OFF staat wanneer het product niet in gebruik is, om te voorkomen dat het per ongeluk start.

De accu van het product verwijderen

- Druk op de ontgrendelknop en verwijder de accu.

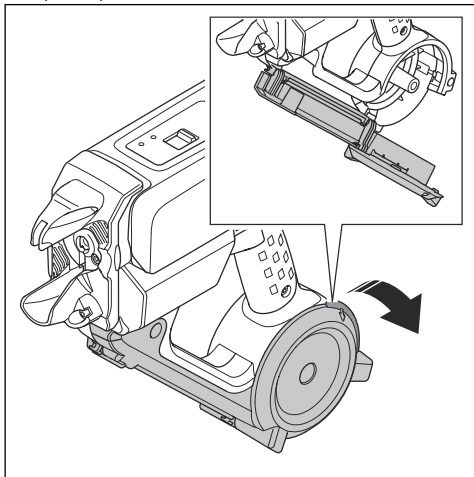


Draad vervangen

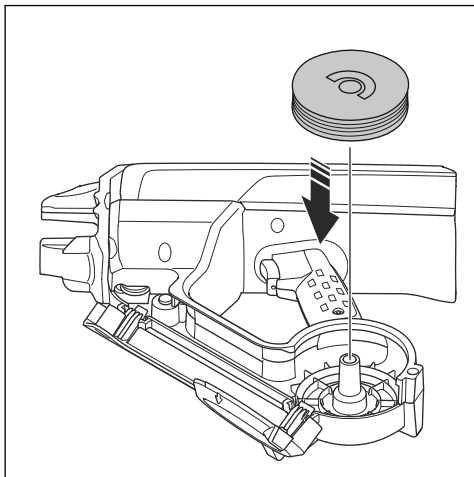


OPGELET: Gebruik uitsluitend het juiste draad. Raadpleeg *Technische gegevens* op pagina 114.

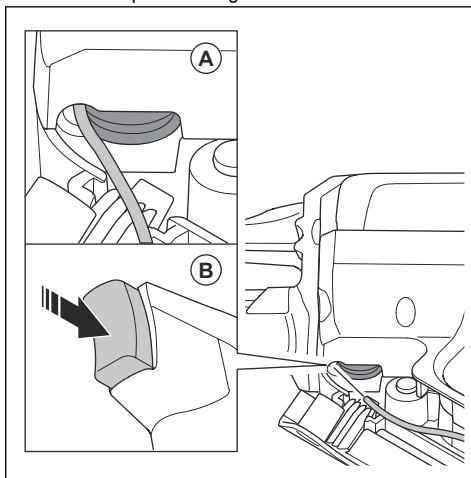
1. Zet de ON/OFF-schakelaar op ON en trek de spoelkap eraf.



2. Controleer of er geen corrosie, vuil of beschadigingen op de draad zitten.
3. Geef de resterende draad in de draadgeleider vrij.
4. Neem de draadspoel uit het spoelhuis.
5. Plaats een nieuwe draadspoel in het spoelhuis. Let erop dat de spoel zich in de juiste positie bevindt en dat het uiteinde van de draad recht en schoon is.



6. Duw de draad handmatig door de draadgeleider (A) en druk op de voedingschakelaar (B). De draad wordt doorgeschoven. Blijf nadat de draad automatisch in beweging is gebracht nog twee seconden op de voedingschakelaar drukken.



7. Zorg ervoor dat de spoel en de draad zich in de juiste positie in het spoelhuis bevinden.
8. Let erop dat de spoelkap dicht is voordat u het product gaat gebruiken.

Onderhoud

Dagelijks onderhoud

- Reinig de vlechtkop met olievrije perslucht na elke 2500 knopen of aan het einde van de werkdag.

Probleemoplossing

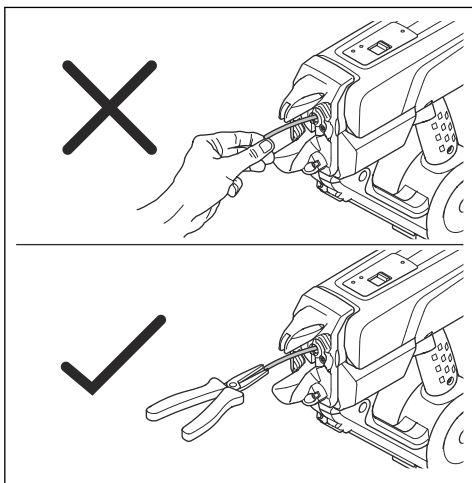
Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het product start niet.	De accu is niet opgeladen.	Zet de ON/OFF-schakelaar op OFF en laad de accu op. Zie <i>De accu opladen op pagina 105</i> .
	Er is een elektrische storing.	Verwijder de accu en plaats deze opnieuw. Zie <i>De accu van het product verwijderen op pagina 109</i> en <i>De accu op het product plaatsen op pagina 106</i> .
	De ON/OFF-schakelaar staat op OFF.	Zet de ON/OFF-schakelaar op ON.
	De temperatuur van de accu is te hoog. Raadpleeg <i>Technische gegevens op pagina 114</i> .	Laat de accu afkoelen.
	Het product is defect.	Neem contact op met uw erkende Husqvarna-servicewerkplaats.
Het product start niet en de rode led knippert.	De draad zit niet goed.	Zie <i>De draad vrijgeven op pagina 112</i> .
	De accu is bijna leeg.	Zet de ON/OFF-schakelaar op OFF en laad de accu op. Zie <i>De accu opladen op pagina 105</i> .
	Het product is defect.	1. Zet de ON/OFF-schakelaar op OFF. 2. Zet de ON/OFF-schakelaar op ON om het product te resetten. 3. Als de rode led knippert, neemt u contact op met uw Husqvarna-servicewerkplaats.
Het product is ingeschakeld en de gele led brandt.	Het product staat in de slaapstand.	Druk 1x op de voedingsschakelaar om het product te starten.
De draad wordt niet in het product getrokken of de draad is te los.	Er is corrosie of vuil op de draad of de draad is beschadigd.	1. Knip ongeveer 15 cm draad af. 2. Vervang de draadspoel. Zie <i>Draad vervangen op pagina 109</i>.
	Er is draad van een onjuiste afmeting geplaatst.	Zie <i>Technische gegevens op pagina 114</i> voor de juiste draad.
	Er zit vuil in de vlechtkop.	Neem contact op met uw erkende Husqvarna-servicewerkplaats.
	De draad zit niet goed in de vlechtkop.	Neem contact op met uw erkende Husqvarna-servicewerkplaats.
	De wapening is niet geschikt voor het product.	Zie <i>Afmetingen wapening op pagina 106</i> voor de juiste afmeting van de wapening.
	De wapeningsconfiguratie is niet geschikt voor het product.	Zie <i>Afmetingen wapening op pagina 106</i> voor de juiste wapeningsconfiguratie.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De draad komt niet tevoorschijn wanneer de voedingschakelaar wordt ingedrukt.	De bek is beschadigd.	Neem contact op met uw erkende Husqvarna-servicewerkplaats.
	Er zitten vuil of stukjes draad in de draadgeleider of de vlechtkop.	Zie <i>De draad vrijgeven op pagina 112</i> .
Er komen kleine stukken draad uit de vlechtkop.	De draad zit niet goed.	Zie <i>De draad vrijgeven op pagina 112</i> .
De accu is in de acculader en de rode led brandt.	De temperatuur van de accu is te hoog. Raadpleeg <i>Technische gegevens op pagina 114</i> .	Neem de accu uit de acculader en laat de accu afkoelen.
De accu is in de acculader en de rode led knippert.	De accu is beschadigd.	1. Verwijder de voedingskabel van de acculader uit het stopcontact. 2. Controleer of de stekkers en de ingangen van de accu en de acculader schoon zijn. 3. Sluit de voedingskabel aan en plaats de accu in de acculader. 4. Als de rode led knippert, neemt u contact op met uw Husqvarna-servicewerkplaats.

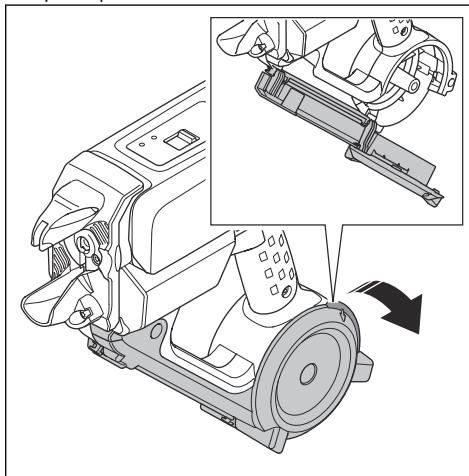
De draad vrijgeven



WAARSCHUWING: Gebruik altijd een nijptang om de draad bij de bek te verwijderen. Doe dit niet met uw handen of andere lichaamsdelen. Draai de vlechtkop 90° om het grijpmechanisme te ontgrendelen en trek de draad naar buiten.



1. Zet de ON/OFF-schakelaar op ON en trek de speelkap eraf.



2. Als de draad opnieuw moet worden geplaatst, raadpleegt u *Draad vervangen op pagina 109*.
3. Let erop dat de speelkap dicht is voordat u het product gaat gebruiken.

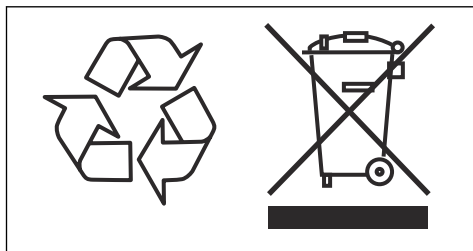
Transport en opslag

- De meegeleverde Li-ion-accu's voldoen aan de wettelijke vereisten voor gevaarlijke goederen.
- Neem de bijzondere voorschriften op de verpakking en labels voor commercieel transport in acht. Dit geldt ook voor derden en expediteurs.
- Neem contact op met een persoon die gespecialiseerd is op het gebied van gevaarlijke stoffen voordat u het product verzendt. Neem alle van toepassing zijnde nationale voorschriften in acht.
- Breng tape aan over de polen wanneer u de accu in een pakket plaatst. Plaats de accu strak in het pakket om schade en ongevallen te voorkomen.
- Bewaar de accu niet op plaatsen waar statische elektriciteit aanwezig is. Bewaar de accu niet in een metalen doos.
- Plaats de accu in een droge, vorstvrije en schone ruimte met de juiste temperatuur.
- Bewaar de accu bij een temperatuur tussen -20 °C en 50 °C / -4 °F en 122 °F, en niet in direct zonlicht.
- Laad de accu op tussen de 30% en 50% voorafgaand aan langdurige opslag.
- Maak de accu schoon voordat u deze opslaat.

Afvoeren

Symbolen op het product of op de verpakking van het product geven aan dat dit product niet beschouwd kan worden als huishoudelijk afval. Het moet worden ingeleverd bij een geschikt inzamelstation voor het terugwinnen van elektrische en elektronische apparatuur.

Als u ervoor zorgt dat dit product goed wordt verwerkt, helpt u mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en mensen door verkeerd afvalbeheer van dit product tegen te gaan. Neem voor meer informatie over het recyclen van dit product contact op met de gemeente, het afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u het product hebt gekocht.



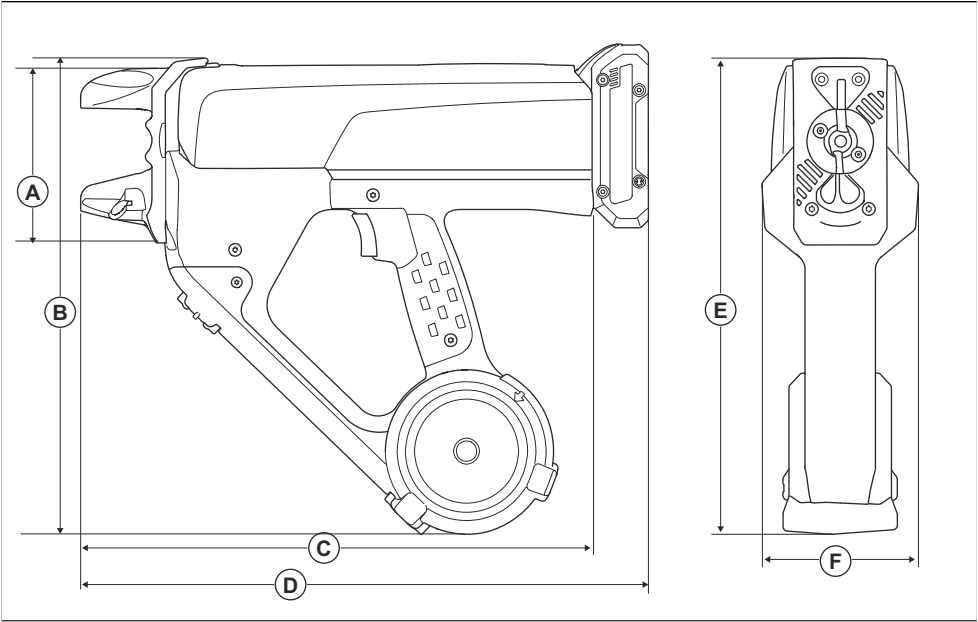
Technische gegevens

Technische gegevens

Spanning, V	18
Bedrijfgewicht, kg/lb	3,4 / 7,5
Bedrijfsafmetingen, mm (l×b×h)	359×98×307 / 14,1×3,9×12,1
Omhalen per binding	1
Vlechtsnelheid, sec	1,1
Knoophoogte, mm / inch	<5 / <0,2
Bedrijfstemperatuur, °C / °F	-10-45 / 14-113
Bedrijfsvochtigheid, relatieve vochtigheid, %	0-95
Accu	
Aanbevolen accu	18V40
Type	Li-Ion
Nominale spanning, V	18
Oplaadtemperatuur, °C / °F	0-45 / 32-113
Bedrijfstemperatuur, °C / °F	0-50 / 32-122
Capaciteit, Ah	4,0
Acculader	
Aanbevolen acculader	GAL 18V-40
Primaire spanning, V	110-220
Primaire stroom, A	<1,0
Maximale secundaire stroom, A	4,0
Bedrijfstemperatuur, °C / °F	0-45 / 32-113
Kabel	
Vlecht draad	RTW15Cu
Type	Staaldraad met kopercoating
Diameter, mm / Ga	1,5 / 16
Lengte per spoel, m / ft	30 / 98
Bindingen per spoel bij minimale, gemiddelde en maximale wapeningsconfiguratie	240/200/160
Bindingen per acculading	1500
Geluids- en trillingsgegevens	
Geluid, dB(A)	82,5

Trillingen, m/s ²	<2,5
------------------------------	------

Productafmetingen



A	144 mm / 4,5 inch	B	307 mm / 12,1 inch	C	322 mm / 12,7 inch
D	359 mm / 14,1 inch	O	297 mm / 11,7 inch	F	98 mm / 3,9 inch

Verklaring inzake geluid- en trillingsemissies

Deze aangegeven waarden zijn verkregen door middel van typeonderzoek in een laboratorium in overeenstemming met de genoemde richtlijn of normen en zijn geschikt voor vergelijking met aangegeven waarden van andere producten die volgens dezelfde richtlijn of normen zijn getest. Deze aangegeven

waarden zijn niet geschikt voor gebruik ten behoeve van risicoanalyses. Waarden die worden gemeten op afzonderlijke werkplekken, kunnen hoger zijn. De werkelijke blootstellingswaarden en het risico op letsel dat een individuele gebruiker ondervindt, zijn uniek en zijn afhankelijk van de manier waarop de gebruiker werkt, het materiaal waarvoor het product gebruikt wordt, de blootstellingstijd en de fysieke toestand van de gebruiker en de toestand van het product.

Geïntegreerde connectiviteit

Let op: Dit onderdeel is alleen van toepassing op producten die worden geleverd met geïntegreerde connectiviteit.

Radiospectrum BLE-technologie	
Frequentiebanden voor het gereedschap, GHz	2,402-2,480
Maximaal overgebracht radiofrequentievermogen, dBm	4/2,5

Verklaring van overeenstemming

EU-verklaring van overeenstemming

Wij, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
ZWEDEN, tel.: +46-36-146500, verklaren onder onze
alleenverantwoordelijkheid dat het product:

Beschrijving	Vlechtmachine
Merk	Husqvarna
Type/model	Knut 39
Identificatie	Serienummers vanaf 2023 en verder

volledig voldoet aan de volgende EU-richtlijnen en
-regelgeving:

Richtlijn/Verordening	Beschrijving
2006/42/EU	"betreffende machines"
2014/53/EU	"betreffende radioapparatuur"
2011/65/EU	"betreffende beperking van gevaarlijke stoffen"

en dat de volgende geharmoniseerde normen en/of
technische specificaties zijn toegepast;

- EN ISO 12100:2010
- EN 62841-1:2015
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- ETSI EN 300 328 V2.1.1
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0

Partiële 2023-03-13



Martin T. Huber

Directeur R&D

Betonnen oppervlakken en vloeren

Husqvarna AB, Construction-divisie

Verantwoordelijk voor technische documentatie



Geregistreerde handelsmerken

Het *Bluetooth*[®]-woordmerk en de logo's zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van *Bluetooth SIG, inc.* en het gebruik van deze merken door Husqvarna vindt plaats onder licentie.



FR

Cet appareil,
ses cordons,
et batterie
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN

OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Husqvarna®

www.husqvarnaconstruction.com

Original instructions
Originalanweisungen
Instrucciones originales

Instructions d'origine
Istruzioni originali
Originele instructies



FR



1142815-20



2023-03-21